

## I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1792/2006**

z dnia 23 października 2006 r.

**dostosowujące niektóre rozporządzenia i decyzje w takich dziedzinach, jak swobodny przepływ towarów, swobodny przepływ osób, polityka konkurencji, rolnictwo (prawodawstwo weterynaryjne oraz fitosanitarne), rybołówstwo, polityka transportowa, podatki, statystyka, polityka społeczna i zatrudnienie, środowisko naturalne, unia celna i stosunki zewnętrzne, w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat o Przystąpieniu Bułgarii i Rumunii, w szczególności jego art. 4 ust. 3,

uwzględniając Akt Przystąpienia Bułgarii i Rumunii, w szczególności jego art. 56,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z art. 56 Aktu Przystąpienia w przypadku, gdy akty, które pozostają w mocy po dniu 1 stycznia 2007 r., wymagają dostosowań w związku z przystąpieniem, a niezbędne dostosowania nie zostały przewidziane w Akcie lub jego Załącznikach, Komisja przyjmuje w tym celu niezbędne akty we wszystkich przypadkach, w których akt podstawowy został przyjęty przez Komisję.

(2) Akt Końcowy konferencji, która sporządziła Traktat o Przystąpieniu, stanowił, że Wysokie Umawiające się Strony osiągnęły porozumienie polityczne co do szeregu dostosowań aktów przyjętych przez instytucje, wymaganych w związku z przystąpieniem oraz wzywają Radę i Komisję do przyjęcia tych dostosowań przed przystąpieniem, w razie potrzeby po uzupełnieniu i aktualizacji celem uwzględnienia zmian w prawie Unii.

(3) W związku z tym należy odpowiednio zmienić następujące rozporządzenia Komisji:

— w dziedzinie swobodnego przepływu towarów: rozporządzenia (WE) nr 1474/2000<sup>(1)</sup>, (WE) nr 1488/2001<sup>(2)</sup>, (WE) nr 1043/2005<sup>(3)</sup> oraz (WE) nr 1564/2005<sup>(4)</sup>,

— w dziedzinie konkurencji: rozporządzenia (WE) nr 773/2004<sup>(5)</sup> oraz (WE) nr 802/2004<sup>(6)</sup>,

— w dziedzinie rolnictwa (w prawodawstwie weterynaryjnym): rozporządzenia (WE) nr 136/2004<sup>(7)</sup> oraz (WE) nr 911/2004<sup>(8)</sup>,

— w dziedzinie rybołówstwa: rozporządzenia (WE) nr 80/2001<sup>(9)</sup>, (WE) nr 2065/2001<sup>(10)</sup> oraz (WE) nr 2306/2002<sup>(11)</sup>,

— w dziedzinie polityki transportowej: rozporządzenie (WE) nr 2121/98<sup>(12)</sup>,

— w dziedzinie podatków: rozporządzenia (EWG) nr 2719/92<sup>(13)</sup> oraz (WE) nr 1925/2004<sup>(14)</sup>,

— w dziedzinie statystyki: rozporządzenia (EWG) nr 1868/77<sup>(15)</sup>, (WE) nr 2702/98<sup>(16)</sup>, (WE) nr 1227/1999<sup>(17)</sup>, (WE) nr 1228/1999<sup>(18)</sup>, (WE) nr 1358/2003<sup>(19)</sup>, (WE) nr 1668/2003<sup>(20)</sup>, (WE) nr 2139/2004<sup>(21)</sup> oraz (WE) nr 772/2005<sup>(22)</sup>,

— w dziedzinie środowiska naturalnego: rozporządzenia (WE) nr 349/2003<sup>(23)</sup> oraz (WE) nr 1661/1999<sup>(24)</sup>,

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 123 z 27.4.2004, str. 18.<sup>(6)</sup> Dz.U. L 133 z 30.4.2004, str. 1.<sup>(7)</sup> Dz.U. L 21 z 28.1.2004, str. 11.<sup>(8)</sup> Dz.U. L 163 z 30.4.2004, str. 65.<sup>(9)</sup> Dz.U. L 13 z 17.1.2001, str. 3.<sup>(10)</sup> Dz.U. L 278 z 23.10.2001, str. 6.<sup>(11)</sup> Dz.U. L 348 z 21.12.2002, str. 94.<sup>(12)</sup> Dz.U. L 268 z 3.10.1998, str. 10.<sup>(13)</sup> Dz.U. L 276 z 19.9.1992, str. 1.<sup>(14)</sup> Dz.U. L 331 z 5.11.2004, str. 13.<sup>(15)</sup> Dz.U. L 209 z 17.8.1977, str. 1.<sup>(16)</sup> Dz.U. L 344 z 18.12.1998, str. 102.<sup>(17)</sup> Dz.U. L 154 z 19.6.1999, str. 75.<sup>(18)</sup> Dz.U. L 154 z 19.6.1999, str. 91.<sup>(19)</sup> Dz.U. L 194 z 1.8.2003, str. 9.<sup>(20)</sup> Dz.U. L 244 z 29.9.2003, str. 32.<sup>(21)</sup> Dz.U. L 369 z 16.12.2004, str. 26.<sup>(22)</sup> Dz.U. L 128 z 21.5.2005, str. 51.<sup>(23)</sup> Dz.U. L 51 z 26.2.2003, str. 3.<sup>(24)</sup> Dz.U. L 197 z 29.7.1999, str. 17.<sup>(1)</sup> Dz.U. L 171 z 11.7.2000, str. 11.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 196 z 20.7.2001, str. 9.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 172 z 5.7.2005, str. 24.<sup>(4)</sup> Dz.U. L 257 z 1.10.2005, str. 1.

- w dziedzinie unii celnej: rozporządzenia (EWG) nr 2454/93<sup>(25)</sup>, (EWG) nr 2289/83<sup>(26)</sup> oraz (EWG) nr 2290/83<sup>(27)</sup>,
- w dziedzinie stosunków zewnętrznych: rozporządzenia (WE) nr 3168/94<sup>(28)</sup> oraz (WE) nr 1547/1999<sup>(29)</sup>.
- (4) W związku z tym należy odpowiednio zmienić następujące decyzje Komisji:
- w dziedzinie swobodnego przepływu osób: decyzję 2001/548/WE<sup>(30)</sup>,
- w dziedzinie rolnictwa (w prawodawstwie weterynaryjnym): decyzje 83/218/EWG<sup>(31)</sup>, 92/260/EWG<sup>(32)</sup>, 92/452/EWG<sup>(33)</sup>, 93/195/EWG<sup>(34)</sup>, 93/196/EWG<sup>(35)</sup>, 93/197/EWG<sup>(36)</sup>, 94/85/WE<sup>(37)</sup>, 94/984/WE<sup>(38)</sup>, 95/233/WE<sup>(39)</sup>, 96/482/WE<sup>(40)</sup>, 96/730/WE<sup>(41)</sup>, 97/4/WE<sup>(42)</sup>, 97/252/WE<sup>(43)</sup>, 97/296/WE<sup>(44)</sup>, 97/365/WE<sup>(45)</sup>, 97/467/WE<sup>(46)</sup>, 97/468/WE<sup>(47)</sup>, 97/569/WE<sup>(48)</sup>, 98/179/WE<sup>(49)</sup>, 98/536/WE<sup>(50)</sup>, 1999/120/WE<sup>(51)</sup>, 1999/710/WE<sup>(52)</sup>, 2000/50/WE<sup>(53)</sup>, 2000/284/WE<sup>(54)</sup>, 2000/585/WE<sup>(55)</sup>, 2000/609/WE<sup>(56)</sup>, 2001/556/WE<sup>(57)</sup>, 2001/600/WE<sup>(58)</sup>, 2001/881/WE<sup>(59)</sup>, 2002/472/WE<sup>(60)</sup>, 2003/630/WE<sup>(61)</sup>, 2003/858/WE<sup>(62)</sup>,
- 2004/211/WE<sup>(63)</sup>, 2004/233/WE<sup>(64)</sup>, 2004/253/WE<sup>(65)</sup>, 2004/361/WE<sup>(66)</sup>, 2004/432/WE<sup>(67)</sup>, 2004/438/WE<sup>(68)</sup>, 2004/616/WE<sup>(69)</sup>, 2004/639/WE<sup>(70)</sup>, 2004/825/WE<sup>(71)</sup>, 2005/432/WE<sup>(72)</sup>, 2005/648/WE<sup>(73)</sup>, 2005/710/WE<sup>(74)</sup>, 2006/168/WE<sup>(75)</sup> oraz 2006/264/WE<sup>(76)</sup>,
- w dziedzinie rolnictwa (w prawodawstwie weterynaryjnym): decyzje 2005/870/WE<sup>(77)</sup> oraz 2005/942/WE<sup>(78)</sup>,
- w dziedzinie polityki transportowej: decyzję 77/527/EWG<sup>(79)</sup>,
- w dziedzinie statystyki: decyzje 91/450/EWG<sup>(80)</sup>, 98/385/WE<sup>(81)</sup>, 2000/115/WE<sup>(82)</sup>, 2004/747/WE<sup>(83)</sup>, 2004/760/WE<sup>(84)</sup> i 2004/761/WE<sup>(85)</sup>,
- w dziedzinie polityki społecznej i zatrudnienia: decyzje 82/43/EWG<sup>(86)</sup> oraz 98/500/WE<sup>(87)</sup>,
- w dziedzinie środowiska naturalnego: decyzje 76/431/EWG<sup>(88)</sup> oraz 2000/657/WE<sup>(89)</sup>,

## PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

## Artykuł 1

1. W następujących rozporządzeniach wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem:

- w dziedzinie swobodnego przepływu towarów: w rozporządzeniach (WE) nr 1474/2000, (WE) nr 1488/2001, (WE) nr 1043/2005 oraz (WE) nr 1564/2005,

<sup>(25)</sup> Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1.  
<sup>(26)</sup> Dz.U. L 220 z 11.8.1983, str. 15.  
<sup>(27)</sup> Dz.U. L 220 z 11.8.1983, str. 20.  
<sup>(28)</sup> Dz.U. L 335 z 23.12.1994, str. 23.  
<sup>(29)</sup> Dz.U. L 185 z 17.7.1999, str. 1.  
<sup>(30)</sup> Dz.U. L 196 z 20.7.2001, str. 26.  
<sup>(31)</sup> Dz.U. L 121 z 7.5.1983, str. 23.  
<sup>(32)</sup> Dz.U. L 130 z 15.5.1992, str. 67.  
<sup>(33)</sup> Dz.U. L 250 z 29.8.1992, str. 40.  
<sup>(34)</sup> Dz.U. L 86 z 6.4.1993, str. 1.  
<sup>(35)</sup> Dz.U. L 86 z 6.4.1993, str. 7.  
<sup>(36)</sup> Dz.U. L 86 z 6.4.1993, str. 16.  
<sup>(37)</sup> Dz.U. L 44 z 17.2.1994, str. 31.  
<sup>(38)</sup> Dz.U. L 378 z 31.12.1994, str. 11.  
<sup>(39)</sup> Dz.U. L 156 z 7.7.1995, str. 76.  
<sup>(40)</sup> Dz.U. L 196 z 7.8.1996, str. 13.  
<sup>(41)</sup> Dz.U. L 331 z 20.12.1996, str. 49.  
<sup>(42)</sup> Dz.U. L 2 z 4.1.1997, str. 6.  
<sup>(43)</sup> Dz.U. L 101 z 18.4.1997, str. 46.  
<sup>(44)</sup> Dz.U. L 122 z 14.5.1997, str. 21.  
<sup>(45)</sup> Dz.U. L 154 z 12.6.1997, str. 41.  
<sup>(46)</sup> Dz.U. L 199 z 26.7.1997, str. 57.  
<sup>(47)</sup> Dz.U. L 199 z 26.7.1997, str. 62.  
<sup>(48)</sup> Dz.U. L 234 z 26.8.1997, str. 16.  
<sup>(49)</sup> Dz.U. L 65 z 5.3.1998, str. 31.  
<sup>(50)</sup> Dz.U. L 251 z 11.9.1998, str. 39.  
<sup>(51)</sup> Dz.U. L 36 z 10.2.1999, str. 21.  
<sup>(52)</sup> Dz.U. L 281 z 4.11.1999, str. 82.  
<sup>(53)</sup> Dz.U. L 19 z 25.1.2000, str. 51.  
<sup>(54)</sup> Dz.U. L 94 z 14.4.2000, str. 35.  
<sup>(55)</sup> Dz.U. L 251 z 6.10.2000, str. 1.  
<sup>(56)</sup> Dz.U. L 258 z 12.10.2000, str. 49.  
<sup>(57)</sup> Dz.U. L 200 z 25.7.2001, str. 23.  
<sup>(58)</sup> Dz.U. L 210 z 3.8.2001, str. 51.  
<sup>(59)</sup> Dz.U. L 326 z 11.12.2001, str. 44.  
<sup>(60)</sup> Dz.U. L 163 z 21.6.2002, str. 24.  
<sup>(61)</sup> Dz.U. L 218 z 30.8.2003, str. 55.  
<sup>(62)</sup> Dz.U. L 324 z 11.12.2003, str. 37.

<sup>(63)</sup> Dz.U. L 73 z 11.3.2004, str. 1.  
<sup>(64)</sup> Dz.U. L 71 z 10.3.2004, str. 30.  
<sup>(65)</sup> Dz.U. L 79 z 17.3.2004, str. 47.  
<sup>(66)</sup> Dz.U. L 113 z 20.4.2004, str. 54.  
<sup>(67)</sup> Dz.U. L 154 z 30.4.2004, str. 43.  
<sup>(68)</sup> Dz.U. L 154 z 30.4.2004, str. 73.  
<sup>(69)</sup> Dz.U. L 278 z 27.8.2004, str. 64.  
<sup>(70)</sup> Dz.U. L 292 z 21.9.2004, str. 15.  
<sup>(71)</sup> Dz.U. L 358 z 3.12.2004, str. 18.  
<sup>(72)</sup> Dz.U. L 151 z 4.6.2005, str. 31.  
<sup>(73)</sup> Dz.U. L 238 z 15.9.2005, str. 16.  
<sup>(74)</sup> Dz.U. L 269 z 14.10.2005, str. 42.  
<sup>(75)</sup> Dz.U. L 56 z 28.2.2006, str. 19.  
<sup>(76)</sup> Dz.U. L 95 z 4.4.2006, str. 6.  
<sup>(77)</sup> Dz.U. L 319 z 7.12.2005, str. 9.  
<sup>(78)</sup> Dz.U. L 342 z 24.12.2005, str. 92.  
<sup>(79)</sup> Dz.U. L 209 z 17.8.1977, str. 29.  
<sup>(80)</sup> Dz.U. L 240 z 29.8.1991, str. 36.  
<sup>(81)</sup> Dz.U. L 174 z 18.6.1998, str. 1.  
<sup>(82)</sup> Dz.U. L 38 z 12.2.2000, str. 1.  
<sup>(83)</sup> Dz.U. L 329 z 4.11.2004, str. 14.  
<sup>(84)</sup> Dz.U. L 337 z 13.11.2004, str. 59.  
<sup>(85)</sup> Dz.U. L 337 z 13.11.2004, str. 64.  
<sup>(86)</sup> Dz.U. L 20 z 28.1.1982, str. 35.  
<sup>(87)</sup> Dz.U. L 225 z 12.8.1998, str. 27.  
<sup>(88)</sup> Dz.U. L 115 z 1.5.1976, str. 73.  
<sup>(89)</sup> Dz.U. L 275 z 27.10.2000, str. 44.

- w dziedzinie konkurencji: w rozporządzeniach (WE) nr 773/2004 oraz (WE) nr 802/2004,
  - w dziedzinie rolnictwa (w prawodawstwie weterynaryjnym): w rozporządzeniach (WE) nr 136/2004 oraz (WE) nr 911/2004,
  - w dziedzinie rybołówstwa: w rozporządzeniach (WE) nr 80/2001, (WE) nr 2065/2001 oraz (WE) nr 2306/2002,
  - w dziedzinie polityki transportowej: w rozporządzeniu (WE) nr 2121/98,
  - w dziedzinie podatków: w rozporządzeniach (EWG) nr 2719/92 oraz (WE) nr 1925/2004,
  - w dziedzinie statystyki: w rozporządzeniach (EWG) nr 1868/77, (WE) nr 2702/98, (WE) nr 1227/1999, (WE) nr 1228/1999, (WE) nr 1358/2003, (WE) nr 1668/2003, (WE) nr 2139/2004 oraz (WE) nr 772/2005,
  - w dziedzinie środowiska naturalnego: w rozporządzeniach (WE) nr 349/2003 oraz (WE) nr 1661/1999,
  - w dziedzinie unii celnej: w rozporządzeniach (EWG) nr 2454/93, (EWG) nr 2289/83 oraz (EWG) nr 2290/83,
  - w dziedzinie stosunków zewnętrznych: w rozporządzeniach (WE) nr 3168/94 oraz (WE) nr 1547/1999,
  - w dziedzinie rolnictwa (w prawodawstwie weterynaryjnym): w decyzjach 83/218/EWG, 92/260/EWG, 92/452/EWG, 93/195/EWG, 93/196/EWG, 93/197/EWG, 94/85/WE, 94/984/WE, 95/233/WE, 96/482/WE, 96/730/WE, 97/4/WE, 97/252/WE, 97/296/WE, 97/365/WE, 97/467/WE, 97/468/WE, 97/569/WE, 98/179/WE, 98/536/WE, 1999/120/WE, 1999/710/WE, 2000/50/WE, 2000/284/WE, 2000/585/WE, 2000/609/WE, 2001/556/WE, 2001/600/WE, 2001/881/WE, 2002/472/WE, 2003/630/WE, 2003/858/WE, 2004/211/WE, 2004/233/WE, 2004/253/WE, 2004/361/WE, 2004/432/WE, 2004/438/WE, 2004/616/WE, 2004/639/WE, 2004/825/WE, 2005/432/WE, 2005/648/WE, 2005/710/WE, 2006/168/WE oraz 2006/264/WE,
  - w dziedzinie rolnictwa (w prawie weterynaryjnym): w decyzjach 2005/870/WE oraz 2005/942/WE,
  - w dziedzinie polityki transportowej: w decyzji 77/527/EWG,
  - w dziedzinie statystyki: w decyzjach 91/450/EWG, 98/385/WE, 2000/115/WE, 2004/747/WE, 2004/760/WE i 2004/761/WE,
  - w dziedzinie polityki społecznej i zatrudnienia: w decyzjach 82/43/EWG oraz 98/500/WE,
  - w dziedzinie środowiska naturalnego: w decyzjach 76/431/EWG oraz 2000/657/WE,
2. W następujących decyzjach wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem:
- w dziedzinie swobodnego przepływu osób: w decyzji 2001/548/WE,

#### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie pod warunkiem i w dniu wejścia w życie Traktatu o Przystąpieniu Bułgarii i Rumunii.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 października 2006 r.

W imieniu Komisji  
Olli REHN  
Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK

## SPIS TREŚCI

1. **SWOBODNY PRZEPLYW TOWARÓW**
  - A. ZAMÓWIENIA PUBLICZNE
  - B. ŚRODKI SPOŻYWCZE
2. **SWOBODNY PRZEPLYW OSÓB**
  - ZABEZPIECZENIE SPOŁECZNE
3. **POLITYKA KONKURENCJI**
4. **ROLNICTWO**
  - A. PRAWODAWSTWO WETERYNARYJNE I FITOSANITARNE
    - I. PRAWODAWSTWO WETERYNARYJNE
    - II. PRAWODAWSTWO FITOSANITARNE
5. **RYBOŁÓWSTWO**
6. **POLITYKA TRANSPORTOWA**
  - A. TRANSPORT DROGOWY
  - B. TRANSPORT ŚRÓDLĄDOWY
7. **PODATKI**
8. **STATYSTYKA**
9. **POLITYKA SPOŁECZNA I ZATRUDNIENIE**
10. **ŚRODOWISKO NATURALNE**
  - A. GOSPODARKA ODPADAMI
  - B. OCHRONA PRZYRODY
  - C. OCHRONA PRZED PROMIENIOWANIEM
  - D. CHEMIKALIA
11. **UNIA CELNA**
  - A. DOSTOSOWANIA TECHNICZNE W PRZEPISACH WYKONAWCZYCH KODEKSU CELNEGO
  - B. POZOSTAŁE DOSTOSOWANIA TECHNICZNE
12. **STOSUNKI ZEWNĘTRZNE**

## 1. SWOBODNY PRZEPIYW TOWARÓW

## A. ZAMÓWIENIA PUBLICZNE

32005 R 1564: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1564/2005 z dnia 7 września 2005 r. ustanawiające standardowe formularze do publikacji ogłoszeń w ramach procedur zamówień publicznych zgodnie z dyrektywami 2004/17/WE i 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 257 z 1.10.2005, str. 1).

a) W załączniku II „Ogłoszenie o zamówieniu”, sekcja IV punkt 3.6, przed pozycją „ES” dodaje się następującą pozycję:

„BG

oraz po pozycji „PT”:

„RO

b) W załączniku IV „Okresowe ogłoszenie o planowanych zamówieniach – usługi publiczne”, dodatek, sekcja IV punkt 3.4 przed pozycją „ES” dodaje się następującą pozycję:

„BG

oraz po pozycji „PT”:

„RO

c) W załączniku V „Ogłoszenie o zamówieniu – usługi publiczne”, sekcja IV punkt 3.5, przed pozycją „ES” dodaje się następującą pozycję:

„BG

oraz po pozycji „PT”:

„RO

d) W załączniku IX „Uproszczone ogłoszenie o zamówieniu w dynamicznym systemie zakupów”, sekcja IV punkt 2.4, przed pozycją „ES” dodaje się następującą pozycję:

„BG

oraz po pozycji „PT”:

„RO

e) W załączniku X „Koncesja na roboty budowlane”, sekcja IV punkt 2.3, przed pozycją „ES” dodaje się następującą pozycję:

„BG

oraz po pozycji „PT”:

„RO

f) W załączniku XI „Ogłoszenie o zamówieniu – zamówienia udzielane przez koncesjonariusza, który nie jest instytucją zamawiającą”, sekcja IV punkt 2.4, przed pozycją „ES” dodaje się następującą pozycję:

„BG

oraz po pozycji „PT”:

„RO

g) W załączniku XII „Ogłoszenie o konkursie na projekt”, sekcja IV punkt 4.5, przed pozycją „ES” dodaje się następującą pozycję:

„BG

oraz po pozycji „PT”:

„RO

## B. ŚRODKI SPOŻYWCZE

1. 32000 R 1474: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1474/2000 z dnia 10 lipca 2000 r. określające zredukowane wielkości składników rolnych i ceł dodatkowych stosowanych od dnia 1 lipca 2000 r. w przywozie do Wspólnoty niektórych towarów objętych rozporządzeniem Rady (WE) nr 3448/93 na mocy Umowy przejściowej między Unią Europejską a Izraelem (Dz.U. L 171 z 11.7.2000, str. 11), zmienne:

— 32004 R 0886: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 886/2004 z dnia 4.3.2004 r. (Dz.U. L 168 z 1.5.2004, str. 14).

a) W załączniku I, tytuł otrzymuje brzmienie:

„ПРИЛОЖЕНИЕ I — ANEXO I — PŘÍLOHA I — BILAG I — ANHANG I — I LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — I PIELIKUMS — I PRIEDAS — MELLÉKLET I — ANNESS I — BILAGE I — ZAŁĄCZNIK I — ANEXO I — ANEXA I — PRÍLOHA I — PRILOGA I — LIITE I — BILAGA I”.

b) W załączniku I, podtytuł otrzymuje brzmienie:	Kód KN
„Селскостопански компоненти (за 100 kg нетно тегло)	KN-kode
Elementos agrícolas (por 100 kilogramos de peso neto)	KN-Code
Zemědělské komponenty (za 100 kg čisté hmotnosti)	CN-kood
Landbrugselementer (pr. 100 kg nettovægt)	Κωδικός ΣΟ
Landwirtschaftliche Teilbeträge (für 100 kg Eigengewicht)	CN code
Αγροτικά στοιχεία (για 100 kg καθαρού βάρους)	Code NC
Põllumajanduslikud komponendid (100 kg netokaalu kohta)	Codice NC
Agricultural components (per 100 kilograms net weight)	KN kods
Éléments agricoles (par 100 kilogrammes poids net)	KN kodas
Elementi agricoli (per 100 kg peso netto)	KN-kód
Lauksaimniecības komponentes (uz 100 kilogramiem tīrsvara)	Kodiči KN
Žemės ūkio komponentai (100-ui kilogramų neto svorio)	GN-code
Mezőgazdasági alkotóelemek (100 kg nettó tömegre)	Kod CN
Komponenti agricoli (kull 100 kilogramma piž nett)	Código NC
Landbouwelementen (per 100 kg nettogewicht)	Cod NC
Komponenty rolne (na 100 kg wagi netto)	Kód KN
Elementos agrícolas (por 100 quilogramas de peso líquido)	Oznaka KN
Elementul agricol (la 100 de kilograme greutate netă)	CN-koodi
Poľnohospodárske zložky (na 100 kilogramov netto hmotnosti)	KN-kod”.
Kmetijske komponente (na 100 kilogramov neto mase)	
Maatalousosat (100 nettopainokilolta)	
Jordbruksbeståndsdelar (per 100 kg nettovikt)”.	e) W załączniku I i załączniku II, przypis oznaczony symbolem (*) odnoszący się do CZĘŚCI 1 tabeli otrzymuje brzmienie:
c) W załączniku I i załączniku II, tytuł powyżej pierwszej tabeli (CZĘŚĆ 1) otrzymuje brzmienie:	„Виж Част 2 — Véase parte 2 — Viz část 2 — Se del 2 — Siehe Teil 2 — Vaata 2. osa — Βλέπε μέρος 2 — See Part 2 — Voir partie 2 — Cfr. parte 2 — Skatīt 2. daļu — žr. 2 dalį — Lásd a 2. részt — Ara Parti 2 — Zie deel 2 — Zobacz Część 2 — Ver parte 2 — Vezi Partea 2 — Pozri časť 2 — Glej del 2 — Katso osa 2 — Se del 2.”;
„ЧАСТ 1 — PARTE 1 — ČÁST 1 — DEL 1 — TEIL 1 — 1. OSA — ΜΕΡΟΣ 1 — PART 1 — PARTIE 1 — PARTE 1 — 1. DAŁA — 1 DALIS — 1. RÉSZ — PARTI 1 — DEEL 1 — CZĘŚĆ 1 — PARTE 1 — PARTEA 1 — ČASŤ 1 — DEL 1 — OSA 1 — DEL 1”.	
d) W załączniku I i załączniku II, odniesienia w CZĘŚCI 1 tabeli otrzymują brzmienie:	f) W załączniku I i załączniku II, przypis oznaczony symbolem (**) odnoszący się do CZĘŚCI 1 tabeli otrzymuje brzmienie:
„Код по KH	„Виж Част 3 — Véase parte 3 — Viz část 3 — Se del 3 — Siehe Teil 3 — Vaata 3. osa — Βλέπε μέρος 3 — See Part 3 — Voir partie 3 — Cfr. parte 3 — Skatīt 3. daļu — žr. 3 dalį — Lásd a 3. részt — Ara Parti 3 — Zie deel 3 — Zobacz Część 3 — Ver parte 3 — Vezi Partea 3 — Pozri časť 3 — Glej del 3 — Katso osa 3 — Se del 3.”.
Código NC	

g) W załączniku I przypis (<sup>1</sup>) do CZEŚCI 1 tabeli otrzymuje brzmienie:

„За 100 kg отцелени сладки патати и т.н., или царевица. — Por 100 kg de boniatos, etc. o de maíz escurreidos. — Za 100 kg sušených sladkých brambor apod., nebo kukuřice. — Pr. 100 kg afløbne søde kartofler osv. eller majs. — Pro 100 kg Süßkartoffeln usw. oder Mais, abgetropft. — 100 kilogrammi nõrgunud maguskartuli jne., või maisi kohta. — Avá 100 kg στραγγισμένων γλυκοπατατών κ.λ.π. ή καλαμποκιού στραγγισμένου. — Per 100 kilograms of drained sweet potatoes, etc., or maize. — Par 100 kilogrammes de patates douces, etc., ou de maïs égouttés. — Per 100 kg di patate dolci, ecc. o granturco sgocciolati. — Uz 100 kilogramiem žāvētu saldo kartupeļu u.t.t. vai kukurūzas. — 100-ui kg džiovintų saldžiųjų bulvių, kt., ar kukurūzų. — Szárított édesburgonya stb., illetve kukorica 100 kilogrammjára. — Ghál kull 100 kilogramma ta' patata helwa msoffija mill-ilma, eċċ. jew qamhiirrun. — Per 100 kg zoete aardappelen enz. of mais, uitgedropen. — Na 100 kg suszonych słodkich ziemniaków, itp., lub kukurydzy. — Por 100 kg de batatas-doces, etc., ou de milho, escorridos. — La 100 kilograme de patate etc. sau porumb deshidratat. — Na 100 kilogramov sušených sladkých zemiakov, atď., alebo kukurice. — Na 100 kilogramov suhega sladkega krompirja, itd., ali koruze. — 100:aa kilogrammaa valutettua bataattia jne. tai maissia kohden. — Per 100 kg torkad sötpotatis etc. eller majs.”.

h) W załączniku I przypis (<sup>2</sup>) do CZEŚCI 1 tabeli otrzymuje brzmienie:

„Детски храни, съдържащи мляко и продукти на базата на мляко. — Alimentos para niños que contengan leche y productos a base de leche. — Připravená dětská výživa obsahující mléko a výrobky z mléka. — Næringsmidler til børn, med indhold af mælk og mælkeprodukter. — Kindernahrung, Milch und auf der Grundlage von Milch hergestellte Erzeugnisse enthaltend. — Piima ja piimatooteid sisaldavad imikutele mõeldud tooted. — Προφές για παιδιά που περιέχουν γάλα και προϊόντα με βάση το γάλα. — Preparations for infant use, containing milk and products from milk. — Aliments pour enfants, contenant du lait et des produits à base de lait. — Alimenti per bambini contenenti latte e prodotti a base di latte. — Bērnu pārtika, kas satur pienu vai piena produktus. — Kūdikiams vartoti skirti preparatai, kuriuose yra pieno ir pieno produktų. — Tejet és tejterméket tartalmazó gyermekétápszerek. — Preparazzjonijiet għall-użu tat-trabi, li fihom il-halib u derivattivi mill-halib. — Voeding voor kinderen, die melk en producten op basis van melk bevat. — Preparaty dla niemowląt zawierające mleko i produkty mleczne. — Alimentos para crianças contendo leite e produtos à base de leite. — Alimente pentru copii conținând lapte sau produse din lapte. — Přípravky na dětskou výživu, obsahující mléko a výrobky z mléka. — Začetna mleka za dojenčke ali Nadaljevalna mleka za dojenčke. — Vauvanvalmisteet, jotka sisältävät maitoa, ja maitotuotteet. — Beredningar avsedda för barn innehållande mjölk och mjölkprodukter.”.

i) W załączniku I i załączniku II, tytuł powyżej drugiej tabeli (CZEŚĆ 2) otrzymuje brzmienie:

„ЧАСТ 2 — PARTE 2 — ČÁST 2 — DEL 2 — TEIL 2 — 2. OSA — ΜΕΡΟΣ 2 — PART 2 — PARTIE 2 — PARTE 2 — 2. DAĽA — 2 DALIS — 2. RÉSZ — PARTI 2 — DEEL 2 — CZEŚĆ 2 — PARTE 2 — PARTEA 2 — ČASŤ 2 — DEL 2 — OSA 2 — DEL 2”.

j) W załączniku I odniesienia w CZEŚCI 2 i CZEŚCI 3 tabeli otrzymują brzmienie:

„Допълнителен код  
Código adicional  
Doplňkový kód  
Yderligere kodenummer  
Zusatzcode  
Lisakood  
Πρόσθετος κωδικός  
Additional code  
Code additionnel  
Codice complementare  
Papildu kods  
Papildomas kodas  
Kiegészítő kód  
Kodiči addizzionali  
Aanvullende code  
Dodatkowy kod  
Código adicional  
Cod suplimentar  
Dodatkový kód  
Dodatna oznaka  
Lisäkoodi  
Tilläggskod”.

k) W załączniku I i załączniku II, tytuł powyżej trzeciej tabeli (CZEŚĆ 3) otrzymuje brzmienie:

„ЧАСТ 3 — PARTE 3 — ČÁST 3 — DEL 3 — TEIL 3 — 3. OSA — ΜΕΡΟΣ 3 — PART 3 — PARTIE 3 — PARTE 3 — 3. DAĽA — 3 DALIS — 3. RÉSZ — PARTI 3 — DEEL 3 — CZEŚĆ 3 — PARTE 3 — PARTEA 3 — ČASŤ 3 — DEL 3 — OSA 3 — DEL 3”.

l) W załączniku II, tytuł otrzymuje brzmienie:

„ПРИЛОЖЕНИЕ II — ANEXO II — PŘÍLOHA II — BILAG II — ANHANG II — II LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — II PIELIKUMS — II PRIEDAS — II. MELLÉKLET — ANNESS II — BILAGE II — ZAŁĄCZNIK II — ANEXO II — ANEXA II — PRÍLOHA II — PRILOGA II — LIITE II — BILAGA II”.

m) W załączniku II, podtytuł otrzymuje brzmienie:

„Размери на допълнителни мита за захар (AD S/Z) и за брашно (AD F/M) (за 100 kg нетно тегло)

Importes de los derechos adicionales sobre el azúcar (AD S/Z) y sobre la harina (AD F/M) (por 100 kilogramos de peso neto)

Částky dodatečných cel na cukr (AD S/Z) a na mouku (AD F/M) (za 100 kg čisté hmotnosti)

Tillægstold for sukker (AD S/Z) og for mel (AD F/M) (pr. 100 kg nettovægt)

Beträge der Zusatzzölle für Zucker (AD S/Z) und für Mehl (AD F/M) (für 100 kg Nettogewicht)

Täiendavate tollimaksud suhkru (AD S/Z) ja jahuli (AD F/M) suurused (100 kilogrammi netokaalu kohta)

Ποσά πρόσθετων δασμών στη ζάχαρη (AD S/Z) και στο αλεύρι (AD F/M) (για 100 kg καθαρού βάρους)

Amounts of additional duties on sugar (AD S/Z) and on flour (AD F/M) (per 100 kilograms net weight)

Montants des droits additionnels sur le sucre (AD S/Z) et sur la farine (AD F/M) (par 100 kilogrammes poids net)

Importi dei dazi aggiuntivi sullo zucchero (AD S/Z) e sulla farina (AD F/M) (per 100 kg peso netto)

Papildu nodevu apjomi cukuram (AD S/Z) un miltiem (AD F/M) (uz 100 kilogramiem tīrsvara)

Papildomų muitų cukrui (AD S/Z) ir miltams (AD F/M) suma (100-  
ui kg neto svorio)

A cukorra és lisztre alkalmazandó kiegészítő vámok (AD S/Z és AD F/M) (100 kg nettó tömegre)

Ammonti ta' dazju addizzjonali fuq zokkor (AD S/Z) u fuq id-dqiq (AD F/M) (għal kull-100 kilogramma piż nett)

Bedragen der aanvullende invoerrechten op suiker (AD S/Z) en op meel (AD F/M) (per 100 kg nettogewicht)

Wysokości dodatkowych cel na cukier (AD S/Z) i mąkę (AD F/M) (na 100 kg wagi netto)

Montantes dos direitos adicionais sobre o açúcar (AD S/Z) e sobre a farinha (AD F/M) (por 100 quilogramas de peso líquido)

Nivelul taxelor suplimentare la zahăr (AD S/Z) și la făină (AD F/M) (la 100 kilograme greutate netă)

Čiastky dodatkových ciel na cukor (AD S/Z) a múku (AD F/M) (na 100 kilogramov netto hmotnosti)

Zneski dodatnih dajatev za sladkor (AD S/Z) in moko (AD F/M) (na 100 kilogramov neto mase)

Sokeriin (AD S/Z) ja jauhoihin (AD F/M) (100 nettopainokilolta) sovellettavat lisätullit

Tilläggstull för socker (AD S/Z) och för mjöl (AD F/M) (per 100 kg nettovikt)”.

n) W załączniku II odniesienia w pierwszej tabeli w CZEŚCI 2 i CZEŚCI 3 otrzymują brzmienie:

„Тепловно съдържание на захароза, инвертна захар и/или изоглюкоза

Contenido en sacarosa, azúcar invertido y/o isoglucosa

Obsah sacharózy, invertního cukru a/nebo izoglukózy

Indhold af saccharose, invertsukker og/eller isoglucose

Gehalt an Saccharose, Invertzucker und/oder Isoglucose

Sahharoosi, invertsuhkru ja/või isoglükooosi kaal

Περιεκτικότητα σε ζάχαρη, ινβερτοποιημένο ζάχαρο ή/και ισογλυκόζη

Weight of sucrose, invert sugar and/or isoglucose

Teneur en saccharose, sucre interverti et/ou isoglucose

Tenore del saccarosio, dello zucchero invertito e/o dell'isoglucosio

Saharozes, invertcukura un/vai izoglikozės svars

Sacharozės, invertuoto cukraus ir/ar izoglikozės masė

Szacharóz, invertcukor és/vagy izoglikóz tömege

Piż ta' sukrozju, zokkor konvertit u / jew isoglukosju

Gehalte aan saccharose, invertsuiker en/of isoglucose

Zawartość sacharózy, cukru inwertowanego i/lub izoglukozy

Teor de sacarose, açúcar invertido e/ou isoglicose

Conținutul în zaharoză, zahăr invert și/sau izoglucoză

Hmotnosť sacharózy, invertovaného cukru a/alebo izoglukózy

Masa saharoze, invertnega sladkorja in/ali izoglucoze

Sakkaroosipitoisuus, inverttisokeri ja/tai isoglucoosi

Halt av sackaros, invertsocker och/eller isoglukos”.



- o) W załączniku II odniesienia w drugiej tabeli w CZEŚCI 2 i CZEŚCI 3 otrzymują brzmienie:
- „Тепловнo съдържание на нишесте и/или глюкоза
- Contentido en almidón o en fécula y/o glucosa
- Obsah škrobu nebo glukózy
- Indhold af stivelse og/eller glucose
- Gehalt an Stärke und/oder Glucose
- Tärklise või glükoosi kaal
- Περιεκτικότητα σε παντός είδους άμυλα ή/και γλυκόζη
- Weight of starch or glucose
- Teneur en amidon ou fécule et/ou glucose
- Tenore dell'amido, della fecola e/o glucosio
- Cietes vai glikozēs svars
- Krakkolo ar gliukozēs masē
- Keményítő vagy glükóz tömege
- Piž ta' lamtu jew glukosju
- Gehalte aan zetmeel en/of glucose
- Zawartość skrobi i/lub glukozy
- Teor de amido ou de fécula e/ou glicose
- Conținutul în amidon sau glucoză
- Hmotnosť škrobu alebo glukózy
- Masa škroba ali glukoze
- Tärkkelys- ja/tai glukoosipitoisuus
- Halt av stärkelse och/eller glukos.”.
- 32003 R 1914: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1914/2003 z dnia 30.10.2003 r. (Dz.U. L 283 z 31.10.2003, str. 27),
- 32004 R 0886: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 886/2004 z dnia 4.3.2004 r. (Dz.U. L 168 z 1.5.2004, str. 14).
- a) Artykuł 9 ustęp 4 akapit pierwszy ostatnie zdanie otrzymuje brzmienie:
- „Numer ten jest poprzedzony następującymi literami odpowiadającymi państwu członkowskiemu wydającemu dokument: »BE« dla Belgii, »BG« dla Bułgarii, »CZ« dla Republiki Czeskiej, »DK« dla Danii, »DE« dla Niemiec, »EE« dla Estonii, »GR« dla Grecji, »ES« dla Hiszpanii, »FR« dla Francji, »IE« dla Irlandii, »IT« dla Włoch, »CY« dla Cypru, »LV« dla Łotwy, »LI« dla Litwy, »LU« dla Luksemburga, »HU« dla Węgier, »MT« dla Malty, »NL« dla Niderlandów, »AT« dla Austrii, »PL« dla Polski, »PT« dla Portugalii, »RO« dla Rumunii, »SI« dla Słowenii, »SK« dla Słowacji, »FI« dla Finlandii, »SE« dla Szwecji i »UK« dla Zjednoczonego Królestwa.”.
- b) W artykule 14 ustęp 1, wykaz rozpoczynający się od wyrazów „Solicitud de” oraz kończący się wyrażeniem „förordning (EG) nr 1488/2001.” otrzymuje brzmienie:
- „— Искане от ... за второ разрешение за поставяне на продукта с код по КН ... в съответствие с член 1, параграф 2 на Регламент (ЕО) № 1488/2001
- Solicitud de segunda autorización prevista por [...] para la admisión del producto de código NC [...] con arreglo al apartado 2 del artículo 1 del Reglamento (CE) nº 1488/2001
- Žádost o druhé povolení k převozu zboží (vlozte kód KN) podle článku 1 odstavce 2 nařízení (EK) č. 1488/2001
- Påtænkt ansøgning om anden tilladelse fra ... med henblik på henførelse af produktet ... (KN-koden anføres) i henhold til artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1488/2001
- Antrag auf eine zweite Bewilligung vorgesehen von ..., zwecks Überführung des Erzeugnisses der KN-Position ... gemäß Artikel 1 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 1488/2001
- ...taotlus toote, mille CN-kood on ....., lubamise teise loa saamiseks vastavalt määruse (EÜ) nr 1488/2001 artikli 1 lõikele 2
- Αίτηση παροχής δεύτερης άδειας που ζητήθηκε από τον ... για την εμπορία του προϊόντος του κώδικα ΣΟ ... σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1488/2001
- Application by ... for a second authorisation for the placement of the product ... [insert CN code] in accordance with Article 1(2) of Regulation (EC) No 1488/2001
- Demande de deuxième autorisation envisagée par ... pour le placement de produit de code NC ... conformément à l'article 1 paragraphe 2 du règlement (CE) nº 1488/2001
2. 32001 R 1488: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/2001 z dnia 19 lipca 2001 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 3448/93 w odniesieniu do obejmowania pewnych ilości niektórych produktów podstawowych wymienionych w załączniku I do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską ustaleniami dotyczącymi przetwórstwa wewnętrznego bez uprzedniego badania warunków gospodarczych (Dz.U. L 196 z 20.7.2001, str. 9), zmienione:

- Domanda di seconda autorizzazione, richiesta da ... per l'iscrizione del prodotto del codice NC ... ai sensi dell'articolo 1, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 1488/2001
  - Pieteikums otrās atļaujas saņemšanai ... [ieraksta KN kodu] produkta ieviešanai saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1488/2001 1. panta 2. punktu
  - Antroji ... paraiška išduoti leidimą produkto KN kodas ... pateikimui pagal Reglamentą (EB) Nr. 1488/2001 1 straipsnio 2 dalį
  - Kérelem ... részéről a(z) ... termék (KN-kód) kihelyezésére vonatkozó második engedély iránt az 1488/2001/EK rendelet 1. cikkének (2) bekezdésének megfelelően
  - Aplikazjoni minn... għat-tieni awtorizzazzjoni għat-tqegħid tal-prodott... [niżżel il-kodiċi KN] skond l-Artiklu 1(2) tar-Regolament (KE) Nru. 1488/2001
  - Aanvraag voor een tweede vergunning van ... voor de plaatsing van het product met GN-code ... overeenkomstig artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1488/2001
  - Wniosek składany przez ... o drugie upoważnienie na objęcie produktu ... (zamieścić kod CN) w związku z artykułem 1(2) Rozporządzenia (WE) nr 1488/2001
  - Pedido de segunda autorização previsto por ... para a colocação do produto do código NC ... em conformidade com o n.º 2 do artigo 1.º do Regulamento (CE) n.º 1488/2001
  - Solicitare făcută de către ... pentru o a doua autorizație de plasare a produsului ... (introduceți codul NC) în conformitate cu Articolul 1(2) al Regulamentului (CE) nr. 1488/2001
  - Použitie pri ... pre druhé schválenie umiestnenia výrobku ... [vložiť KN kód] podľa článku 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1488/2001
  - Vlogo za drugo dovoljenje predložil ... zaradi aktivnega oplemenitenja proizvoda s tarifno oznako ... (vpisati KN kodo) v skladu s členom 1(2) Uredbe (ES) št. 1488/2001
  - Toinen lupahakemus, jonka tekee ..., tuotteen, jonka CN-koodi on ..., saattamiseksi sisäiseen jalostusmenettelyyn asetuksen (EY) N:o 1488/2001 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti
  - En andra tillståndsansökan planeras av ... för aktiv förädling av en produkt med KN-kod ... enligt artikel 1.2 i förordning (EG) nr 1488/2001".
- c) W artykule 14 ustęp 2 wykaz rozpoczynający się od wyrazów „Por una cantidad” oraz kończący się wyrazami „'kwantitet på ... kg” otrzymuje brzmienie:
- „— 3a ... kg
  - Por una cantidad de ... kg
  - Za kg
  - For ... kg
  - Für eine Menge von ... kg
  - Kogusele ...kg
  - Για ποσότητα ... Kg
  - For ... kg
  - Pour une quantité de ... Kg
  - Per una quantità di ... kg
  - Par ... kg
  - ... kg
  - kg-ra
  - Ghal...kg
  - Voor een hoeveelheid van ... kg
  - Na ... kg
  - Para uma quantidade de ... kg
  - pentru... kg
  - Pre ... kg
  - Za ... kg
  - Määrälle ... kg
  - För en kvantitet på ... kg".
- d) W artykule 14 ustęp 5 wykaz rozpoczynający się od wyrazów „Nueva fecha” oraz kończący się wyrazami „sista giltighetsdag ...” otrzymuje brzmienie:
- „— Нова крайна дата на валидност: ...
  - Nueva fecha de fin de validez: ...
  - Nové datum konce platnosti: ...
  - Ny udløbsdato ...
  - Neues Ende der Gültigkeitsdauer: ...
  - Uus kehtivusaeg: ...

- Νέα ημερομηνία λήξης ισχύος ...
- New expiry date: ...
- Nouvelle date de fin de validité le ...
- Nuova data di scadenza della validità: ...
- Jaunais derīguma termiņš: ...
- Nauja galiojimo pabaigos data ...
- Az érvényesség lejártának időpontja
- Data gđida meta jiskadi
- Nieuwe datum waarop geldigheidsduur afloopt: ...
- Nowa data ważności: ...
- Nova data de termo de validade: ...
- Noul termen de expirare: ...
- Nový dátum trvanlivosti: ...
- Novi datum poteka veljavnosti: ...
- Uusi voimassaolon päättymispäivä on ...
- Ny sista giltighetsdag ...”.
- e) W artykule 15 ustę 2 przed pozycją w języku hiszpańskim dodaje się następującą pozycję:
- „— Права, прехвърлени обратно на титуляра на ... (дата),
- oraz pomiędzy pozycją w języku portugalskim a pozycją w języku słowackim:
- „— drepturi transferate înapoi la titular la ... (data)”.
3. 32005 R 1043: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1043/2005 z dnia 30 czerwca 2005 r. ustanawiające wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu przyznawania refundacji wywozowych do niektórych produktów rolnych wywożonych jako towary nieobjęte załącznikiem I do Traktatu oraz kryteria dla ustalania wysokości sum takich refundacji (Dz.U. L 172 z 5.7.2005, str. 24) zmienione:
- 32006 R 0392: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 322/2006 z dnia 23.2.2006 r. (Dz.U. L 54 z 24.2.2006, str. 3),
- 32006 R 0524: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 544/2006 z dnia 31.3.2006 r. (Dz.U. L 94 z 1.4.2006, str. 24).
- W załączniku VIII, przed pozycją dotyczącą Hiszpanii dodaje się następującą pozycję:
- „— w języku bułgarskim: Права, прехвърлени обратно на титуляра на ... (дата);
- oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Słowacji:
- „— w języku rumuńskim: drepturi transferate înapoi la titular la ... (data)”.
- ## 2. SWOBODNY PRZEPLYW OSÓB
- ### ZABEZPIECZENIE SPOŁECZNE
- 32001 D 0548: decyzja Komisji 2001/548/WE z dnia 9 lipca 2001 r. w sprawie utworzenia Komitetu do spraw Dodatkowego Zabezpieczenia Emerytalnego (Dz.U. L 196 z 20.7.2001, str. 26), zmieniona:
- 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).
- W artykule 3 ustę 1, liczbę „55” zastępuje się liczbą „57”.
- ## 3. POLITYKA KONKURENCJI
1. 32004 R 0773: rozporządzenie Komisji (WE) nr 773/2004 z dnia 7 kwietnia 2004 r. odnoszące się do prowadzenia przez Komisję postępowań zgodnie z art. 81 i 82 traktatu WE (Dz.U. L 123 z 27.4.2004, str. 18).
- W artykule 10 ustę 3 liczbę „28” zastępuje się liczbą „30”.
2. 32004 R 0802: rozporządzenie Komisji (WE) nr 802/2004 z dnia 7 kwietnia 2004 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 133 z 30.4.2004, str. 1).
- a) W artykule 3 ustę 2 liczbę „35” zastępuje się liczbą „37”.
- b) W załączniku I punkt 1.4 akapit siódmy liczbę „35” zastępuje się liczbą „37”.
- c) W załączniku II punkt 1.6 akapit siódmy liczbę „35” zastępuje się liczbą „37”.
- d) W załączniku III punkt D akapit szósty liczbę „35” zastępuje się liczbą „37”.

## 4. ROLNICTWO

## A. PRAWODAWSTWO WETERYNARYJNE I FITOSANITARNE

## I. PRAWODAWSTWO WETERYNARYJNE

1. 31983 D 0218: decyzja Komisji 83/218/EWG z dnia 18 października 1982 r. w sprawie wykazu zakładów w Socjalistycznej Republice Rumunii, które otrzymały zezwolenie na przywóz świeżego mięsa do Wspólnoty (Dz.U. L 121 z 7.5.1983, str. 23).

Uchyła się decyzję 83/218/EWG.

2. 31992 D 0260: decyzja Komisji 92/260/EWG z dnia 10 kwietnia 1992 r. w sprawie wymagań dotyczących zdrowia zwierząt i świadectw weterynaryjnych dla odprawy czasowej zarejestrowanych koni (Dz.U. L 130 z 15.5.1992, str. 67), zmieniona:

— 31993 D 0344: decyzją Komisji 93/344/EWG z dnia 17.5.1993 r. (Dz.U. L 138 z 9.6.1993, str. 11),

— 11994 N: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),

— 31994 D 0453: decyzją Komisji 94/453/WE z dnia 29.6.1994 r. (Dz.U. L 187 z 22.7.1994, str. 11),

— 31994 D 0561: decyzją Komisji 94/561/WE z dnia 27.7.1994 r. (Dz.U. L 214 z 19.8.1994, str. 17),

— 31995 D 0322: decyzją Komisji 95/322/WE z dnia 25.7.1995 r. (Dz.U. L 190 z 11.8.1995, str. 9),

— 31995 D 0323: decyzją Komisji 95/323/WE z dnia 25.7.1995 r. (Dz.U. L 190 z 11.8.1995, str. 11),

— 31996 D 0081: decyzją Komisji 96/81/WE z dnia 12.1.1996 r. (Dz.U. L 19 z 25.1.1996, str. 53),

— 31996 D 0279: decyzją Komisji 96/279/WE z dnia 26.2.1996 r. (Dz.U. L 107 z 30.4.1996, str. 1),

— 31997 D 0010: decyzją Komisji 97/10/WE z dnia 12.12.1996 r. (Dz.U. L 3 z 7.1.1997, str. 9),

— 31997 D 0160: decyzją Komisji 97/160/WE z dnia 14.2.1997 r. (Dz.U. L 62 z 4.3.1997, str. 39),

— 31998 D 0360: decyzją Komisji 98/360/WE z dnia 15.5.1998 r. (Dz.U. L 163 z 6.6.1998, str. 44),

— 31998 D 0594: decyzją Komisji 98/594/WE z dnia 6.10.1998 r. (Dz.U. L 286 z 23.10.1998, str. 53),

— 31999 D 0228: decyzją Komisji 1999/228/WE z dnia 5.3.1999 r. (Dz.U. L 83 z 27.3.1999, str. 77),

— 32000 D 0209: decyzją Komisji 2000/209/WE z dnia 24.2.2000 r. (Dz.U. L 64 z 11.3.2000, str. 22),

— 32001 D 0117: decyzją Komisji 2001/117/WE z dnia 26.1.2001 r. (Dz.U. L 43 z 14.2.2001, str. 38),

— 32001 D 0611: decyzją Komisji 2001/611/WE z dnia 20.7.2001 r. (Dz.U. L 214 z 8.8.2001, str. 49),

— 32001 D 0619: decyzją Komisji 2001/619/WE z dnia 25.7.2001 r. (Dz.U. L 215 z 9.8.2001, str. 55),

— 32001 D 0828: decyzją Komisji 2001/828/WE z dnia 23.11.2001 r. (Dz.U. L 308 z 27.11.2001, str. 41),

— 32002 D 0635: decyzją Komisji 2002/635/WE z dnia 31.7.2002 r. (Dz.U. L 206 z 3.8.2002, str. 20),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),

— 32003 D 0541: decyzją Komisji 2003/541/WE z dnia 17.7.2003 r. (Dz.U. L 185 z 24.7.2003, str. 41),

— 32004 D 0117: decyzją Komisji 2004/117/WE z dnia 19.1.2004 r. (Dz.U. L 36 z 7.2.2004, str. 20),

— 32004 D 0241: decyzją Komisji 2004/241/WE z dnia 05.03.2004 r. (Dz.U. L 74 z 12.3.2004, str. 19).

a) W załączniku I, wykaz pod nagłówkiem „Grupa B” otrzymuje brzmienie:

„Australia (AU), Białoruś (BY), Chorwacja (HR), Była Jugosłowiańska Republika Macedonii <sup>(1)</sup> (MK), Nowa Zelandia (NZ), Rosja <sup>(2)</sup> (RU), Ukraina (UA), Federalna Republika Jugosławii (YU)”.

b) W części A, sekcja III litera d) załącznika II, tiret trzecie otrzymuje brzmienie:

„— Zjednoczone Emiraty Arabskie, Australia, Białoruś, Kanada, Szwajcaria, Grenlandia, Hongkong, Chorwacja, Islandia, Japonia, Republika Korei, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii, Makau, Malezja (półwysep), Norwegia, Nowa Zelandia, Rosja <sup>(1)</sup>, Singapur, Tajlandia, Ukraina, Stany Zjednoczone Ameryki, Federalna Republika Jugosławii.”.

- c) W załączniku II tytuł części B otrzymuje brzmienie:
- „ŚWIADECTWO ZDROWIA
- w celu odprawy czasowej rejestrowanych koni wjeżdżających na terytorium Wspólnoty z Australii, Białorusi, Chorwacji Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii, Nowej Zelandii, Rosji <sup>(1)</sup>, Ukrainy, Federalnej Republiki Jugosławii na okres krótszy niż 90 dni”.
- d) W części B, sekcja III litera d) załącznika II, tiret trzecie otrzymuje brzmienie:
- „— Zjednoczone Emiraty Arabskie, Australia, Białoruś, Kanada, Szwajcaria, Grenlandia, Hongkong, Chorwacja, Islandia, Japonia, Republika Korei, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii, Makau, Malezja (półwysep), Norwegia, Nowa Zelandia, Rosja <sup>(1)</sup>, Singapur, Tajlandia, Ukraina, Stany Zjednoczone Ameryki, Federalna Republika Jugosławii.”.
- e) W części C, sekcja III litera d) załącznika II, tiret trzecie otrzymuje brzmienie:
- „— Zjednoczone Emiraty Arabskie, Australia, Białoruś, Kanada, Szwajcaria, Grenlandia, Hongkong, Chorwacja, Islandia, Japonia, Republika Korei, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii, Makau, Malezja (półwysep), Norwegia, Nowa Zelandia, Rosja <sup>(1)</sup>, Singapur, Tajlandia, Ukraina, Stany Zjednoczone Ameryki, Federalna Republika Jugosławii.”.
- f) W części D, sekcja III litera d) załącznika II, tiret trzecie otrzymuje brzmienie:
- „— Zjednoczone Emiraty Arabskie, Australia, Białoruś, Kanada, Szwajcaria, Grenlandia, Hongkong, Chorwacja, Islandia, Japonia, Republika Korei, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii, Makau, Malezja (półwysep), Norwegia, Nowa Zelandia, Rosja <sup>(1)</sup>, Singapur, Tajlandia, Ukraina, Stany Zjednoczone Ameryki, Federalna Republika Jugosławii.”.
- g) W części E, sekcja III litera d) załącznika II, tiret trzecie otrzymuje brzmienie:
- „— Zjednoczone Emiraty Arabskie, Australia, Białoruś, Kanada, Szwajcaria, Grenlandia, Hongkong, Chorwacja, Islandia, Japonia, Republika Korei, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii, Makau, Malezja (półwysep), Norwegia, Nowa Zelandia, Rosja <sup>(1)</sup>, Singapur, Tajlandia, Ukraina, Stany Zjednoczone Ameryki, Federalna Republika Jugosławii.”.
3. 31992 D 0452: decyzja Komisji 92/452/EWG z dnia 30 lipca 1992 r. ustanawiająca wykazy zespołów pobierania zarodków, zatwierdzonych w państwach trzecich do wywozu do Wspólnoty zarodków bydlęcych (Dz.U. L 250 z 29.8.1992, str. 40), zmieniona:
- 31992 D 0523: decyzją Komisji 92/523/EWG z dnia 4.11.1992 r. (Dz.U. L 328 z 14.11.1992, str. 42),
- 31993 D 0212: decyzją Komisji 93/212/EWG z dnia 18.3.1993 r. (Dz.U. L 91 z 15.4.1993, str. 20),
- 31993 D 0433: decyzją Komisji 93/433/EWG z dnia 29.6.1993 r. (Dz.U. L 201 z 11.8.1993, str. 17),
- 31993 D 0574: decyzją Komisji 93/574/EWG z dnia 22.10.1993 r. (Dz.U. L 276 z 9.11.1993, str. 23),
- 31993 D 0677: decyzją Komisji 93/677/WE z dnia 13.12.1993 r. (Dz.U. L 316 z 17.12.1993, str. 44),
- 31994 D 0221: decyzją Komisji 94/221/WE z dnia 15.4.1994 r. (Dz.U. L 107 z 28.4.1994, str. 63),
- 31994 D 0387: decyzją Komisji 94/387/WE z dnia 10.6.1994 r. (Dz.U. L 176 z 9.7.1994, str. 27),
- 31994 D 0608: decyzją Komisji 94/608/WE z dnia 8.9.1994 r. (Dz.U. L 241 z 16.9.1994, str. 22),
- 31994 D 0678: decyzją Komisji 94/678/WE z dnia 14.10.1994 r. (Dz.U. L 269 z 20.10.1994, str. 40),
- 31994 D 0737: decyzją Komisji 94/737/WE z dnia 9.11.1994 r. (Dz.U. L 294 z 15.11.1994, str. 37),
- 31995 D 0093: decyzją Komisji 95/93/WE z dnia 24.3.1995 r. (Dz.U. L 73 z 1.4.1995, str. 86),
- 31995 D 0335: decyzją Komisji 95/335/WE z dnia 26.7.1995 r. (Dz.U. L 194 z 17.8.1995, str. 12),
- 31996 D 0097: decyzją Komisji 96/97/WE z dnia 12.1.1996 r. (Dz.U. L 23 z 30.1.1996, str. 20),
- 31996 D 0312: decyzją Komisji 96/312/WE z dnia 22.4.1996 r. (Dz.U. L 118 z 15.5.1996, str. 26),
- 31996 D 0596: decyzją Komisji 96/596/WE z dnia 2.10.1996 r. (Dz.U. L 262 z 16.10.1996, str. 15),
- 31996 D 0726: decyzją Komisji 96/726/WE z dnia 29.11.1996 r. (Dz.U. L 329 z 19.12.1996, str. 49),
- 31997 D 0104: decyzją Komisji 97/104/WE z dnia 22.1.1997 r. (Dz.U. L 36 z 6.2.1997, str. 31),
- 31997 D 0249: decyzją Komisji 97/249/WE z dnia 25.3.1997 r. (Dz.U. L 98 z 15.4.1997, str. 17),
- 31999 D 0204: decyzją Komisji 1999/204/WE z dnia 25.2.1999 r. (Dz.U. L 70 z 17.3.1999, str. 26),
- 31999 D 0685: decyzją Komisji 1999/685/WE z dnia 7.10.1999 r. (Dz.U. L 270 z 20.10.1999, str. 33),
- 32000 D 0051: decyzją Komisji 2000/51/WE z dnia 17.12.1999 r. (Dz.U. L 19 z 25.1.2000, str. 54),
- 32000 D 0344: decyzją Komisji 2000/344/WE z dnia 2.5.2000 r. (Dz.U. L 119 z 20.5.2000, str. 38),

- 32000 D 0557: decyzją Komisji 2000/557/WE z dnia 7.9.2000 r. (Dz.U. L 235 z 19.9.2000, str. 30),
- 32001 D 0184: decyzją Komisji 2001/184/WE z dnia 27.2.2001 r. (Dz.U. L 67 z 9.3.2001, str. 77),
- 32001 D 0638: decyzją Komisji 2001/638/WE z dnia 2.8.2001 r. (Dz.U. L 223 z 18.8.2001, str. 24),
- 32001 D 0728: decyzją Komisji 2001/728/WE z dnia 9.10.2001 r. (Dz.U. L 273 z 16.10.2001, str. 24),
- 32002 D 0046: decyzją Komisji 2002/46/WE z dnia 21.1.2002 r. (Dz.U. L 21 z 24.1.2002, str. 21),
- 32002 D 0252: decyzją Komisji 2002/252/WE z dnia 26.3.2002 r. (Dz.U. L 86 z 3.4.2002, str. 42),
- 32002 D 0456: decyzją Komisji 2002/456/WE z dnia 13.6.2002 r. (Dz.U. L 155 z 14.6.2002, str. 60),
- 32002 D 0637: decyzją Komisji 2002/637/WE z dnia 31.7.2002 r. (Dz.U. L 206 z 3.8.2002, str. 29),
- 32003 D 0012: decyzją Komisji 2003/12/WE z dnia 10.1.2003 r. (Dz.U. L 7 z 11.1.2003, str. 84),
- 32003 D 0151: decyzją Komisji 2003/151/WE z dnia 3.3.2003 r. (Dz.U. L 59 z 4.3.2003, str. 26),
- 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),
- 32003 D 0391: decyzją Komisji 2003/391/WE z dnia 23.5.2003 r. (Dz.U. L 135 z 3.6.2003, str. 25),
- 32003 D 0688: decyzją Komisji 2003/688/WE z dnia 2.10.2003 r. (Dz.U. L 251 z 3.10.2003, str. 19),
- 32003 D 0843: decyzją Komisji 2003/843/WE z dnia 5.12.2003 r. (Dz.U. L 321 z 6.12.2003, str. 58),
- 32004 D 0052: decyzją Komisji 2004/52/WE z dnia 9.1.2004 r. (Dz.U. L 10 z 16.1.2004, str. 67),
- 32004 D 0568: decyzją Komisji 2004/568/WE z dnia 23.7.2004 r. (Dz.U. L 252 z 28.7.2004, str. 5),
- 32005 D 0029: decyzją Komisji 2005/29/WE z dnia 17.1.2005 r. (Dz.U. L 15 z 19.1.2005, str. 34),
- 32005 D 0433: decyzją Komisji 2005/433/WE z dnia 9.6.2005 r. (Dz.U. L 151 z 14.6.2005, str. 19),
- 32005 D 0450: decyzją Komisji 2005/450/WE z dnia 20.6.2005 r. (Dz.U. L 158 z 21.6.2005, str. 24),
- 32005 D 0774: decyzją Komisji 2005/774/WE z dnia 3.11.2005 r. (Dz.U. L 291 z 5.11.2005, str. 46),
- 32006 D 0008: decyzją Komisji 2006/8/WE z dnia 4.1.2006 r. (Dz.U. L 6 z 11.1.2006, str. 32),
- 32006 D 0085: decyzją Komisji 2006/85/WE z dnia 10.2.2006 r. (Dz.U. L 40 z 11.2.2006, str. 24),
- 32006 D 0270: decyzją Komisji 2006/270/WE z dnia 4.4.2006 r. (Dz.U. L 99 z 7.4.2006, str. 27),
- 32006 D 0395: decyzją Komisji 2006/395/WE z dnia 1.6.2006 r. (Dz.U. L 152 z 7.6.2006, str. 34).
- a) Tytuł Załącznika otrzymuje brzmienie:
- „ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA”
- b) W Załączniku punkt 1, przed pozycją w języku hiszpańskim dodaje się następującą pozycję:
- „Версия — ”
- oraz po pozycji w języku portugalskim:
- „Versiune — ”
- c) W Załączniku punkt 2, przed pozycją w języku hiszpańskim dodaje się następującą pozycję:
- „Код по ISO — ”
- oraz po pozycji w języku portugalskim:
- „Cod ISO — ”
- d) W Załączniku punkt 3, przed pozycją w języku hiszpańskim dodaje się następującą pozycję:
- „Трета страна — ”
- oraz po pozycji w języku portugalskim:
- „Țara terță — ”
- e) W Załączniku punkt 4, przed pozycją w języku hiszpańskim dodaje się następującą pozycję:
- „Номер на одобрението на екипа / ”
- oraz po pozycji w języku portugalskim:
- „Număr de autorizare al echipei / ”

- f) W Załączniku punkt 5, przed pozycją w języku hiszpańskim dodaje się następującą pozycję:  
„Събирание на ембриони / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Colectare de embrioni / ”
- g) W Załączniku punkt 6, przed pozycją w języku hiszpańskim dodaje się następującą pozycję:  
„Производство на ембриони / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Producere de embrioni / ”
- h) W Załączniku punkt 7, przed pozycją w języku hiszpańskim dodaje się następującą pozycję:  
„Адрес / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Adresa / ”
- i) W Załączniku punkt 8, przed pozycją w języku hiszpańskim dodaje się następującą pozycję:  
„Ветеринарен лекар на екипа / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Medici veterinari din echipă / ”
- j) w kolumnie 3 dodaje się następujące pozycje:
- i) W odniesieniu do Argentyny, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„АРЖЕНТИНА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„ARGENTINA / ”
- ii) W odniesieniu do Australii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„АВСТРАЛИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„AUSTRALIA / ”
- iii) W odniesieniu do Kanady, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„КАНАДА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„CANADA / ”
- iv) W odniesieniu do Szwajcarii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„ШВЕЙЦАРИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„ELVEȚIA / ”
- v) W odniesieniu do Izraela, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„ИЗРАЕЛ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„ISRAEL / ”
- vi) W odniesieniu do Nowej Zelandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„НОВА ЗЕЛАНДИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„NOUA ZEELANDĂ / ”
4. 31993 D 0195: decyzja Komisji 93/195/EWG z dnia 2 lutego 1993 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt i świadectw weterynaryjnych przy powrotnym wwozie zarejestrowanych koni wyścigowych, biorących udział w zawodach i wykorzystywanych w wydarzeniach kulturalnych, po wywozie czasowym (Dz.U. L 86 z 6.4.1993, str. 1), zmieniona:
- 31993 D 0344: decyzją Komisji 93/344/EWG z dnia 17.5.1993 r. (Dz.U. L 138 z 9.6.1993, str. 11),
- 31993 D 0509: decyzją Komisji 93/509/EWG z dnia 21.9.1993 r. (Dz.U. L 238 z 23.9.1993, str. 44),
- 11994 N: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),
- 31994 D 0453: decyzją Komisji 94/453/WE z dnia 29.6.1994 r. (Dz.U. L 187 z 22.7.1994, str. 11),
- 31994 D 0561: decyzją Komisji 94/561/WE z dnia 27.7.1994 r. (Dz.U. L 214 z 19.8.1994, str. 17),
- 31995 D 0099: decyzją Komisji 95/99/WE z dnia 27.3.1995 r. (Dz.U. L 76 z 5.4.1995, str. 16),
- 31995 D 0322: decyzją Komisji 95/322/WE z dnia 25.7.1995 r. (Dz.U. L 190 z 11.8.1995, str. 9),
- 31995 D 0323: decyzją Komisji 95/323/WE z dnia 25.7.1995 r. (Dz.U. L 190 z 11.8.1995, str. 11),
- 31996 D 0279: decyzją Komisji 96/279/WE z dnia 26.2.1996 r. (Dz.U. L 107 z 30.4.1996, str. 1),
- 31997 D 0160: decyzją Komisji 97/160/WE z dnia 14.2.1997 r. (Dz.U. L 62 z 4.3.1997, str. 39),

- 31997 D 0684: decyzją Komisji 97/684/WE z dnia 10.10.1997 r. (Dz.U. L 287 z 21.10.1997, str. 49),
- 31998 D 0360: decyzją Komisji 98/360/WE z dnia 15.5.1998 r. (Dz.U. L 163 z 6.6.1998, str. 44),
- 31998 D 0567: decyzją Komisji 98/567/WE z dnia 6.10.1998 r. (Dz.U. L 276 z 13.10.1998, str. 11),
- 31998 D 0594: decyzją Komisji 98/594/WE z dnia 6.10.1998 r. (Dz.U. L 286 z 23.10.1998, str. 53),
- 31999 D 0228: decyzją Komisji 1999/228/WE z dnia 5.3.1999 r. (Dz.U. L 83 z 27.3.1999, str. 77),
- 31999 D 0558: decyzją Komisji 1999/558/WE z dnia 26.7.1999 r. (Dz.U. L 211 z 11.8.1999, str. 53),
- 32000 D 0209: decyzją Komisji 2000/209/WE z dnia 24.2.2000 r. (Dz.U. L 64 z 11.3.2000, str. 22),
- 32000 D 0754: decyzją Komisji 2000/754/WE z dnia 24.11.2000 r. (Dz.U. L 303 z 2.12.2000, str. 34),
- 32001 D 0117: decyzją Komisji 2001/117/WE z dnia 26.1.2001 r. (Dz.U. L 43 z 14.2.2001, str. 38),
- 32001 D 0144: decyzją Komisji 2001/144/WE z dnia 12.2.2001 r. (Dz.U. L 53 z 23.2.2001, str. 23),
- 32001 D 0610: decyzją Komisji 2001/610/WE z dnia 18.7.2001 r. (Dz.U. L 214 z 8.8.2001, str. 45),
- 32001 D 0611: decyzją Komisji 2001/611/WE z dnia 20.7.2001 r. (Dz.U. L 214 z 8.8.2001, str. 49),
- 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),
- 32004 D 0211: decyzją Komisji 2004/211/WE z dnia 6.1.2004 r. (Dz.U. L 73 z 11.3.2004, str. 1),
- 32005 D 0605: decyzją Komisji 2005/605/WE z dnia 4.8.2005 r. (Dz.U. L 206 z 9.8.2005, str. 16),
- 32005 D 0771: decyzją Komisji 2005/771/WE z dnia 3.11.2005 r. (Dz.U. L 291 z 5.11.2005, str. 38),
- 32005 D 0943: decyzją Komisji 2005/2005/WE z dnia 21.12.2005 r. (Dz.U. L 342 z 24.12.2005, str. 94).
- a) W załączniku I, wykaz pod nagłówkiem „Grupa B” otrzymuje brzmienie:
- „Australia (AU), Białoruś (BY), Chorwacja (HR), Była Jugosłowiańska Republika Macedonii (807), Nowa Zelandia (NZ), Rosja<sup>(1)</sup> (RU), Ukraina (UA), Federalna Republika Jugosławii (YU)”.
- b) W załączniku II, wykaz pod nagłówkiem „Grupa B” otrzymuje brzmienie:
- „Australia, Białoruś, Chorwacja, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii, Nowa Zelandia, Rosja<sup>(1)</sup>, Ukraina, Federalna Republika Jugosławii”.
5. 31993 D 0196: decyzja Komisji 93/196/EWG z dnia 5 lutego 1993 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt i świadczeń weterynaryjnych przy przywozie zwierząt z rodziny koniowatych na ubój (Dz.U. L 86 z 6.4.1993, str. 7), zmieniona:
- 11994 N: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),
- 31994 D 0453: decyzją Komisji 94/453/WE z dnia 29.6.1994 r. (Dz.U. L 187 z 22.7.1994, str. 11),
- 31995 D 0322: decyzją Komisji 95/322/WE z dnia 25.7.1995 r. (Dz.U. L 190 z 11.8.1995, str. 9),
- 31996 D 0081: decyzją Komisji 96/81/WE z dnia 12.1.1996 r. (Dz.U. L 19 z 25.1.1996, str. 53),
- 31996 D 0082: decyzją Komisji 96/82/WE z dnia 12.1.1996 r. (Dz.U. L 19 z 25.1.1996, str. 56),
- 31996 D 0279: decyzją Komisji 96/279/WE z dnia 26.2.1996 r. (Dz.U. L 107 z 30.4.1996, str. 1),
- 31997 D 0036: decyzją Komisji 97/36/WE z dnia 18.12.1996 r. (Dz.U. L 14 z 17.1.1997, str. 57),
- 32001 D 0117: decyzją Komisji 2001/117/WE z dnia 26.1.2001 r. (Dz.U. L 43 z 14.2.2001, str. 38),
- 32001 D 0611: decyzją Komisji 2001/611/WE z dnia 20.7.2001 r. (Dz.U. L 214 z 8.8.2001, str. 49),
- 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).
- W załączniku II, (III) wykaz pod nagłówkiem „Grupa B” w przypisie 3 otrzymuje brzmienie:
- „Australia, Białoruś, Chorwacja, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii, Nowa Zelandia, Rosja<sup>(1)</sup>, Ukraina, Federalna Republika Jugosławii”.



6. 31993 D 0197: decyzją Komisji 93/197/EWG z dnia 5 lutego 1993 r. w sprawie wymagań dotyczących zdrowia zwierząt i świadectw weterynaryjnych przy przywozie zarejestrowanych zwierząt z rodziny koniowatych oraz hodowlanych i rzeźnych zwierząt z rodziny koniowatych (Dz.U. L 86 z 6.4.1993, str. 16), zmieniona:
- 31993 D 0344: decyzją Komisji 93/344/EWG z dnia 17.5.1993 r. (Dz.U. L 138 z 9.6.1993, str. 11),
  - 31993 D 0510: decyzją Komisji 93/510/EWG z dnia 21.9.1993 r. (Dz.U. L 238 z 23.9.1993, str. 45),
  - 31993 D 0682: decyzją Komisji 93/682/WE z dnia 17.12.1993 r. (Dz.U. L 317 z 18.12.1993, str. 82),
  - 11994 N: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),
  - 31994 D 0453: decyzją Komisji 94/453/WE z dnia 29.6.1994 r. (Dz.U. L 187 z 22.7.1994, str. 11),
  - 31994 D 0561: decyzją Komisji 94/561/WE z dnia 27.7.1994 r. (Dz.U. L 214 z 19.8.1994, str. 17),
  - 31995 D 0322: decyzją Komisji 95/322/WE z dnia 25.7.1995 r. (Dz.U. L 190 z 11.8.1995, str. 9),
  - 31995 D 0323: decyzją Komisji 95/323/WE z dnia 25.7.1995 r. (Dz.U. L 190 z 11.8.1995, str. 11),
  - 31995 D 0536: decyzją Komisji 95/536/WE z dnia 6.12.1995 r. (Dz.U. L 304 z 16.12.1995, str. 49),
  - 31996 D 0081: decyzją Komisji 96/81/WE z dnia 12.1.1996 r. (Dz.U. L 19 z 25.1.1996, str. 53),
  - 31996 D 0082: decyzją Komisji 96/82/WE z dnia 12.1.1996 r. (Dz.U. L 19 z 25.1.1996, str. 56),
  - 31996 D 0279: decyzją Komisji 96/279/WE z dnia 26.2.1996 r. (Dz.U. L 107 z 30.4.1996, str. 1),
  - 31997 D 0010: decyzją Komisji 97/10/WE z dnia 12.12.1996 r. (Dz.U. L 3 z 7.1.1997, str. 9),
  - 31997 D 0036: decyzją Komisji 97/36/WE z dnia 18.12.1996 r. (Dz.U. L 14 z 17.1.1997, str. 57),
  - 31997 D 0160: decyzją Komisji 97/160/WE z dnia 14.2.1997 r. (Dz.U. L 62 z 4.3.1997, str. 39),
  - 31998 D 0360: decyzją Komisji 98/360/WE z dnia 15.5.1998 r. (Dz.U. L 163 z 6.6.1998, str. 44),
  - 31998 D 0594: decyzją Komisji 98/594/WE z dnia 6.10.1998 r. (Dz.U. L 286 z 23.10.1998, str. 53),
  - 31999 D 0228: decyzją Komisji 1999/228/WE z dnia 5.3.1999 r. (Dz.U. L 83 z 27.3.1999, str. 77),
  - 31999 D 0236: decyzją Komisji 1999/236/WE z dnia 17.3.1999 r. (Dz.U. L 87 z 31.3.1999, str. 13),
  - 31999 D 0252: decyzją Komisji 1999/252/WE z dnia 26.3.1999 r. (Dz.U. L 96 z 10.4.1999, str. 31),
  - 31999 D 0613: decyzją Komisji 1999/613/WE z dnia 10.9.1999 r. (Dz.U. L 243 z 15.9.1999, str. 12),
  - 32000 D 0209: decyzją Komisji 2000/209/WE z dnia 24.2.2000 r. (Dz.U. L 64 z 11.3.2000, str. 22),
  - 32001 D 0117: decyzją Komisji 2001/117/WE z dnia 26.1.2001 r. (Dz.U. L 43 z 14.2.2001, str. 38),
  - 32001 D 0611: decyzją Komisji 2001/611/WE z dnia 20.7.2001 r. (Dz.U. L 214 z 8.8.2001, str. 49),
  - 32001 D 0619: decyzją Komisji 2001/619/WE z dnia 25.7.2001 r. (Dz.U. L 215 z 9.8.2001, str. 55),
  - 32001 D 0754: decyzją Komisji 2001/754/WE z dnia 23.10.2001 r. (Dz.U. L 282 z 26.10.2001, str. 81),
  - 32001 D 0766: decyzją Komisji 2001/766/WE z dnia 25.10.2001 r. (Dz.U. L 288 z 1.11.2001, str. 50),
  - 32001 D 0828: decyzją Komisji 2001/828/WE z dnia 23.11.2001 r. (Dz.U. L 308 z 27.11.2001, str. 41),
  - 32002 D 0635: decyzją Komisji 2002/635/WE z dnia 31.7.2002 r. (Dz.U. L 206 z 3.8.2002, str. 20),
  - 32002 D 0841: decyzją Komisji 2002/841/WE z dnia 25.10.2002 r. (Dz.U. L 287 z 25.10.2002, str. 42),
  - 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),
  - 32003 D 0541: decyzją Komisji 2003/541/WE z dnia 17.7.2003 r. (Dz.U. L 185 z 24.7.2003, str. 41),
  - 32004 D 0117: decyzją Komisji 2004/117/WE z dnia 19.1.2004 r. (Dz.U. L 36 z 7.2.2004, str. 20),
  - 32004 D 0241: decyzją Komisji 2004/241/WE z dnia 5.3.2004 r. (Dz.U. L 74 z 12.3.2004, str. 19).

a) W załączniku I, wykaz pod nagłówkiem „Grupa B” otrzymuje brzmienie:

„Australia (AU), Białoruś (BY), Chorwacja (HR), Kirgistan <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii <sup>(3)</sup> (MK), Nowa Zelandia (NZ), Rosja <sup>(1)</sup> (RU), Ukraina (UA), Federalna Republika Jugosławii (YU)”;

b) W załączniku II tytuł części B otrzymuje brzmienie:

#### „ŚWIADECTWO ZDROWIA

dla przywozu na terytorium Wspólnoty zarejestrowanych koni z Kirgistanu <sup>(1)</sup> oraz zwierząt z rodziny koniowatych hodowlanych i rzeźnych z Australii, Białorusi, Chorwacji, Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii, Nowej Zelandii, Rosji <sup>(1)</sup>, Ukrainy, Federalnej Republiki Jugosławii”.

7. 31994 D 0085: decyzją Komisji 94/85/WE z dnia 16 lutego 1994 r. ustalająca wykaz państw trzecich, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz świeżego mięsa drobiowego (Dz.U. L 44 z 17.2.1994, str. 31), zmieniona:

— 11994 N: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),

— 31994 D 0298: decyzją Komisji 94/298/WE z dnia 5.5.1994 r. (Dz.U. L 131 z 26.5.1994, str. 24),

— 31994 D 0453: decyzją Komisji 94/453/WE z dnia 29.6.1994 r. (Dz.U. L 187 z 22.7.1994, str. 11),

— 31995 D 0058: decyzją Komisji 95/58/WE z dnia 2.3.1995 r. (Dz.U. L 55 z 11.3.1995, str. 41),

— 31995 D 0181: decyzją Komisji 95/181/WE z dnia 17.5.1995 r. (Dz.U. L 119 z 30.5.1995, str. 34),

— 31996 D 0002: decyzją Komisji 96/2/WE z dnia 12.12.1995 r. (Dz.U. L 1 z 3.1.1996, str. 6),

— 32000 D 0609: decyzją Komisji 2000/609/WE z dnia 29.9.2000 r. (Dz.U. L 258 z 12.10.2000, str. 49),

— 32001 D 0299: decyzją Komisji 2001/299/WE z dnia 30.3.2001 r. (Dz.U. L 102 z 12.4.2001, str. 69),

— 32001 D 0733: decyzją Komisji 2001/733/WE z dnia 10.10.2001 r. (Dz.U. L 275 z 18.10.2001, str. 17),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),

— 32003 D 0573: decyzją Komisji 2003/573/WE z dnia 31.7.2003 r. (Dz.U. L 194 z 1.8.2003, str. 89),

— 32004 D 0118: decyzją Komisji 2004/118/WE z dnia 28.1.2004 r. (Dz.U. L 36 z 7.2.2004, str. 34).

W Załączniku skreśla się pozycje dotyczące następujących krajów:

Bułgaria

Rumunia.

8. 31994 D 0984: decyzją Komisji 94/984/WE z dnia 20 grudnia 1994 r. ustanawiająca warunki zdrowotne zwierząt i świadectwa weterynaryjne dla przywozu świeżego mięsa drobiowego z niektórych państw trzecich (Dz.U. L 378 z 31.12.1994, str. 11), zmieniona:

— 31995 D 0302: decyzją Komisji 95/302/WE z dnia 13.7.1995 r. (Dz.U. L 185 z 4.8.1995, str. 50),

— 31996 D 0298: decyzją Komisji 96/298/WE z dnia 23.2.1996 r. (Dz.U. L 114 z 8.5.1996, str. 33),

— 31996 D 0456: decyzją Komisji 96/456/WE z dnia 22.7.1996 r. (Dz.U. L 188 z 27.7.1996, str. 52),

— 31999 D 0549: decyzją Komisji 1999/549/WE z dnia 19.7.1999 r. (Dz.U. L 209 z 7.8.1999, str. 36),

— 32000 D 0254: decyzją Komisji 2000/254/WE z dnia 20.3.2000 r. (Dz.U. L 78 z 29.3.2000, str. 33),

— 32000 D 0352: decyzją Komisji 2000/352/WE z dnia 4.5.2000 r. (Dz.U. L 124 z 25.5.2000, str. 64),

— 32001 D 0598: decyzją Komisji 2001/598/WE z dnia 11.7.2001 r. (Dz.U. L 210 z 3.8.2001, str. 37),

— 32001 D 0659: decyzją Komisji 2001/659/WE z dnia 6.8.2001 r. (Dz.U. L 232 z 30.8.2001, str. 19),

— 32002 D 0477: decyzją Komisji 2002/477/WE z dnia 20.6.2002 r. (Dz.U. L 164 z 22.6.2002, str. 39),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),

— 32003 D 0810: decyzją Komisji 2003/810/WE z dnia 17.11.2003 r. (Dz.U. L 305 z 22.11.2003, str. 11),

— 32004 D 0118: decyzją Komisji 2004/118/WE z dnia 28.1.2004 r. (Dz.U. L 36 z 7.2.2004, str. 34),

— 32004 D 0436: decyzją Komisji 2004/436/WE z dnia 29.4.2004 r. (Dz.U. L 154 z 30.4.2004, str. 59).

W załączniku I skreśla się pozycje dotyczące następujących krajów:

Bułgaria

Rumunia.

9. 31995 D 0233: decyzja Komisji 95/233/WE z dnia 22 czerwca 1995 r. ustalająca wykazy państw trzecich, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz żywego drobiu i jaj wylęgowych (Dz.U. L 156 z 7.7.1995, str. 76), zmieniona:

— 31996 D 0619: decyzją Komisji 96/619/WE z dnia 16.10.1996 r. (Dz.U. L 276 z 29.10.1996, str. 18),

— 32001 D 0732: decyzją Komisji 2001/732/WE z dnia 10.10.2001 r. (Dz.U. L 275 z 18.10.2001, str. 14),

— 32001 D 0751: decyzją Komisji 2001/751/WE z dnia 16.10.2001 r. (Dz.U. L 281 z 25.10.2001, str. 24),

— 32002 D 0183: decyzją Komisji 2002/183/WE z dnia 28.2.2002 r. (Dz.U. L 61 z 2.3.2002, str. 56),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),

— 32004 D 0118: decyzją Komisji 2004/118/WE z dnia 28.1.2004 r. (Dz.U. L 36 z 7.2.2004, str. 34).

a) W załączniku I skreśla się pozycje dotyczące następujących krajów:

Bułgaria

Rumunia.

b) W załączniku II skreśla się pozycje dotyczące następujących krajów:

Bułgaria

Rumunia.

10. 31996 D 0482: decyzja Komisji 96/482/WE z dnia 12 lipca 1996 r. ustanawiająca warunki zdrowotne zwierząt i świadectwa weterynaryjne dla przywozu drobiu i jaj wylęgowych innych gatunków niż ptaki bezgrzebieniowe i ich jaj pochodzących z państw trzecich z uwzględnieniem środków zdrowotnych stosowanych po ich przywozie (Dz.U. L 196 z 7.8.1996, str. 13), zmieniona:

— 31999 D 0549: decyzją Komisji 1999/549/WE z dnia 19.7.1999 r. (Dz.U. L 209 z 7.8.1999, str. 36),

— 32000 D 0505: decyzją Komisji 2000/505/WE z dnia 25.7.2000 r. (Dz.U. L 201 z 9.8.2000, str. 8),

— 32002 D 0183: decyzją Komisji 2002/183/WE z dnia 28.2.2002 r. (Dz.U. L 61 z 2.3.2002, str. 56),

— 32002 D 0542: decyzją Komisji 2002/542/WE z dnia 4.7.2002 r. (Dz.U. L 176 z 5.7.2002, str. 43),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),

— 32004 D 0118: decyzją Komisji 2004/118/WE z dnia 28.1.2004 r. (Dz.U. L 36 z 7.2.2004, str. 34).

W części I załącznika I skreśla się pozycje dotyczące następujących krajów:

Bułgaria

Rumunia.

11. 31996 D 0730: decyzja Komisji 96/730/WE z dnia 17 grudnia 1996 r. dotycząca środków ochronnych w odniesieniu do przywozu niektórych zwierząt i ich produktów z Bułgarii z uwagi na ogniska pryszczycy oraz uchylająca decyzję 96/643/WE (Dz.U. L 331 z 20.12.1996, str. 49), zmieniona:

— 31998 D 0373: decyzją Komisji 98/373/WE z dnia 2.6.1998 r. (Dz.U. L 170 z 16.6.1998, str. 62).

Uchyła się decyzję 96/730/WE.

12. 31997 D 0004: decyzja Komisji 97/4/WE z dnia 12 grudnia 1996 r. ustanawiająca tymczasowe wykazy zakładów państw trzecich, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz świeżego mięsa drobiowego (Dz.U. L 2 z 4.1.1997, str. 6), zmieniona:

— 31997 D 0574: decyzją Komisji 97/574/WE z dnia 22.7.1997 r. (Dz.U. L 236 z 27.8.1997, str. 20),

— 32001 D 0400: decyzją Komisji 2001/400/WE z dnia 17.5.2001 r. (Dz.U. L 140 z 24.5.2001, str. 70),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

a) Tytuł Załącznika oraz odniesienia w nim zawarte otrzymują brzmienie:

„ΠΡΙΛΟЖΗΝΙΕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA

СПИСЪК НА ПРЕДПРИЯТИЯ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SAŲAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / WYKAZ ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / LISTA UNIPÁTILOR / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Продукт: прясно птиче месо / Producto: carne fresca de ave / Produkt: čerstvé drůbeží maso / Produkt: fersk fjerkrækød / Erzeugnis: frisches Geflügelfleisch / Toode: värske linnuliha / Προϊόν: ωπό κρέας πουλερικών / Product: fresh poultry meat / Produit: viandes fraîches de volaille / Prodotto: carne fresca di pollame / Produkts: svaiga putnu gaļa / Produkts: šviežia paukštiena / Termék: friss baromfihús / Produkt: Laham frisk tat-tigieg / Produkt: vers vlees van gevogelte / Produkt: świeże mięso drobiowe / Produto: carne fresca de aves / Prods: carne proaspătă de pasăre / Produkt: Čerstvé hydinové maso / Proizvod: sveže meso perutnine / Tuote: tuore siipikarjanliha / Varuslag: färskt fjäderfäkött

1 = Национален код / Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referência nacional / Referință națională / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Наименование / Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume / Názov / Ime / Nimi / Namn

3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Oraş / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιφέρεια / Region / Région / Regione / Régions / Regionas / Régio / Regiun / Regio / Region / Região / Judet / Kraj / Regija / Alue / Region

5 = Дейност / Actividad / Činnost / Aktivitet / Tätigkeithet / Tegevusvaldkond / Είδος εγκατάστασης / Activity / Activité / Attivita / Darbība / Veikla / Tevékenység / Attivita' / Activiteit / Rodzaj działalności / Actividade / Activitate / Činnost / Dejavnost / Toimintamuoto / Verksamhet

SH = Кланица / Matadero / Jatky / Slagteri / Schlachthof / Tarapaja / Σφαγείοτεχνική εγκατάσταση / Slaughterhouse / Abattoir / Macello / Kautuve / Skerdykla / Vágóhíd / Bičćerija / Slachthuis / Rzeźnia / Matadouro / Abator / Bitúnok / Klavnica / Teurastamo / Slakteri

CP = Τρανζορνα / Sala de despiece / Bourárna / Opskæringsvirksomheder / Zerlegungsbetrieb / Lihalõikusettevõte / Εργαστήριο Τεμαχισμού / Cutting plant / Découpe / Sala di sezionamento / Gaļas sadalšanas uzņēmums / Išpjaujamo įmonė / Daraboló üzem / Stabiment tal-qtiegh / Uitsnijderij / Zakład rozbioru / Sala de corte / Unitate de tranşare / Rozrãbkareň / Razsekovalnica / Leikkaamo / Styckningsanläggning

CS = Хладилен склад / Almacén frigorífico / Chladárna (mrazárna) / Frysehus / Kühlhaus / Kűlmladu / Ψυκτική εγκατάσταση / Cold store / Entrepósito / Deposito frigorifero / Saldėtava / Šaltieji sandėliai / Hűtőház / Kamra tal-friža / Koelhuis / Chłodnia składowa / Armazém / Frigorífico / Depozit frigorific / Chladiareň (mraziareň) / Hladilnica / Kylmavarasto / Kyl- och fryshus”.

b) W Załączniku, w tytułach tabel dodaje się następujące pozycje:

i) W odniesieniu do Argentyny, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: АРЖЕНТИНА / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„País: ARGENTINA / ”

ii) W odniesieniu do Brazylii, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: БРАЗИЛИЯ / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„País: BRAZILIA / ”

iii) W odniesieniu do Kanady, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: КАНАДА / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„País: CANADA / ”

iv) W odniesieniu do Chile, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: ЧИЛИ / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„País: CHILE / ”

v) W odniesieniu do Chin, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: КИТАЙ / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„País: CHINA / ”

vi) W odniesieniu do Chorwacji, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: ХЪРВАТИЯ / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„País: CROÁCIA / ”

- vii) W odniesieniu do Izraela, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ИЗРАЕЛ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: ISRAEL / ”
- viii) W odniesieniu do Tajlandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ТАЙЛАНД / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: THAILANDA / ”
- ix) W odniesieniu do Stanów Zjednoczonych Ameryki, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: STATELE UNITE ALE AMERICII / ”
- c) W Załączniku skreśla się pozycje dotyczące następujących krajów:  
Bułgaria  
Rumunia.
13. 31997 D 0252: decyzją Komisji 97/252/WE z dnia 25 marca 1997 r. ustalająca tymczasowy wykaz zakładów z państw trzecich, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz mleka i przetworów mlecznych przeznaczonych do spożycia przez ludzi (Dz.U. L 101 z 18.4.1997, str. 46), zmieniona:
- 31997 D 0480: decyzją Komisji 97/480/WE z dnia 1.7.1997 r. (Dz.U. L 207 z 1.8.1997, str. 1),
- 31997 D 0598: decyzją Komisji 97/598/WE z dnia 25.7.1997 r. (Dz.U. L 240 z 2.9.1997, str. 8),
- 31997 D 0617: decyzją Komisji 97/617/WE z dnia 29.7.1997 r. (Dz.U. L 250 z 13.9.1997, str. 15),
- 31997 D 0666: decyzją Komisji 97/666/WE z dnia 17.9.1997 r. (Dz.U. L 283 z 15.10.1997, str. 1),
- 31998 D 0071: decyzją Komisji 98/71/WE z dnia 7.1.1998 r. (Dz.U. L 11 z 17.1.1998, str. 39),
- 31998 D 0087: decyzją Komisji 98/87/WE z dnia 15.1.1998 r. (Dz.U. L 17 z 22.1.1998, str. 28),
- 31998 D 0088: decyzją Komisji 98/88/WE z dnia 15.1.1998 r. (Dz.U. L 17 z 22.1.1998, str. 31),
- 31998 D 0089: decyzją Komisji 98/89/WE z dnia 16.1.1998 r. (Dz.U. L 17 z 22.1.1998, str. 33),
- 31998 D 0394: decyzją Komisji 98/394/WE z dnia 29.5.1998 r. (Dz.U. L 176 z 20.6.1998, str. 28),
- 31999 D 0052: decyzją Komisji 1999/52/WE z dnia 8.1.1999 r. (Dz.U. L 17 z 22.1.1999, str. 51),
- 32001 D 0177: decyzją Komisji 2001/177/WE z dnia 15.2.2001 r. (Dz.U. L 68 z 9.3.2001, str. 1),
- 32002 D 0527: decyzją Komisji 2002/527/WE z dnia 27.6.2002 r. (Dz.U. L 170 z 29.6.2002, str. 86),
- 32003 D 0059: decyzją Komisji 2003/59/WE z dnia 24.1.2003 r. (Dz.U. L 23 z 28.1.2003, str. 28),
- 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),
- 32004 D 0807: decyzją Komisji 2004/807/WE z dnia 29.11.2004 r. (Dz.U. L 354 z 30.11.2004, str. 32).
- a) Tytuł Załącznika oraz odniesienia w nim zawarte otrzymują brzmienie:
- „ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA
- A. СПИСЪК НА ПРЕДПРИЯТИЯ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ΕΤΤΕΒΌΤΕΤΕ ΛΟΕΤΕΛΟ / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / MONIŲ ŠARŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / WYKAZ ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / LISTA UNITĂȚILOR / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR
- Продукт: мляко и млечни продукти / Product: leche y productos lácteos / Výrobek: mléko a mléčné výrobky / Produkt: mælk og mejeriprodukter / Erzeugnis: Milch und Milcherzeugnisse / Toode: piim ja piimatooted, piimapõhised tooted / Προϊόν: γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα / Product: milk and milk products / Produit: lait et produits laitiers / Prodotto: latte e prodotti lattiero-caseari / Produkts: piens un piena produkti / Produktas: pienas ir pieno produktai / Termék: tej és tejtermékek / Prodott: Halib u prodotti tal-halib / Product: melk en zuivelproducten / Produkt: mleko i przetwory mleczne / Produto: leite e produtos lácteos / Produe: lapte și produse din lapte / Produkt: mlieko a mliečne výrobky / Proizvod: mleko in mlečni izdelki / Tuote: maito- ja maitotuotteet / Varuslag: mjölk och mjölkprodukter
- 1 = Национален код / Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έκκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referência nacional / Referință națională / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens
- 2 = Наименование / Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume / Názov / Ime / Nimi / Namn

- 3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Oraş / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad
- 4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιουή / Region / Région / Regione / Régions / Regionas / Régió / Regjun / Regio / Region / Regiã / Judet / Kraj / Regija / Alue / Region
- 5 = Специални забележки / Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įpašas atžimės / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególnie / Menções especiais / Menjiuni speciale / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar
- 6 = \* Страни и предприятия, които отговарят на всички изисквания на член 2, параграф 1 на Решение 95/408/ЕО на Съвета.
- \* Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.
- \* Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.
- \* Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.
- \* Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.
- \* Nõukogu otsuse 95/408/EÜ artikli 2 lõike 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.
- \* Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/ΕΚ του Συμβουλίου.
- \* Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EC.
- \* Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2 paragraphe 1 de la décision 95/408/CE du Conseil.
- \* Paese e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1 della decisione 95/408/CE del Consiglio.
- \* Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta 1. punkta prasībām.
- \* Šalys ir įmonės, atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalavimus.
- \* Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.
- \* Pajžji u stabbilimenti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/408/KE.
- \* Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.
- \* Państwa i zakłady spełniające wszystkie wymagania artykułu 2 ust. 1 decyzji Rady 95/408/WE.
- \* Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.º 1 do artigo 2.º da Decisão 95/408/CE do Conselho.
- \* Țări și unități care sunt conforme cu toate cerințele articolului 2(1) al Deciziei Consiliului 95/408/CE.
- \* Krajiny a prevádzkarne v súlade so všetkými požiadavkami článku 2(1) rozhodnutia Rady 95/408/ES.
- \* Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2(1) Odločbe Sveta 95/408/ES.
- \* Neuvoston päätökset 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.
- \* Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG."
- b) W Załączniku, w tytułach tabel dodaje się następujące pozycje:
- i) W odniesieniu do Antyli Holenderskich, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: НИДЕРЛАНДСКИ АНТИЛИ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: ANTILELE OLANDEZE / ”
- ii) W odniesieniu do Argentyny, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: АРЖЕНТИНА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: ARGENTINA / ”

- iii) W odniesieniu do Australii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: АВСТРАЛИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: AUSTRALIA / ”
- iv) W odniesieniu do Kanady, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: КАНАДА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: CANADA / ”
- v) W odniesieniu do Szwajcarii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ШВЕЙЦАРИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: ELVEȚIA / ”
- vi) W odniesieniu do Chorwacji, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ХЪРВАТИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: CROAȚIA / ”
- vii) W odniesieniu do Izraela, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ИЗРАЕЛ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: ISRAEL / ”
- viii) W odniesieniu do Islandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ИСЛАНДИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: ISLANDA / ”
- ix) W odniesieniu do Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: БИВША ЮГОСЛАВСКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: FOSTA REPUBLICĂ IUGOSLAVĂ A MACEDONIEI / ”.
- x) W odniesieniu do Nowej Zelandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: НОВА ЗЕЛАНДИЈА / ”
- oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: NOUA ZEELANDĂ / ”
- xi) W odniesieniu do Singapuru, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: СИНГАПУР / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: SINGAPORE / ”
- xii) W odniesieniu do Turcji, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ТУРЦИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: TURCIA / ”
- xiii) W odniesieniu do Stanów Zjednoczonych Ameryki, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: STATELE UNITE ALE AMERICII / ”
- xiv) W odniesieniu do Urugwaju, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: УРУГВАЙ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: URUGUAY / ”
- xv) W odniesieniu do Republiki Południowej Afryki, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ЮЖНА АФРИКА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: AFRICA DE SUD / ”
- c) W Załączniku, w uwadze do pozycji dotyczącej Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii, przed pozycją w języku hiszpańskim dodaje się następującą pozycję:  
„Бележка: Временен код, който не влияе на окончателния код на страната, който ще ѝ се даде след приключването на преговорите, водени в момента в ООН. –”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Notă: Cod provizoriu ce nu aduce atingere în nici un mod nomenclaturii definitive a acestei țări, ce va fi agreată după încheierea negocierilor ce se desfășoară în prezent, cu privire la acest subiect, în cadrul Națiunilor Unite. –”
- d) W Załączniku skreśla się pozycje dotyczące następujących krajów:  
Bułgaria  
Rumunia.

14. 31997 D 0296: decyzją Komisji 97/296/WE z dnia 22 kwietnia 1997 r. ustalająca wykaz państw trzecich, z których dopuszcza się przywóz produktów rybołówstwa przeznaczonych do spożycia przez ludzi (Dz.U. L 122 z 14.5.1997, str. 21), zmieniona:
- 31997 D 0429: decyzją Komisji 97/429/WE z dnia 30.6.1997 r. (Dz.U. L 184 z 12.7.1997, str. 53),
  - 31997 D 0564: decyzją Komisji 97/564/WE z dnia 28.7.1997 r. (Dz.U. L 232 z 23.8.1997, str. 13),
  - 31997 D 0758: decyzją Komisji 97/758/WE z dnia 6.11.1997 r. (Dz.U. L 307 z 12.11.1997, str. 38),
  - 31997 D 0877: decyzją Komisji 97/877/WE z dnia 23.12.1997 r. (Dz.U. L 356 z 31.12.1997, str. 62),
  - 31998 D 0148: decyzją Komisji 98/148/WE z dnia 13.2.1998 r. (Dz.U. L 46 z 17.2.1998, str. 18),
  - 31998 D 0419: decyzją Komisji 98/419/WE z dnia 30.6.1998 r. (Dz.U. L 190 z 4.7.1998, str. 55),
  - 31998 D 0573: decyzją Komisji 98/573/WE z dnia 12.10.1998 r. (Dz.U. L 277 z 14.10.1998, str. 49),
  - 31998 D 0711: decyzją Komisji 98/711/WE z dnia 24.11.1998 r. (Dz.U. L 337 z 12.12.1998, str. 58),
  - 31999 D 0136: decyzją Komisji 1999/136/WE z dnia 28.1.1999 r. (Dz.U. L 44 z 18.2.1999, str. 61),
  - 31999 D 0244: decyzją Komisji 1999/244/WE z dnia 26.3.1999 r. (Dz.U. L 91 z 7.4.1999, str. 37),
  - 31999 D 0277: decyzją Komisji 1999/277/WE z dnia 23.4.1999 r. (Dz.U. L 108 z 27.4.1999, str. 57),
  - 31999 D 0488: decyzją Komisji 1999/488/WE z dnia 5.7.1999 r. (Dz.U. L 190 z 23.7.1999, str. 39),
  - 31999 D 0532: decyzją Komisji 1999/532/WE z dnia 14.7.1999 r. (Dz.U. L 203 z 3.8.1999, str. 78),
  - 31999 D 0814: decyzją Komisji 1999/814/WE z dnia 16.11.1999 r. (Dz.U. L 315 z 9.12.1999, str. 44),
  - 32000 D 0088: decyzją Komisji 2000/88/WE z dnia 21.12.1999 r. (Dz.U. L 26 z 2.2.2000, str. 47),
  - 32000 D 0170: decyzją Komisji 2000/170/WE z dnia 14.2.2000 r. (Dz.U. L 55 z 29.2.2000, str. 68),
  - 32000 D 0674: decyzją Komisji 2000/674/WE z dnia 20.10.2000 r. (Dz.U. L 280 z 4.11.2000, str. 59),
  - 32001 D 0040: decyzją Komisji 2001/40/WE z dnia 22.12.2000 r. (Dz.U. L 10 z 13.1.2001, str. 75),
  - 32001 D 0066: decyzją Komisji 2001/66/WE z dnia 23.1.2001 r. (Dz.U. L 22 z 24.1.2001, str. 39),
  - 32001 D 0111: decyzją Komisji 2001/111/WE z dnia 12.2.2001 r. (Dz.U. L 42 z 13.2.2001, str. 6),
  - 32001 D 0635: decyzją Komisji 2001/635/WE z dnia 16.8.2001 r. (Dz.U. L 221 z 17.8.2001, str. 56),
  - 32002 D 0028: decyzją Komisji 2002/28/WE z dnia 11.1.2002 r. (Dz.U. L 11 z 15.1.2002, str. 44),
  - 32002 D 0473: decyzją Komisji 2002/473/WE z dnia 20.6.2002 r. (Dz.U. L 163 z 21.6.2002, str. 29),
  - 32002 D 0863: decyzją Komisji 2002/863/WE z dnia 29.10.2002 r. (Dz.U. L 301 z 5.11.2002, str. 53),
  - 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),
  - 32003 D 0303: decyzją Komisji 2003/303/WE z dnia 25.4.2003 r. (Dz.U. L 110 z 3.5.2003, str. 12),
  - 32003 D 0606: decyzją Komisji 2003/606/WE z dnia 18.8.2003 r. (Dz.U. L 210 z 20.8.2003, str. 16),
  - 32003 D 0764: decyzją Komisji 2003/764/WE z dnia 15.10.2003 r. (Dz.U. L 273 z 24.10.2003, str. 43),
  - 32004 D 0036: decyzją Komisji 2004/36/WE z dnia 23.12.2003 r. (Dz.U. L 8 z 14.1.2004, str. 8),
  - 32004 D 0359: decyzją Komisji 2004/359/WE z dnia 13.4.2004 r. (Dz.U. L 113 z 20.4.2004, str. 45),
  - 32005 D 0071: decyzją Komisji 2005/71/WE z dnia 26.1.2005 r. (Dz.U. L 28 z 1.2.2005, str. 45),
  - 32005 D 0219: decyzją Komisji 2005/219/WE z dnia 11.3.2005 r. (Dz.U. L 69 z 16.3.2005, str. 55),
  - 32005 D 0501: decyzją Komisji 2005/501/WE z dnia 12.7.2005 r. (Dz.U. L 183 z 14.7.2005, str. 109),
  - 32006 D 0200: decyzją Komisji 2006/200/WE z dnia 22.2.2006 r. (Dz.U. L 71 z 10.3.2006, str. 50).
- W Załączniku z wykazu oznaczonego jako „I. Kraje i terytoria objęte decyzją szczególną na podstawie dyrektywy Rady 91/493/EWG” skreśla się pozycje dotyczące następujących krajów:
- Bułgaria
  - Rumunia.



15. 31997 D 0365: decyzja Komisji 97/365/WE z dnia 26 marca 1997 r. ustalająca tymczasowe wykazy zakładów państw trzecich, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz produktów z wołowiny, wieprzowiny, koniny, mięsa baraniego oraz koziego (Dz.U. L 154 z 12.6.1997, str. 41), zmieniona:

— 31997 D 0569: decyzją Komisji 97/569/WE z dnia 16.7.1997 r. (Dz.U. L 234 z 26.8.1997, str. 16),

— 31998 D 0662: decyzją Komisji 98/662/WE z dnia 16.11.1998 r. (Dz.U. L 314 z 24.11.1998, str. 19),

— 31999 D 0344: decyzją Komisji 1999/344/WE z dnia 25.5.1999 r. (Dz.U. L 131 z 27.5.1999, str. 72),

— 32000 D 0078: decyzją Komisji 2000/78/WE z dnia 17.12.1999 r. (Dz.U. L 30 z 4.2.2000, str. 37),

— 32000 D 0429: decyzją Komisji 2000/429/WE z dnia 6.7.2000 r. (Dz.U. L 170 z 11.7.2000, str. 12),

— 32001 D 0826: decyzją Komisji 2001/826/WE z dnia 23.11.2001 r. (Dz.U. L 308 z 27.11.2001, str. 37),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),

— 32004 D 0380: decyzją Komisji 2004/380/WE z dnia 26.4.2004 r. (Dz.U. L 144 z 30.4.2004, str. 5).

a) Tytuł Załącznika oraz odniesienia w nim zawarte otrzymują brzmienie:

„ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PŘÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA

СПИСОК НА ПРЕДПРИЯТИЯ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SAŲAŠAS / LÉTESÍTMÉNY-LISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / WYKAZ ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / LISTA UNITĂȚILOR / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Продукт: месни продукти / Producto: productos cárnicos / Výrobky: masné výrobky / Produkt: kødprodukter / Erzeugnis: Fleischerzeugnisse / Toode: lihatooted / Προϊόν: Προϊόντα με βάση το κρέας / Product: meat products / Produit: à base de viandes / Prodotto: prodotti a base di carne / Produkts: gaļas produkti / Produktas: mėšos produktai / Termék: húskészítmények / Produkt: Produkti tal-laham / Product: vleesproducten / Produkt: przetwory mięsne / Produto: produtos à base de carne / Prods: produse pe bază de carne / Produkt: masové výrobky / Proizvod: mesni izdelki / Tuote: lihatuotteet / Varuslag: köttvaror

1 = Национален код / Referencia nacional / Národný kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référéncie nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazjonal / Nationale code / Kod krajowy / Referència nacional / Referință națională / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Наименование / Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume / Názov / Ime / Nimi / Namn

3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Oraş / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιοχή / Region / Région / Regione / Régiões / Regionas / Régió / Regiun / Regio / Region / Região / Judeţ / Kraj / Regija / Alue / Region

5 = Специални забележки / Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įpašas atžimės / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Mențiuni speciale / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

6 = \* Страни и предприятия, които отговарят на всички изисквания на член 2, параграф 1 на Решение 95/408/ЕО на Съвета.

\* Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.

\* Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.

\* Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.

\* Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.

\* Nõukogu otsuse 95/408/EÜ artikli 2 lõike 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.

\* Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/ΕΚ του Συμβουλίου.

\* Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EC.

\* Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2 paragraphe 1 de la décision 95/408/CE du Conseil.

- \* Paese e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1 della decisione 95/408/CE del Consiglio.
- \* Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta 1. punkta prasībām.
- \* Šalys ir įmonės, atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalavimus.
- \* Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.
- \* Pajjiži u stabbilimenti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/408/KE.
- \* Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.
- \* Państwa i zakłady spełniające wszystkie wymagania artykułu 2 ust. 1 decyzji Rady 95/408/WE.
- \* Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.º 1 do artigo 2.º da Decisão 95/408/CE do Conselho.
- \* Țări și unități care sunt conforme cu toate cerințele articolului 2(1) al Deciziei Consiliului 95/408/CE.
- \* Krajiny a prevádzkarne v súlade so všetkými požiadavkami článku 2(1) rozhodnutia Rady 95/408/ES.
- \* Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2(1) Odločbe Sveta 95/408/ES.
- \* Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.
- \* Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG.1 i rådets beslut 95/408/EG.
- 7 = Products of this establishment must be prepared from fresh meat which was produced according to Directive 64/433/EEC (\*) in approved slaughterhouses of the European Union or which satisfies the requirements of Article 21(a) of Directive 72/462/EEC (\*\*)."
- b) W Załączniku, w tytułach tabel dodaje się następujące pozycje:
- i) W odniesieniu do Australii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: АВСТРАЛИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: AUSTRALIA / ”
- ii) W odniesieniu do Kanady, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: КАНАДА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: CANADA / ”
- iii) W odniesieniu do Szwajcarii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ШВЕЙЦАРИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: ELVEȚIA / ”
- iv) W odniesieniu do Islandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ИСПАНДИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: ISLANDA / ”
- v) W odniesieniu do Mauritiusa, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: МАВРИЦИЙ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: MAURITIUS / ”
- vi) W odniesieniu do Meksyku, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: МЕКСИКО / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: MEXIC / ”
- vii) W odniesieniu do Nowej Zelandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: НОВА ЗЕЛАНДИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: NOUA ZEELANDĂ / ”
- viii) W odniesieniu do Singapuru, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: СИНГАПУР / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: SINGAPORE / ”
- ix) W odniesieniu do Tunezji, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ТУНИС / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Țara: TUNISIA / ”

- x) W odniesieniu do Stanów Zjednoczonych Ameryki, przed rozucją w języku hiszpańskim:  
„Страна: СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: STATELE UNITE ALE AMERICII / ”
- xi) W odniesieniu do Republiki Południowej Afryki, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ЮЖНА АФРИКА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: AFRICA DE SUD / ”
- c) W Załączniku skreśla się pozycje dotyczące następujących krajów:  
Bułgaria  
Rumunia.
16. 31997 D 0467: decyzją Komisji 97/467/WE z dnia 7 lipca 1997 r. ustalająca tymczasowe wykazy zakładów państw trzecich, z których państwa członkowskie zezwalają na przywóz mięsa króliczego oraz dzicyzny hodowlanej (Dz.U. L 199 z 26.7.1997, str. 57), zmieniona:
- 31997 D 0869: decyzją Komisji 97/869/WE z dnia 11.12.1997 r. (Dz.U. L 353 z 24.12.1997, str. 43),
- 31997 D 0871: decyzją Komisji 97/871/WE z dnia 16.12.1997 r. (Dz.U. L 353 z 24.12.1997, str. 47),
- 31998 D 0103: decyzją Komisji 98/103/WE z dnia 26.1.1998 r. (Dz.U. L 25 z 31.1.1998, str. 96),
- 31998 D 0219: decyzją Komisji 98/219/WE z dnia 4.3.1998 r. (Dz.U. L 82 z 19.3.1998, str. 44),
- 31998 D 0556: decyzją Komisji 98/556/WE z dnia 30.9.1998 r. (Dz.U. L 266 z 1.10.1998, str. 86),
- 31999 D 0697: decyzją Komisji 1999/697/WE z dnia 13.10.1999 r. (Dz.U. L 275 z 26.10.1999, str. 33),
- 31999 D 0757: decyzją Komisji 1999/757/WE z dnia 5.11.1999 r. (Dz.U. L 300 z 23.11.1999, str. 25),
- 32000 D 0212: decyzją Komisji 2000/212/WE z dnia 3.3.2000 r. (Dz.U. L 65 z 14.3.2000, str. 33),
- 32000 D 0329: decyzją Komisji 2000/329/WE z dnia 18.4.2000 r. (Dz.U. L 114 z 13.5.2000, str. 35),
- 32000 D 0496: decyzją Komisji 2000/496/WE z dnia 18.7.2000 r. (Dz.U. L 200 z 8.8.2000, str. 39),
- 32000 D 0691: decyzją Komisji 2000/691/WE z dnia 25.10.2000 r. (Dz.U. L 286 z 11.11.2000, str. 37),
- 32001 D 0396: decyzją Komisji 2001/396/WE z dnia 4.5.2001 r. (Dz.U. L 139 z 23.5.2001, str. 16),
- 32002 D 0614: decyzją Komisji 2002/614/WE z dnia 22.7.2002 r. (Dz.U. L 196 z 25.7.2002, str. 58),
- 32002 D 0797: decyzją Komisji 2002/797/WE z dnia 14.10.2002 r. (Dz.U. L 277 z 15.10.2002, str. 23),
- 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),
- 32004 D 0144: decyzją Komisji 2004/144/WE z dnia 12.2.2004 r. (Dz.U. L 47 z 18.2.2004, str. 33),
- 32004 D 0591: decyzją Komisji 2004/591/WE z dnia 2.8.2004 r. (Dz.U. L 263 z 10.8.2004, str. 21),
- 32005 D 0302: decyzją Komisji 2005/302/WE z dnia 31.3.2005 r. (Dz.U. L 95 z 14.4.2005, str. 62),
- 32006 D 0065: decyzją Komisji 2006/65/WE z dnia 3.2.2006 r. (Dz.U. L 32 z 4.2.2006, str. 93).
- a) Tytuł załącznika I oraz odniesienia w nim zawarte otrzymują brzmienie:
- „ПРИЛОЖЕНИЕ I — ANEXO I — PŘÍLOHA I — BILAG I — ANHANG I — I LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — I PIELIKUMS — I PRIEDAS — I MELLÉKLET — ANNESS I — BIJLAGE I — ZAŁĄCZNIK I — ANEXO I — ANEXA I — PRÍLOHA I — PRILOGA I — LIITE I — BILAGA I
- СПИСЪК НА ПРЕДПРИЯТИЯ, ОДОБРЕНИ ЗА ВНОС НА МЕСО ОТ ЗАЙЦИ И МЕСО ОТ ДИВЕЧ (БЕЗ МЕСО ОТ ШПАУСИ) / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS AUTORIZADOS PARA EXPORTAR CARNE DE CONEJO Y CARNE DE CAZA DE CRÍA (EXCLUIDA LA DE ESTRUCTURIFORMES) / SEZNAM ZAŘÍZENÍ SCHVÁLENÝCH K DOVOZU KRÁLÍČÍHO MASA A MASA FARMOVÉ ZVĚŘE (KROMĚ MASA PTÁKŮ NADŘÁDU BĚŽCI) / LISTE OVER VIRKSOMHEDER, HVORFRA MEDLEMSSTATERNE TILLADER IMPORT AF KØD AF KANIN OG VILDT (UNDTAGEN STRUDSEKØD) / LISTE DER FÜR DIE EINFUHR VON KANINCHEN- UND ZUCHTWILDFLEISCH (AUßER LAUFVOGELFLEISCH) ZUGELASSENEN BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU, KELLEL ON LUBATUD IMPORTIDA KÜÜLIKU LIHA JA FARMILUKI LIHA (MUU KUI SILERINNALISTE LINDUDE LIHA) / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΚΡΕΑΤΟΣ ΚΟΥΝΕΛΙΟΥ ΚΑΙ ΕΚΤΡΕΦΟΜΕΝΩΝ ΘΗΡΑΜΑΤΩΝ (ΕΚΤΟΣ ΣΤΡΟΥΘΙΟΝΙΔΩΝ) / LIST OF ESTABLISHMENTS AUTHORISED FOR IMPORT OF RABBIT MEAT AND GAME MEAT (OTHER THAN RATITES) / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS AUTORISÉS POUR L'IMPORTATION DE VIANDES DE LAPIN ET DE GIBIER (AUTRES QUE LES RATITES) / ELENCO DEGLI STABILIMENTI AUTORIZZATI PER LE IMPORTAZIONI DI CARNI DI CONIGLIO E DI SELVAGGINA D'ALLEVAMENTO (ESCLUSI I RATITI) / UZŅĒMUMU SARAKSTS, NO

KURIEM ATĻAŪTS IMPORTĒT TRUŠU GAĻU UN SAIMNIECĪBĀS AUDZĒTU MEDĪJAMO DŽĪVNIĒKU GAĻU, IZŅEMOT STRAUSU DZIMTAS PUTNU GAĻU / ĮMONIŲ, IŠ KURIŲ LEIDŽIAMA IMPORTUOTI TRIUŠIENĄ IR ŽVĖRIENĄ (IŠSKYRUS STRUTINIŲ MĒSĄ) ŠARAŠAS / NYŪL- ĒS VADHŪS (KIVĒVE FUTÓMADARAK) BEHOZATALÁRA ENGEDÉLYEZETT LÉTESÍTMÉNYEK LISTÁJA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI AWTORIZZATI GHALL-IMPOR-TAZZJONI TA' LAĦAM TAL-FENEK U LAĦAM TAL-KAĈĈA / LIJST VAN INRICHTINGEN WAARUIT DE INVOER VAN KONIJ-NENVLEES EN VLEES VAN WILD (MET UITZONDERING VAN LOOPVOGELS) IS TOEGESTAAN / WYKAZ ZAKŁADÓW, Z KTÓRYCH IMPORT MIĘSA KROLICZEGO I DZICZYNY HODOWLANEJ (Z WYŁĄCZENIEM PTAKÓW BEZGRZEBIE-NIOWYCH) JEST DOZWOLONY / LISTA DE ESTABELECIMENTOS AUTORIZADOS A IMPORTAR CARNES DE COELHO E CARNES DE CAÇA DE CRIAÇÃO (COM EXCEPÇÃO DE CARNES DE RATITES) / LISTA DE UNITĂȚI AUTORIZATE PENTRU IMPORT DE CARNÉ DE IEPURE ȘI CARNÉ DE VÂNAT (ALȚA DECĂT RATITE) / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ SCHVÁLENÝCH NA DOVOZ KRÁLÍČIEHO MĀSA A ZVERINY (OKREM MĀSAVTÁKOV PATRIACICH DO NADRADU BEŽCOV) / SEZNAM OBRATOV, ODOBRENIH ZA UVOZ MESA KUNCEV IN MESA DIVJADI (RAZEN RATITOV) / LUETTELLO LAITOKSISTA, JOISTA ON SALLITTUA TUODA KANIN JA TARHATUN RIISTAN (MUIDEN KUIN SILEÄLASTAISTEN LINTUJEN) LIHAA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR FRÅN VILKA KÖTT AV KANIN OCH HÄGNAT VILT FÅR IMPORTERAS (UTOM KÖTT AV RATITER)

Продукт: месо от зайци и месо от дивеч, отглеждан във ферми / Producto: Carne de conejo y carne de caza de cría (\*) / Produkt: Králíčí maso a maso zvěře z farmového chovu (\*) / Produkt: Kød af kanin og af opdrættet vildt (\*) / Erzeugnis: Kaninchenfleisch und Fleisch von Zuchtwild (\*) / Toode: küüliku liha ja farmiuluki liha (\*) / Προϊόν: Κρέας κουνελιού και εκτροφόμενων θηραμάτων (\*) / Product: Rabbit meat and farmed game meat (\*) / Produit: Viande de lapin et viande de gibier d'élevage (\*) / Prodotto: Carni di coniglio e carni di selvaggina d'allevamento (\*) / Produkts: trušu gaļa un saimniecības audzētu medījamo dzīvnieku gaļa (\*) / Produktas: Triušiena ir ūkiuose auginamų laukinių gyvūnų mėsa (\*) / Termék: nyúl és tenyésztett vad húsa (\*) / Prodott: Laham tal-fenek u laham tal-kačča mrobbi (\*) / Product: Konijnenvlees en vlees van gekweekt wild (\*) / Produkt: Mięso królicze i dzicza hodowlana (\*) / Produto: Carne de coelho e carne de caça de criação (\*) / Produz: carne de iepure și carne de vânat de fermă / Produkt: králíčie mäso a mäso zo zveri z farmových chovov (\*) / Proizvod: meso kuncev in meso gojene divjadi (\*) / Tuote: Tarhatun riistan ja kanin liha (\*) / Varuslag: Kaninkött och kött från vilda djur i hägn (\*)

(\*) Прясно месо / Carne fresca / Čerstvé maso / Fersk kød / Frisches Fleisch / Värskt liha / Νωπό κρέας / Fresh Meat / Viande fraîche / Carni fresche / Svaiga gaļa / Świežia mięsa / Friss hús / Laham frisk / Vers vlees / Świeże mięso / Carne fresca / Carne proaspătă / Čerstvé mäso / Sveže meso / Tuore liha / Färskt kött

1 = Национален код / Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionālīnē nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referència nacional / Referință națională / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Наименование / Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume / Názov / Ime / Nimi / Namn

3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Oraș / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιουχίη / Region / Région / Regione / Regions / Regionas / Régió / Regjun / Regio / Region / Regiã / Județ / Kraj / Regija / Alue / Region

5 = Дейност / Actividad / Činnost / Aktivitet / Tätigkei / Tegevusvaldkond / Είδος εγκατάστασης / Activity / Activité / Attività / Darbība / Veikla / Tevékenység / Attivita' / Activiteit / Rodzaj działalności / Actividade / Activitate / Činnost' / Dejavnost / Toimintamuoto / Verksamhet

SH = Кладница / Matadero / Jatky / Slakteri / Schlachthof / Tapamaja / Σφαγείοτεχνική εγκατάσταση / Slaughterhouse / Abattoir / Macello / Kautuve / Skerdykla / Vágóhid / Bicčerija / Slachthuis / Rzeźnia / Matadouro / Abator / Bitúnok / Klavnica / Teurastamo / Slakteri

CP = Транжорна / Sala de despiece / Bourárna / Opskæringsvirksomheder / Zerlegungsbetrieb / Lihalöikusettevöte / Εργαστήριο Τεμαχισμού / Cutting plant / Découpe / Sala di sezionamento / Gaļas sadalīšanas uzņēmums / Išpjautymo įmonė / Daraboló üzem / Stabbiliment tal-qtiegh / Uitsnijderij / Zakład rozbiory / Sala de corte / Unitate de tranșare / Rozrąbkareń / Razsekovalnica / Leikkaamo / Styckningsanläggning

CS = Хладилен склад / Almacén frigorífico / Chladírna (mrazírna) / Frysehus / Kühlhaus / Kühlmladu / Ψυκτική εγκατάσταση / Cold store / Entreposage / Deposito frigorifero / Saldėtava / Šaltieji sandėliai / Hűtőház / Kamra tal-fríza / Koelhuis / Chłodnia składowa / Armazém frigorífico / Depozit frigorific / Chladiareň (mraziareň) / Hladilnica / Kylmävarasto / Kyl- och fryshus

6 = Специални забележки / Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įpašas atžimes / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Mențiuni speciale / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

7 = Страни и предприятия, които отговарят на всички изисквания на член 2, параграф 1 на Решение 95/408/ЕО на Съвета.

Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.

Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.

Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.

Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.

Nöukogu otsuse 95/408/EÜ artikli 2 lõike 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.

Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/ΕΚ του Συμβουλίου.

Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EC.

Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2, paragraphe 1, de la décision 95/408/CE du Conseil.

Paesi e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, della decisione 95/408/CE del Consiglio.

Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta 1. punkta prasībām.

Šalys ir įmonės, atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalvimus.

Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.

Pajžizi u stábilimentu li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċizzjoni tal-Kunsill 95/408/KE.

Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.

Państwa i zakłady spełniające wszystkie wymagania artykułu 2 ust. 1 decyzji Rady nr 95/408/WE.

Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.º 1 do artigo 2.º da Decisão 95/408/CE do Conselho.

Țări și întreprinderi care sunt conforme cu toate cerințele articolului 2(1) al Deciziei Consiliului 95/408/CE.

Krajiny a prevádzkarne spĺňajúce všetky požiadavky článku 2 ods. 1 rozhodnutia Rady 95/408/ES.

Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2(1) Odločbe Sveta 95/408/ES.

Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.

Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG.

a = Заек / Conejo / Králík / Kanin / Kaninchen / Küülik / Kouvéli, kouvélia / Rabbit / Lapin / Coniglio / Trusis / Triušis / Nyúl / Fenek / Konijn / Królik / Coelho / Iepure / Králik / Kunci / Kanit / Kanin

b = Двукопитни / Biungulados / Sudokopytníci / Klovbærende dyr / Paarhufer / Söralised / Διχηλα / Bi-ungulates / Biongulés / Biungulati / Párnadži / Porakanopiai / Párosujjú patások / Annimali tal-fratt / Tweehoevigen / Parzystokopytne / Biungulados / Biongulate / Párnokopytníky / Parkljarji / Sorkka-eläimet / Klövdjur

c = Пернат дивеч, отглеждан във ферми / Aves de caza silvestres / Pernatá zvěř z farmového chovu / Opdrættet fjervildt / Zucht-federwild / Farmis peetavad metslinnud / Εκτρέφόμενα πτερωτά θηράματα / Farmed game birds / Gibier d'élevage à plumes / Selvaggina da penna di allevamento / Saimniecībās audzēti medījāmie putni / Ūkiuose auginami laukiniai paukščiai / Tenyésztett szárnyasvad / Tajr tal-kačča imrobbi / Gekweekt vederwild / Dzikie ptactwo hodowlane / Aves de caça de criação / Păsări vânat de fermă / Pernatá zver z farmových chovov / Gojena pernata divjad / Tarhatut riistalinnut / Vildfågel i hägn

d = Други сухоземни бозайници / Otros mamíferos / Jiní suchozemští savci / Andre landlevende dyr / Andere Landsäugetiere / Teised maismaa imetajad / Άλλα χερσαία θηλαστικά / Other land mammals / Autres mammifères terrestres / Altri mammiferi terrestri / Citi sauszemes zīdītāji / Kiti saumumos žinduoliai / Egyéb szárazföldi emlősök / Mammiferi ohra ta' l-art / Andere landzoogdieren / Inne ssaki lądowe / Outros mamíferos terrestres / Alte mamifere terestre / Ostatné suchozemské cicavce / Drugi kopenski sesalci / Muut maalla elävät nisäkkäät / Andra landdäggdjur

e = Щрауси / Estrucioniformes / Ptáci nadřádu běžci / Struise / Zuchtflachbrustvögel / Silerinnalised / Στρουθιοειδές / Ratites / Ratites / Ratiti / Strausu dzimta / Strutiniai / Futómadarak / Tajr li ma jtirx / Loopvogels / Bezgrzebieniowe / Ratites / Ratite / Bežce / Ratiti / Silelastaiset linnut / Ratiter

Предприятията няма да бъдат одобрявани в рамките на Общността, докато не бъдат приети сертификатите. / Las instalaciones sólo podrán homologarse sobre una base comunitaria cuando se hayan adoptado los certificados. / Zařízení nebudou v rámci Společenství schválena, dokud nebudou přijata osvědčení. / Anlæggen kan ikke godkendes på fællesskabsplan, før certifikaterne foreligger. / Gemeinschaftsweit zugelassen werden nur ordnungsgemäß abgenommene Betriebe. / Ettevõtteid ei tunnustata ühenduse tasemel enne sertifikaadi väljastamist. / Οι εγκαταστάσεις δεν θα εγκρίνονται σε κοινοτική βάση πριν από την υιοθέτηση των πιστοποιητικών. / Plants will not be approved on a Community basis until certificates have been adopted. / Les établissements ne peuvent être agréés sur une base communautaire avant l'adoption des certificats. / Gli stabilimenti possono essere riconosciuti a livello comunitario soltanto previa adozione dei certificati. / Uzņēmumi netiks atzīti Kopienā, kamēr netiks apstiprināti sertifikāti. / Įmonės nebus patvirtintos Bendrijoje, kol nebus patvirtinti sertifikatai. / A bizonyítványok elfogadásáig a létesítmények nem kerülnek közösségi szintű jóváhagyásra. / L-istabilimenti ma jkunux approvati fuq bażi Komunitarja sakemm iċ-ċertifikati jkunu addottati. / Inrichtingen worden slechts op communautair niveau erkend nadat de certificaten zijn goedgekeurd. / Zakłady nie będą zatwierdzone na bazie wspólnotowej do czasu przyjęcia świadectw. / Os estabelecimentos não podem ser aprovados numa base comunitária antes da adopção dos certificados. / Instalațiile nu vor fi autorizate la nivelul Comunității până ce nu vor fi adoptate certificatele. / Závody nebudú schválené Spoločenstvom, kým nebudú schválené certifikáty. / Na ravni Skupnosti se obrati ne odobrijo pred odobritvijo zdravstvenih spričeval. / Laitokset hyväksytään yhteisön tasolla vasta todistusten antamisen jälkeen. / Anläggningarna kan inte godkännas på gemenskapsnivå innan intygen har antagits."

b) W załączniku I, w tytułach tabel dodaje się następujące pozycje:

i) W odniesieniu do Argentyny, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: АРЖЕНТИНА / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Țara: ARGENTINA / ”

ii) W odniesieniu do Australii, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: АВСТРАЛИЯ / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Țara: AUSTRALIA / ”

- iii) W odniesieniu do Brazylii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Страна: БРАЗИЛИЯ / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Тара: BRAZILIA / ”
- iv) W odniesieniu do Kanady, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Страна: КАНАДА / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Тара: CANADA / ”
- v) W odniesieniu do Chile, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Страна: ЧИЛИ / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Тара: CHILE / ”
- vi) W odniesieniu do Chin, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Страна: КИТАЙ / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Тара: CHINA / ”
- vii) W odniesieniu do Grenlandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Страна: ГРЕНЛАНДИЯ / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Тара: GROENLANDA / ”
- viii) W odniesieniu do Chorwacji, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Страна: ХЪРВАТИЯ / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Тара: CROATIA / ”
- ix) W odniesieniu do Islandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Страна: ИСЛАНДИЯ / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Тара: ISLANDA / ”
- x) W odniesieniu do Nowej Kaledonii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Територия: НОВА КАЛЕДОНИЯ / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Teritориu: NOUA CALEDONIE / ”
- xi) W odniesieniu do Nowej Zelandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Страна: НОВА ЗЕЛАНДИЯ / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Тара: NOUA ZEELANDĀ / ”
- xii) W odniesieniu do Rosji, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Страна: РУСИЯ / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Тара: RUSIA / ”
- xiii) W odniesieniu do Stanów Zjednoczonych Ameryki, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Страна: СЪДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Тара: STATELE UNITE ALE AMERICII / ”
- c) W załączniku I skreśla się pozycję dotyczącą Bułgarii.
- d) W załączniku II, tytuł otrzymuje brzmienie:  
 „ПРИЛОЖЕНИЕ II — ANEXO II — PŘÍLOHA II — BILAG II — ANHANG II — II LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II— ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — II PIELIKUMS — II PRIEDAS — II. MELLÉKLET — ANNESS II — BILAGE II — ZAŁĄCZNIK II — ANEXO II — ANEXA II — PRÍLOHA II — PRILOGA II — LIITE II — BILAGA II
- СПИСЪК НА ПРЕДПРИЯТИЯ, ОДОБРЕНИ ЗА ВНОС НА МЕСО ОТ ЦРАУСИ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS AUTORIZADOS PARA EXPORTAR CARNE DE ESTRUCTURIFORMES / SEZNAM ZAŘÍZENÍ SCHVÁLENÝCH K DOVOZU MASA Z PTÁKŮ NADŘÁDU BĚŽCI / LISTE OVER VIRKSOMHEDER, HVORFRA MEDLEMSSTATERNE TILLADER IMPORT AF STRUDESKØD / LISTE DER FÜR DIE EINFUHR VON LAUFVOGELFLEISCH ZUGELASSENEN BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU, KELLEL ON LUBATUD IMPORTIDA SILERINNALISTE LINDUDE LIHA / ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΚΡΕΑΤΟΣ ΣΤΡΟΥΘΙΟΝΙΔΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS AUTHORISED FOR IMPORT OF RATITE MEAT / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS AUTORISÉS POUR L'IMPORTATION DE VIANDES DE RATITES / ELENCO DEGLI STABILIMENTI AUTORIZZATI PER LE IMPORTAZIONI DI CARNI DI RATITI / UZNĒMUMU SARAĶSTS, NO KURIEM ATĻAUTS IMPORTĒT STRAUSŪ DZIMTAS PUTNU GAĻU / ĮMONIŲ, IŠ KURIŲ LEIDŽIAMA IMPORTUOTI STRUTINIŲ MĖSA, ŠARAŠAS / FUTÓMADARAK HÚSÁNAK BEHOZATALÁRA ENGEDÉLYEZETT LÉTESÍTMÉNYEK LISTÁJA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI AWTORIZZATI GHALL-IMPORTAZZJONI TA' LAHAM TAT-TAJR LI MA JTIRX / LIJST VAN INRICHTINGEN WAARUIT DE INVOER VAN VLEES VAN LOOPVOGELS IS TOEGESTAAN / WYKAZ ZAKŁADÓW, Z KTÓRYCH IMPORT MIĘSA PTAKÓW BEZGRZEBIENIOWYCH JEST DOZWOLONY / LISTA DOS ESTABLECIMIENTOS AUTORIZADOS A IMPORTAR CARNES DE RATITES / LISTA UNITĂȚILOR AUTORIZATE PENTRU IMPORT DE CARNE DE RATITE / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ SCHVÁLENÝCH NA DOVOZ MĀSA Z VTÁKOV PATRIACICH DO NĀDRADU BEŽCOV / SEZNAM OBRATOV, ODOBRENIH ZA UVOZ MESA RATITOV / LUETTELO LAITOKSISTA, JOISTA ON SALLITTUA TUODA SILEÄLASTAISTEN LINTUJEN LIHAA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR FRÅN VILKA RATITKÖTT FÅR IMPORTERAS”.

- e) W załączniku II, w tytułach tabel dodaje się następujące pozycje:
- „Страна: ЮЖНА АФРИКА / ”
- i) W odniesieniu do Australii, przed pozycją w języku hiszpańskim:
- „Страна: АВСТРАЛИЯ / ”
- oraz po pozycji w języku portugalskim:
- „Тара: AUSTRALIA / ”
- ix) W odniesieniu do Zimbabwe, przed pozycją w języku hiszpańskim:
- „Страна: ЗИМБАБВЕ / ”
- oraz po pozycji w języku portugalskim:
- „Тара: ZIMBABWE / ”
- ii) W odniesieniu do Botswany, przed pozycją w języku hiszpańskim:
- „Страна: БОТСУАНА / ”
- oraz po pozycji w języku portugalskim:
- „Тара: BOTSWANA / ”
- iii) W odniesieniu do Kanady, przed pozycją w języku hiszpańskim:
- „Страна: КАНАДА / ”
- oraz po pozycji w języku portugalskim:
- „Тара: CANADA / ”
- iv) W odniesieniu do Izraela, przed pozycją w języku hiszpańskim:
- „Страна: ИЗРАЕЛ / ”
- oraz po pozycji w języku portugalskim:
- „Тара: ISRAEL / ”
- v) W odniesieniu do Namibii, przed pozycją w języku hiszpańskim:
- „Страна: НАМИБИЯ / ”
- oraz po pozycji w języku portugalskim:
- „Тара: NAMIBIA / ”
- vi) W odniesieniu do Nowej Zelandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:
- „Страна: НОВА ЗЕЛАНДИЯ / ”
- oraz po pozycji w języku portugalskim:
- „Тара: NOUA ZEELANDĂ / ”
- vii) W odniesieniu do Stanów Zjednoczonych Ameryki, przed pozycją w języku hiszpańskim:
- „Страна: СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ / ”
- oraz po pozycji w języku portugalskim:
- „Тара: STATELE UNITE ALE AMERICII / ”
- viii) W odniesieniu do Republiki Południowej Afryki, przed pozycją w języku hiszpańskim:
17. 31997 D 0468: decyzja Komisji 97/468/WE z dnia 7 lipca 1997 r. ustalająca tymczasowe wykazy zakładów państw trzecich, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz mięsa zwierząt łownych (Dz.U. L 199 z 26.7.1997, str. 62), zmieniona:
- 31998 D 0369: decyzją Komisji 98/369/WE z dnia 19.5.1998 r. (Dz.U. L 165 z 10.6.1998, str. 30),
- 31999 D 0343: decyzją Komisji 1999/343/WE z dnia 25.5.1999 r. (Dz.U. L 131 z 27.5.1999, str. 70),
- 32000 D 0076: decyzją Komisji 2000/76/WE z dnia 17.12.1999 r. (Dz.U. L 30 z 4.2.2000, str. 33),
- 32002 D 0672: decyzją Komisji 2002/672/WE z dnia 21.8.2002 r. (Dz.U. L 228 z 24.8.2002, str. 26),
- 32003 D 0073: decyzją Komisji 2003/73/WE z dnia 30.1.2003 r. (Dz.U. L 27 z 1.2.2003, str. 31),
- 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).
- a) Tytuł Załącznika oraz odniesienia w nim zawarte otrzymują brzmienie:
- „ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA
- СПИСКЪ НА ПРЕДПРИЯТИЯ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNY-LISTA / LISTA TA' L-ISTABBLIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / WYKAZ ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / LISTA UNITĂȚILOR / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Продукт: месо от дивеч / Producto: Carne de caza salvaje / Produkt: Maso volně žijící zvěře / Produkt: Kod af vildtlevende vildt / Erzeugnis: Wildfleisch / Toode: ulukiliha / Προϊόν: Κρέας άγριων θηραμάτων / Product: Wild game meat / Produit: Viande de gibier sauvage / Prodotto: Carni di selvaggina / Produkts: medijamo dzīvnieku gaļa / Produktas: Žvėriena / Termék: vadhús / Prodott: Laham tal-kačča salvagg / Product: Vlees van vrij wild / Produkt: mięso zwierząt łownych / Produto: Carne de caça selvagem / Produs: carne de vânat sălbatic / Produkt: zverina z divo žijúcej zveri / Proizvod: Meso divjadi / Tuote: Luonnonvaraisen riistan liha / Varuslag: Viltkött

1 = Национален код / Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazional / Nationale code / Kod krajowy / Referència nacional / Referință națională / Národný odkaz / Nacionalna referencia / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Наименование / Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκάταστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume / Názov / Ime / Nimi / Namn

3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Oraş / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιουή / Region / Région / Regione / Régions / Regionas / Régio / Regiun / Regio / Region / Região / Judeţ / Kraj / Regija / Alue / Region

5 = Дейност / Actividad / Činnost / Aktivitet / Tätigkeith / Tegevusvaldkond / Είδος εγκάταστασης / Activity / Activité / Attività / Darbība / Veikla / Tevékenység / Attivita' / Activiteit / Rodzaj działalności / Actividade / Activitate / Činnost / Dejavnost / Toimintamuoto / Verksamhet

PH = Преработвателно предприятие за дивеч / Sala de tratamiento de la caza / Zařízení na zpracování masa volně žijící zvěře / Vildtbehandlingsvirksomhed / Wildbearbeitungsbetrieb / Ulukiliha käitlemisettevõte / Κέντρο επεξεργασίας άγριων θηραμάτων / Wild game processing house / Atelier de traitement du gibier sauvage / Centro di lavorazione della selvaggina / Medijamo dzīvnieku gaļas pārstrādes uzņēmums / Žvėrienos perdirbimo įmonė / Vadhúsfeldolgozó üzem / Stabbiliment li jipproċessa l-laham tal-kačča salvagg / Wildverwerkingseenheid / Zakład przetwórstwa dzicyzny / Estabelecimento de tratamento de caça selvagem / Unitate de procesare a cărnii de vânat / Prevádzkareň na spracovanie zveriny z divo žijúcej zveri / Obrat za obdelavo mesa divjadi / Luonnonvaraisen riistan käsittelytila / Viltbearbetningsanläggning.

CS = Хладилен склад / Almacén frigorífico / Chladírna (mrazírna) / Frysehus / Kühlhaus / Külmladu / Ψυκτική εγκάτασταση / Cold store / Entreposage / Deposito frigorifero / Saldētava / Šaltieji sandėliai / Hűtőház / Kamra tal-friża / Koelhuis / Chłodnia składowa / Armazém frigorífico / Depozit frigorific / Chladiareň (mraziareň) / Hladilnica / Kylmävasto / Kyl- och fryshus

6 = Специални забележки / Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimærkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įpašas atžimės / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki

specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Mențiuni speciale / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

a = Едър дивеч / Caza mayor / Volně žijící velká zvěř / Vildtlevende storvildt / Großwild / Suured ulukid / Μεγάλα άγρια θηραματα / Large wild game / Gros gibier sauvage / Selvaggina grossa / Lielie medijamie dzīvnieki / Stambūs žvėrys / Nagyvad / Laham ta' animala salvaggi kbar / Grof vrij wild / Gruba zwierzyna łowna / Caça maior selvagem / Vânat sălbatic mare / Velká divo žijúca zver / Velika divjad / Luonnonvarainen suurriista / Storvilt

b = Зайцевидни / Lepóridos / Zajcovití / Leporidae / Leporiden / Leporidae sugukonda kuuluvad loomad / Λαγόμορφα / Leporidae / Léporidés / Leporidi / Začu dzimta / Kiškiniai / Nyúlfélék / Fniek salvaggi / Haasachtigen (leporidae) / Zajacowate / Leporideos / Leporide / Zajacovitě / Leporidi / Leporidae-suvun eläimet / Hardjur

c = Пернат дивеч / Aves de caza silvestres / Volně žijící pernatá zvěř / Vildtlevende Fjervildt / Federwild / Metslinnud / Άγρια πτερωτά θηραματα / Wild game birds / Oiseaux sauvages de chasse / Selvaggina da penna selvatica / Medijamie putni / Laukiniai paukščiai / Szárnyasvad / Tajr salvagg / Vrij vederwild / Ptactwo łowne / Aves de caça selvagem / Păsări de vânat sălbatic / Divo žijúca pernatá zver / Pernata divjad / Luonnonvaraiset riistalinnut / Vildfågel

T = Изследване за трихинела / Prueba para la detección de triquinas / Vyšetření na trichinely / Undersøgelse for trikiner / Untersuchung auf Trichinen / Trihinelode kontroll / Εξέταση παρουσίας τριχινών / Examination for trichinae / Examen pour le dépistage des trichines / Exame per l'individuazione di trichine / Trihinelozes izmeklėjumi / Trichineliozės tyrimas / Trichinellavizsgálat / L-eżami tat-trichanae / Onderzoek op de aanwezigheid van trichinen / Badanie na włośnie / Exame para a detecção de triquinas / Examinare pentru trichină / Vyšetrenie na trichinely / Pregled na trihine / Trikiinien tutkiminen / Trikinokontroll"

b) W Załączniku, w tytułach tabel dodaje się następujące pozycje:

i) W odniesieniu do Argentyny, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Strana: ARJENTINA / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Tara: ARGENTINA / ”

ii) W odniesieniu do Australii, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Strana: AWSTRALIA / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Tara: AUSTRALIA / ”

iii) W odniesieniu do Kanady, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Strana: KANADA / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Tara: CANADA / ”



- iv) W odniesieniu do Chile, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Страна: ЧИЛИ / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Тара: CHILE / ”
- v) W odniesieniu do Grenlandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Страна: ГРЕНЛАНДИЯ / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Тара: GROENLANDA / ”
- vi) W odniesieniu do Namibii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Страна: НАМИБИЯ / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Тара: NAMIBIA / ”
- vii) W odniesieniu do Nowej Zelandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Страна: НОВА ЗЕЛАНДИЯ / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Тара: NOUA ZEELANDĀ / ”
- viii) W odniesieniu do Stanów Zjednoczonych Ameryki, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Страна: СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Тара: STATELE UNITE ALE AMERICII / ”
- ix) W odniesieniu do Urugwaju, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Страна: УРУГВАЙ / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Тара: URUGUAY / ”
- x) W odniesieniu do Republiki Południowej Afryki, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
 „Страна: ЮЖНА АФРИКА / ”  
 oraz po pozycji w języku portugalskim:  
 „Тара: AFRICA DE SUD / ”
- c) W Załączniku skreśla się pozycje dotyczące następujących krajów:  
 Bułgaria  
 Rumunia.
18. 31997 D 0569: decyzja Komisji 97/569/WE z dnia 16 lipca 1997 r. ustalająca tymczasowe wykazy zakładów państw trzecich, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz produktów mięsnych (Dz.U. L 234 z 26.8.1997, str. 16), zmieniona:  
 — 31998 D 0009: decyzją Komisji 98/9/WE z dnia 16.12.1997 r. (Dz.U. L 3 z 7.1.1998, str. 12),  
 — 31998 D 0163: decyzją Komisji 98/163/WE z dnia 10.2.1998 r. (Dz.U. L 53 z 24.2.1998, str. 23),  
 — 31998 D 0220: decyzją Komisji 98/220/WE z dnia 4.3.1998 r. (Dz.U. L 82 z 19.3.1998, str. 47),  
 — 31998 D 0346: decyzją Komisji 98/346/WE z dnia 19.5.1998 r. (Dz.U. L 154 z 28.5.1998, str. 35),  
 — 31999 D 0336: decyzją Komisji 1999/336/WE z dnia 20.5.1999 r. (Dz.U. L 127 z 21.5.1999, str. 30),  
 — 32000 D 0253(01): decyzją Komisji 2000/253/WE z dnia 20.3.2000 r. (Dz.U. L 78 z 29.3.2000, str. 32),  
 — 32000 D 0555: decyzją Komisji 2000/555/WE z dnia 6.9.2000 r. (Dz.U. L 235 z 19.9.2000, str. 25),  
 — 32002 D 0074: decyzją Komisji 2002/74/WE z dnia 30.1.2002 r. (Dz.U. L 33 z 2.2.2002, str. 29),  
 — 32002 D 0671: decyzją Komisji 2002/671/WE z dnia 20.8.2002 r. (Dz.U. L 228 z 24.8.2002, str. 25),  
 — 32003 D 0204: decyzją Komisji 2003/204/WE z dnia 21.3.2003 r. (Dz.U. L 78 z 25.3.2003, str. 14),  
 — 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),  
 — 32005 D 0787: decyzją Komisji 2005/787/WE z dnia 11.11.2005 r. (Dz.U. L 296 z 12.11.2005, str. 39).
- a) Tytuł załącznika I oraz odniesienia w nim zawarte otrzymują brzmienie:  
 „ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA  
 СПИСК НА ПРЕДПРИЯТИЯ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABBLIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / WYKAZ ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / LISTA DE UNITĂȚI / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELÖ LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Продукт: месни продукти / Producto: productos cárnicos / Výrobky: masné výrobky / Produkt: kødprodukter / Erzeugnis: Fleischerzeugnisse / Toode: lihatooted / Προϊόν: Προϊόντα με βάση το κρέας / Product: meat products / Produit: à base de viandes / Prodotto: prodotti a base di carne / Produkts: gaļas produkti / Produktas: mėsos produktai / Termék: húskészítmények / Prodott: Prodotti talaham / Product: vleesproducten / Produkt: produkty mięsne / Produto: produtos à base de carne / Produs: produse din carne / Produkt: masové výrobky / Proizvod: mesni izdelki / Tuote: liha-tuotteet / Varuslag: köttvaror

1 = Национален код / Referencia nacional / Národný kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referència nacional / Referință națională / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Наименование / Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκρίσεως / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume / Názov / Ime / Nimi / Namn

3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Oraş / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιφέρεια / Region / Région / Regione / Reģions / Regionas / Régio / Reģiun / Regio / Region / Região / Judeţ / Kraj / Regija / Alue / Region

5 = Специални забележки / Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įrašas atžimės / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególnie / Menções especiais / Mențiuni speciale / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

PMP = poultry meat products

RMP = rabbit meat products

FMP = farmed game meat products

WMP = wild game meat products

6 = \* Страни и предприятия, които отговарят на всички изисквания на член 2, параграф 1 на Решение 95/408/ЕО на Съвета.

\* Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.

\* Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.

\* Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.

\* Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.

\* Nõukogu otsuse 95/408/EÜ artikkel 2 punkti 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.

\* Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/ΕΚ του Συμβουλίου.

\* Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EC.

\* Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2 paragraphe 1 de la décision 95/408/CE du Conseil.

\* Paese e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1 della decisione 95/408/CE del Consiglio.

\* Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta 1. punkta prasībām.

\* Šalys ir įmonės, atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalavimus.

\* Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.

\* Pajjiżi u stabbilimenti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/408/KE.

\* Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.

\* Państwa i zakłady spełniające wszystkie wymagania artykułu 2 ust. 1 decyzji Rady 95/408/WE.

\* Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.º 1 do artigo 2.º da Decisão 95/408/CE do Conselho.

\* Țări și unități care sunt conforme cu toate cerințele articolului 2(1) al Deciziei Consiliului 95/408/CE.

\* Krajiny a prevádzkarne v súlade so všetkými požiadavkami článku 2(1) rozhodnutia Rady 95/408/ES.

\* Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2(1) Odločbe 95/408/ES.

\* Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.

\* Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG."

- b) W załączniku I, w tytułach tabel dodaje się następujące pozycje:
- i) W odniesieniu do Argentyny, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: АРЖЕНТИНА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: ARGENTINA / ”
  - ii) W odniesieniu do Australii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: АВСТРАЛИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: AUSTRALIA / ”
  - iii) W odniesieniu do Brazylii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: БРАЗИЛИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: BRAZILIA / ”
  - iv) W odniesieniu do Kanady, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: КАНАДА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: CANADA / ”
  - v) W odniesieniu do Szwajcarii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ШВЕЙЦАРИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: ELVEȚIA / ”
  - vi) W odniesieniu do Chile, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ЧИЛИ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: CHILE / ”
  - vii) W odniesieniu do Hongkongu, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ХОНГ КОНГ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: HONG KONG / ”
  - viii) W odniesieniu do Chorwacji, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ХЪРВАТИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: CROAȚIA / ”
- ix) W odniesieniu do Izraela, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ИЗРАЕЛ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: ISRAEL / ”
- x) W odniesieniu do Nowej Zelandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: НОВА ЗЕЛАНДИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: NOUA ZEELANDĂ / ”
- xi) W odniesieniu do Tajlandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ТАЙЛАНД / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: THAILANDA / ”
- xii) W odniesieniu do Singapuru, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: СИНГАПУР / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: SINGAPORE / ”
- xiii) W odniesieniu do Republiki Południowej Afryki, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ЮЖНА АФРИКА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: AFRICA DE SUD / ”
- c) W załączniku I skreśla się pozycje dotyczące następujących krajów:  
Bułgaria  
Rumunia.
19. 31998 D 0179: decyzja Komisji 98/179/WE z dnia 23 lutego 1998 r. ustanawiająca szczegółowe zasady pobierania próbek do celów monitorowania niektórych substancji i ich pozostałości u żywych zwierząt i w produktach pochodzenia zwierzęcego (Dz.U. L 65 z 5.3.1998, str. 31), zmieniona:
- 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).
- W punkcie 1.2 Załącznika, w akapicie drugim dodaje się następujące zdanie:  
„W przypadku Bułgarii i Rumunii laboratoria muszą zostać zatwierdzone przed dniem przystąpienia.”

20. 31998 D 0536: decyzja Komisji 98/536/WE z dnia 3 września 1998 r. ustanawiająca wykaz krajowych laboratoriów referencyjnych wykrywających pozostałości (Dz.U. L 251 z 11.9.1998, str. 39), zmieniła:

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki

Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),

— 32006 D 0130: decyzją Komisji 2006/130/WE z dnia 10.2.2006 r. (Dz.U. L 52 z 23.2.2006, str. 25).

W Załączniku, pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Republiki Czeskiej dodaje się następującą pozycję:

„Bułgaria	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Централна лаборатория по ветеринарно-санитарна експертиза и екология</li> <li>2) ул. „Искърско шосе“ 5</li> <li>3) 1528 София</li> <li>4) (Centralne Laboratorium ds. Kontroli Weterynaryjnej i Ekologii</li> <li>5) ul. Iskarsko shousse 5</li> <li>6) 1528 Sofia)</li> </ol>	A1, A2, A3, A4, A5, A6, B1, B2a, B2b, B2c, B2d, B3a, B3b, B3c, B3d, B3e, B3f
-----------	--	--

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Słowenii:

„Rumunia	<ol style="list-style-type: none"> <li>7) Institutul de Igienă și Sănătate Publică Veterinară</li> <li>8) Stradă Câmpul Moșilor nr. 5, sector 2,</li> <li>9) codul 021202, București</li> </ol>	Wszystkie grupy”
----------	---	------------------

21. 31999 D 0120: decyzja Komisji 1999/120/WE z dnia 27 stycznia 1999 r. ustalająca tymczasowe wykazy zakładów państw trzecich, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz osłonek zwierzęcych, żołądków i pęcherzy (Dz.U. L 36 z 10.2.1999, str. 21), zmieniona:

— 31999 D 0263: decyzją Komisji 1999/263/WE z dnia 19.4.1999 r. (Dz.U. L 103 z 20.4.1999, str. 33),

— 32000 D 0080: decyzją Komisji 2000/80/WE z dnia 20.12.1999 r. (Dz.U. L 30 z 4.2.2000, str. 41),

— 32002 D 0483: decyzją Komisji 2002/483/WE z dnia 24.6.2002 r. (Dz.U. L 166 z 25.6.2002, str. 25),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),

— 32005 D 0506: decyzją Komisji 2005/506/WE z dnia 14.7.2005 r. (Dz.U. L 184 z 15.7.2005, str. 68).

a) Tytuł Załącznika oraz odniesienia w nim zawarte otrzymują brzmienie:

„ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA

СПИСКЪ НА ПРЕДПРИЯТИЯ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SARAŠAS / LÉTESÍTMÉNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / WYKAZ ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / LISTA DE UNITĂȚI / ZOZNAM PREVÁDKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Продукт: стомаси, пикочни мехури и черва от животни / Producto: Estómagos, vejigas y tripas de animales / Produkt: Žaludky, měchýře a střeva zvířat / Produkt: Mave, dyrebærer og dyretarme / Erzeugnis: Mägen, Blasen und Därme von Tieren / Toode: loomade maod, kusepõied ja sooled / Προϊόν: στομάχια, κύστες και έντερα ζώων / Product: Stomachs, bladders and intestines of animals / Produit: Estomacs, vessies et boyaux d'animaux / Prodotto: Stomachi, vesciche e budella di origine animale / Produkts: dzīvnieku kuņģi, urīnpūšļi un zarnas / Produktas: skrandis, šlapimo pūslė ir gyvulių žarnos / Termék: állati gyomor, hólyag és bél / Prodott: L-istonku, bziežaq tal-urina u l-budullata ta' l-animali / Product: Magen, blazen en darmen van dieren / Produkt: Žoľadki, pęcherze i jelita zwierząt / Produto: Estómagos, bexigas e tripas de animais / Produus: stomace,

vezici urinare și intestine de animale / Produkt: Žalúdky, mechúre a čreva zvierat / Proizvod: vampi in želodci, mehurji in čreva živali / Tuote: Vatsalaukkuja, virtsarakkoja ja suolia / Varuslag: Magar, blåsor och tarmar

1 = Национален код / Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έκφρασης / National reference / Références nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referència nacional / Referință națională / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Наименование / Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκτάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume / Názov / Ime / Nimi / Namn

3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Oraş / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιουή / Region / Région / Regione / Régions / Regionas / Régió / Regjun / Regio / Region / Região / Judet / Kraj / Regija / Alue / Region

5 = Специални забележки / Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įrašas atžimės / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególnie / Menções especiais / Mențiuni speciale / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkning

b) W Załączniku, w tytułach tabel dodaje się następujące pozycje:

i) W odniesieniu do Afganistanu, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: АФГАНИСТАН / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Тара: AFGANISTAN / ”

ii) W odniesieniu do Argentyny, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: АРЖЕНТИНА / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Тара: ARGENTINA / ”

iii) W odniesieniu do Australii, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: АВСТРАЛИЯ / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Тара: AUSTRALIA / ”

iv) W odniesieniu do Bangladeszu, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: БАНГЛАДЕШ / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Тара: BANGLADESH / ”

v) W odniesieniu do Bahrajnu, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: БАХРЕЙН / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Тара: BAHRAIN / ”

vi) W odniesieniu do Brazylii, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: БРАЗИЛИЯ / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Тара: BRAZILIA / ”

vii) W odniesieniu do Kanady, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: КАНАДА / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Тара: CANADA / ”

viii) W odniesieniu do Szwajcarii, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: ШВЕЙЦАРИЯ / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Тара: ELVEȚIA / ”

ix) W odniesieniu do Chile, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: ЧИЛИ / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Тара: CHILE / ”

x) W odniesieniu do Chin, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: КИТАЙ / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Тара: CHINA / ”

xi) W odniesieniu do Kostaryki, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: КОСТА РИКА / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Тара: COSTA RICA / ”

- xii) W odniesieniu do Egiptu, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ЕГИПЕТ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: EGIPT / ”
- xiii) W odniesieniu do Hondurasu, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ХОНДУРАС / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: HONDURAS / ”
- xiv) W odniesieniu do Chorwacji, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ХЪРВАТИЈА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: CROAȚIA / ”
- xv) W odniesieniu do Indii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ИНДИЈА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: INDIA / ”
- xvi) W odniesieniu do Iranu, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ИРАН / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: IRAN / ”
- xvii) W odniesieniu do Japonii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ЈАПОНИЈА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: JAPONIA / ”
- xviii) W odniesieniu do Kuwejtu, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: КУВЕЈТ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: KUWEIT / ”
- xix) W odniesieniu do Libanu, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ЛИВАН / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: LIBAN / ”
- xx) W odniesieniu do Maroka, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: МАРОКО / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: MAROC / ”
- xxi) W odniesieniu do Mongolii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: МОНГОЛИЈА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: MONGOLIA / ”
- xxii) W odniesieniu do Meksyku, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: МЕКСИКО / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: MEXIC / ”
- xxiii) W odniesieniu do Nikaragui, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: НИКАРАГУА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: NICARAGUA / ”
- xxiv) W odniesieniu do Nowej Zelandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: НОВА ЗЕЛАНДИЈА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: NOUA ZEELANDĀ / ”
- xxv) W odniesieniu do Panamy, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ПАНАМА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: PANAMA / ”
- xxvi) W odniesieniu do Peru, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ПЕРУ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: PERU / ”
- xxvii) W odniesieniu do Pakistanu, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ПАКИСТАН / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: PAKISTAN / ”

- xxviii) W odniesieniu do Paragwaju, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ПАРАГВАЙ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: PARAGUAY / ”
- xxix) W odniesieniu do Syrii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: СИРИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: SIRIA / ”
- xxx) W odniesieniu do Tunezji, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ТУНИС / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: TUNISIA / ”
- xxxi) W odniesieniu do Turkmenistanu, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ТУРКМЕНИСТАН / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: TURKMENISTAN / ”
- xxxii) W odniesieniu do Turcji, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ТУРЦИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: TURCIA / ”
- xxxiii) W odniesieniu do Ukrainy, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: УКРАЇНА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: UCRAINA / ”
- xxxiv) W odniesieniu do Stanów Zjednoczonych Ameryki, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЦАТИ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: STATELE UNITE ALE AMERICII / ”
- xxxv) W odniesieniu do Urugwaju, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: УРУГВАЙ / ”
- oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: URUGUAY / ”
- xxxvi) W odniesieniu do Uzbekistanu, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ЎЗБЕКИСТАН / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: UZBEKISTAN / ”
- xxxvii) W odniesieniu do Federalnej Republiki Jugosławii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ФЕДЕРАТИВНА РЕПУБЛИКА ЈУГОСЛАВИЈА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Тара: REPUBLICA FEDERALĂ IUGOSLAVIA / ”
- c) W Załączniku skreśla się pozycję dotyczącą Rumunii.
22. 31999 D 0710: decyzja Komisji 1999/710/WE z dnia 15 października 1999 r. ustalająca tymczasowe wykazy zakładów państw trzecich, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz mięsa mielonego i preparatów mięsnych (Dz.U. L 281 z 4.11.1999, str. 82), zmieniona:
- 32000 D 0079: decyzją Komisji 2000/79/WE z dnia 20.12.1999 r. (Dz.U. L 30 z 4.2.2000, str. 39),
- 32000 D 0252: decyzją Komisji 2000/252/WE z dnia 17.3.2000 r. (Dz.U. L 78 z 29.3.2000, str. 28),
- 32000 D 0430: decyzją Komisji 2000/430/WE z dnia 6.7.2000 r. (Dz.U. L 170 z 11.7.2000, str. 14),
- 32001 D 0336: decyzją Komisji 2001/336/WE z dnia 18.4.2001 r. (Dz.U. L 120 z 28.4.2001, str. 39),
- 32002 D 0920: decyzją Komisji 2002/920/WE z dnia 25.11.2002 r. (Dz.U. L 321 z 26.11.2002, str. 49),
- 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),
- 32004 D 0381: decyzją Komisji 2004/381/WE z dnia 26.4.2004 r. (Dz.U. L 199 z 7.6.2004, str. 8),
- 32005 D 0156: decyzją Komisji 2005/156/WE z dnia 18.2.2005 r. (Dz.U. L 51 z 24.2.2005, str. 26).

a) Tytuł Załącznika oraz odniesienia w nim zawarte otrzymują brzmienie:

„ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA

A. СПИСКЪ НА ПРЕДПРИЯТИЯ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LĒTESĪMĒNYLISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / WYKAZ ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABLECIMIENTOS / LISTA UNITĂȚILOR / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Продукт: мляно месо и месни заготовки / Producto: carne picada y preparados de carne / Výrobek: mleté maso a masné polotovary / Produkt: hakket kød og tilberedt kød / Erzeugnis: Hackfleisch/Faschiertes und Fleischzubereitungen / Toode: hakkliha ja tükilihast tooted / Προϊόν: κιμάδες και παρασκευάσματα κρέατος / Product: minced meat and meat preparations / Produit: viandes hachées et préparations de viande / Prodotto: carni macinate e preparazioni di carne / Produkts: malta gaļa un gaļas izstrādājumi / Produkts: Smulkinta mėsa ir mėsos pusegaminiai / Termék: darált hús és húskészítmények / Produkt: ikkappuljat u produkti tal-laħam ippreparati / Product: gehakt vlees en vleesbereidingen / Produkt: Mięso mielone i preparaty mięsne / Produto: carnes picadas e preparados de carnes / Produz: carne tocată și preparate din carne / Produkt: mleté mäso a mäsové prípravky / Proizvod: mletó meso in mesni pripravki / Tuote: jauhettu liha ja lihavalmisteet / Varuslag: malet kött och köttberedningar

1 = Национален код / Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionalinė nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazzjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referència nacional / Referință națională / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

2 = Наименование / Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα εγκατάστασης / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pavadinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume / Názov / Ime / Nimi / Namn

3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville / Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade / Oraş / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad

4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιφέρεια / Region / Région / Regione / Régions / Regionas / Régió / Regjun / Regio / Region / Regiào / Judeţ / Kraj / Regija / Alue / Region

5 = Дейност / Actividad / Činnost / Aktivitet / Tätigkeit / Tegevusvaldkond / Είδος εγκατάστασης / Activity / Activité / Attività / Darbība / Veikla / Tevékenység / Attivita' / Activiteit / Rodzaj działalności / Actividade / Activitate / Činnost / Dejavnost / Toimintamuoto / Verksamhet

MM = Мляно месо / Carne picada / Mleté maso / Hakket kød / Hackfleisch/Faschiertes / Hakkliha / Κιμάδες / Minced meat

/ Viandes hachées / Carni macinate / Malta gaļa / Smulkinta mėsa / Darált hús / Ikkappuljat / Gehakt vlees / Mięso mielone / Carnes picadas / Carne tocată / Mleté mäso / Mletó meso / Jauhettu liha / Malet kött

MP = Месни заготовки / Preparados de carne / Masné polotovary / Tilberedt kød / Fleischzubereitungen/ Tükilihast tooted / Παρασκευάσματα κρέατος / Meat preparations / Préparations de viande / Preparazioni di carni / Gaļas izstrādājumi / Mėsos pusegaminiai / Előkészített húсок / Preparazzjonijiet tal-laħam / Vleesbereidingen / Preparaty mięsne / Preparados de carnes / Preparete din carne / Mäsové prípravky / Mesni pripravki / Raakalihavalmisteet / Köttberedningar

6 = Специални забележки / Menciones especiales / Zvláštní poznámky / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Erimärkused / Ειδικές παρατηρήσεις / Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Įrašas atžimės / Specialios pastabos / Különleges megjegyzések / Rimarki specjali / Bijzondere opmerkingen / Uwagi szczególne / Menções especiais / Mențiuni speciale / Osobitné poznámky / Posebne opombe / Erikoismainintoja / Anmärkningar

7 = Страни и предприятия, които отговарят на всички изисквания на член 2, параграф 1 на Решение 95/408/ЕО на Съвета.

Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.

Země a zařízení, které splňují všechny požadavky čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady 95/408/ES.

Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1, i Rådets beslutning 95/408/EF.

Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.

Nõukogu otsuse 95/408/EÜ artikli 2 lõike 1 kõikidele nõuetele vastavad riigid ja ettevõtted.

Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/ΕΚ του Συμβουλίου.

Countries and establishments complying with all requirements of Article 2(1) of Council Decision 95/408/EC.

Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2, paragraphe 1, de la décision 95/408/CE du Conseil.

Paesi e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1, della decisione 95/408/CE del Consiglio.

Valstis un uzņēmumi, kuri atbilst Padomes Lēmuma 95/408/EK 2. panta 1. punkta prasībām.

Šalys ir įmonės, atitinkančios visus Tarybos sprendimo 95/408/EB 2 straipsnio 1 dalies reikalavimus.

Azok az országok és létesítmények, amelyek teljes mértékben megfelelnek a 95/408/EK tanácsi határozat 2. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményeknek.



Pajjiżi u stabbilimenti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' l-Artiklu 2(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/408/KE.

Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.

Państwa i zakłady spełniające wszystkie wymagania art. 2 ust. 1 decyzji Rady 95/408/WE.

Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.º 1 do artigo 2.º da Decisão 95/408/CE do Conselho.

Tāri ̄i intreprinderi care sunt conforme cu toate cerințele articolului 2(1) al Deciziei Consiliului 95/408/CE.

Krajiny a prevádzkárne splňajúce všetky požiadavky článku 2 ods. 1 rozhodnutia Rady 95/408/ES.

Države in obrati, ki izpolnjujejo vse zahteve iz člena 2(1) Odločbe Sveta 95/408/ES.

Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.

Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG."

„Страна: ИЗРАЕЛ / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Tara: ISRAEL / ”

vi) W odniesieniu do Islandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: ИСПАНИЯ / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Tara: ISLANDA / ”

vii) W odniesieniu do Nowej Zelandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: НОВА ЗЕЛАНДИЯ / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Tara: NOUA ZEELANDĂ / ”

viii) W odniesieniu do Tajlandii, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: ТАЙЛАНД / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Tara: THAILANDA / ”

b) W Załączniku, w tytułach tabel dodaje się następujące pozycje:

i) W odniesieniu do Argentyny, przed pozycją w języku hiszpańskim

„Страна: АРЖЕНТИНА / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Tara: ARGENTINA / ”

ii) W odniesieniu do Australii, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: АВСТРАЛИЯ / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Tara: AUSTRALIA / ”

iii) W odniesieniu do Brazylii, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: БРАЗИЛИЯ / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Tara: BRAZILIA / ”

iv) W odniesieniu do Chile, przed pozycją w języku hiszpańskim:

„Страна: ЧИЛИ / ”

oraz po pozycji w języku portugalskim:

„Tara: CHILE / ”

v) W odniesieniu do Izraela, przed pozycją w języku hiszpańskim:

c) W Załączniku skreśla się pozycję dotyczącą Rumunii.

23. 32000 D 0050: decyzja Komisji 2000/50/WE z dnia 17 grudnia 1999 r. dotycząca minimalnych wymagań dotyczących kontroli gospodarstw rolnych, w których zwierzęta są trzymane w celach hodowlanych (Dz.U. L 19 z 25.1.2000, str. 51), zmieniona:

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

W artykule 2 dodaje się następujące zdanie:

„W przypadku Bułgarii i Rumunii sprawozdanie należy złożyć po raz pierwszy do 30 kwietnia 2008 r.”

24. 32000 D 0284: decyzja Komisji 2000/284/WE z dnia 31 marca 2000 r. ustanawiająca wykaz zatwierdzonych punktów pobierania nasienia przy przywozie nasienia koni z państw trzecich i zmieniająca decyzje 96/539/WE i 96/540/WE (Dz.U. L 94 z 14.4.2000, str. 35), zmieniona:

— 32000 D 0444: decyzją Komisji 2000/444/WE z dnia 5.7.2000 r. (Dz.U. L 179 z 18.7.2000, str. 15),

- 32000 D 0790: decyzją Komisji 2000/790/WE z dnia 30.11.2000 r. (Dz.U. L 314 z 14.12.2000, str. 32),
- 32001 D 0169: decyzją Komisji 2001/169/WE z dnia 16.2.2001 r. (Dz.U. L 60 z 1.3.2001, str. 62),
- 32001 D 0392: decyzją Komisji 2001/392/WE z dnia 4.5.2001 r. (Dz.U. L 138 z 22.5.2001, str. 22),
- 32001 D 0612: decyzją Komisji 2001/612/WE z dnia 20.7.2001 r. (Dz.U. L 214 z 8.8.2001, str. 51),
- 32001 D 0734: decyzją Komisji 2001/734/WE z dnia 11.10.2001 r. (Dz.U. L 275 z 18.10.2001, str. 19),
- 32002 D 0073: decyzją Komisji 2002/73/WE z dnia 30.1.2002 r. (Dz.U. L 33 z 2.2.2002, str. 18),
- 32002 D 0297: decyzją Komisji 2002/297/WE z dnia 10.4.2002 r. (Dz.U. L 101 z 17.4.2002, str. 46),
- 32002 D 0339: decyzją Komisji 2002/339/WE z dnia 2.5.2002 r. (Dz.U. L 116 z 3.5.2002, str. 63),
- 32002 D 0416: decyzją Komisji 2002/416/WE z dnia 6.6.2002 r. (Dz.U. L 150 z 8.6.2002, str. 56),
- 32002 D 0776: decyzją Komisji 2002/776/WE z dnia 3.10.2002 r. (Dz.U. L 267 z 4.10.2002, str. 30),
- 32003 D 0101: decyzją Komisji 2003/101/WE z dnia 13.2.2003 r. (Dz.U. L 41 z 14.2.2003, str. 46),
- 32003 D 0243: decyzją Komisji 2003/243/WE z dnia 3.3.2003 r. (Dz.U. L 89 z 5.4.2003, str. 26),
- 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),
- 32003 D 0574: decyzją Komisji 2003/574/WE z dnia 30.7.2003 r. (Dz.U. L 196 z 2.8.2003, str. 27),
- 32004 D 0070: decyzją Komisji 2004/70/WE z dnia 6.1.2004 r. (Dz.U. L 15 z 22.1.2004, str. 34).
- a) Tytuł Załącznika oraz odniesienia w nim zawarte otrzymują brzmienie:
- „ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA
1. Версия — Versión — Verze — Udgave — Fassung vom — Versioon — Έκδοση — Version — Version — Versione —
- Versija — Versija — Változat — Veržjoni — Versie — Wersja — Versão — Versiune — Verzia — Verzija — Tilanne — Version
2. Код по ISO — Código ISO — Kód ISO — ISO-kode — ISO-Code — ISO-kood — Κωδικός ISO — ISO-code — Code ISO — Codice ISO — ISO standarts — ISO kodus — ISO-kód — Kodiči ISO — ISO-code — Kod ISO — Código ISO — Cod ISO — Kód ISO — ISO-koda — ISO-koodi — ISO-kod
3. Трета страна — Tercer país — Třetí země — Tredjeland — Drittland — Kolmas riik — Τρίτη χώρα — Third country — Pays tiers — Paese terzo — Trešā valsts — Trečioji šalis — Harmadik ország — Pajizj terz — Derde land — Kraj trzeci — Pais terceiro — Țara terță — Tretia krajina — Tretja država — Kolmas maa — Tredje land
4. Наименование на одобрения център — Nombre del centro autorizado — Název schválené stanice — Den godkendte stations navn — Name der zugelassenen Besamungsstation — Tunnustatud seemendusjaama nimi — Όνομα του εγκεκριμένου κέντρου — Name of approved centre — Nom du centre agréé — Nome del centro riconosciuto — Atzīta centra nosaukums — Patvirtinto centro pavadinimas — Az engedélyezett állomás neve — Isem tač-centru approvat — Naam van het erkende centrum — Nazwa zatwierdzonego punktu — Nome do centro aprovado — Numele centrului autorizat — Názov schválenej stanice — Ime odobrenega osemenjevalnega središča — Hyväksytyn aseman nimi — Tjurstationens namn
5. Адрес на одобрения център — Dirección del centro autorizado — Adresa schválené stanice — Den godkendte stations adresse — Anschrift der zugelassenen Besamungsstation — Tunnustatud seemendusjaama aadress — Διεύθυνση του εγκεκριμένου κέντρου — Address of approved centre — Adresse du centre agréé — Indirizzo del centro riconosciuto — Atzīta centra adrese — Patvirtinto centro adresas — Az engedélyezett állomás címe — Indirizz tač-centru approvat — Adres van het erkende centrum — Adres zatwierdzonego punktu — Endereço aprovado — Adresa centrului autorizat — Adresa schválenej stanice — Naslov odobrenega osemenjevalnega središča — Hyväksytyn aseman osoite — Tjurstationens adress
6. Одобряващ орган — Autoridad competente en materia de autorización — Příslušný schvalující orgán — Godkendelsesmyndighed — Zulassungsbehörde — Tunnustuse andnud järelevalveasutus — Εγκρίνουσα αρχή — Approving authority — Autorité d'agrément — Autorità che rilascia il riconoscimento — Iestāde, kura veic atzīšanu — Patvirtinanti institucija — Engedélyező hatóság — Awtorita' ta' l-approvazzjoni — Autoriteit die de erkenning heeft verleend — Organ zatwierdzający — Autoridade de aprovação — Autoritatea ce autorizează — Schvalující orgán — Pristojni organ za odobritev — Hyväksyntäviranomaisen — Godkännande myndighet
7. Номер на одобрението — Número de autorización — Číslo schválení — Godkendelsesnummer — Registriernummer — Tunnustusnumber — Αριθμός έγκρισης — Approval number — Numéro d'agrément — Numero di riconoscimento — Atzīšanas numurs — Patvirtinimo numeris — A működési engedély száma — Numru ta' l-approvazzjoni — Registratienummer — Numer zatwierdzenia — Número de aprovação — Număr de autorizare — Číslo schválenia — Veterinarska številka odobritve — Hyväksyntänumero — Godkännandenummer

8. Дата на одобрението — Fecha de la autorización — Datum schválení — Godkendelsesdato — Zulassungsdatum — Tunnustamise kuupäev — Ημερομηνία έγκρισης — Approval date — Date d'agrément — Data di approvazione — Atzīšanas datums — Patvirtinimo data — A működési engedély kiadásának dátuma — Data ta' l-approvazzjoni — Datum van erkenning — Data zatwierdzenia — Data da aprovação — Data autorizării — Dátum schválenia — Datum odobritve — Hyväksyntäpäivä — Datum för godkännandet\*.

b) W Załączniku skreśla się pozycje dotyczące następujących krajów:

Bułgaria

Rumunia.

c) W Załączniku przypis <sup>(a)</sup> otrzymuje brzmienie:

„<sup>(a)</sup> Бележка: Временен код, който не влияе на окончателния код на страната, който ще се даде след приключването на преговорите, водени в момента в ООН — Código provisional que no afecta a la denominación definitiva del país que será asignada cuando concluyan las negociaciones en curso en las Naciones Unidas — Prozatímní kód, kterým není dotčeno konečné označení země, které bude přiřazeno po ukončení jednání probíhajícího v OSN — Foreløbig kode, som ikke foregriber den endelige betegnelse af landet, der skal tildeles, når de igangværende forhandlinger i FN er afsluttet — Provisorischer Code, der in nichts der endgültigen Bezeichnung des Landes vorgreift, die bei Schlussfolgerung der momentan laufenden Verhandlungen in diesem Zusammenhang im Rahmen der Vereinten Nationen genehmigt wird — Ajutine kood, mis ei mõjuta lõplikku nimetust, mis omistatakse riigile peale Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni käimasolevate läbirääkimiste lõppu — Προσωρινός κωδικός που δεν επηρεάζει τον οριστικό τίτλο της χώρας που θα δοθεί μετά την περάτωση των διαπραγματεύσεων που πραγματοποιούνται επί του παρόντος στα Ηνωμένα Έθνη — Provisional code that does not affect the definitive denomination of the country to be attributed after the conclusion of the negotiations currently taking place in the United Nations — Code provisoire ne préjugeant pas de la dénomination définitive du pays qui sera arrêtee à l'issue des négociations en cours dans le cadre des Nations unies — Codice provvisorio senza effetti sulla denominazione definitiva del paese che sarà attribuita dopo la conclusione dei negoziati in corso presso le Nazioni Unite — Pagaidu kods, kurš nekādā veidā neietekmē galīgo valsts nomenklatūru, kura tiks apstiprināta Apvienoto Nāciju Organizācijas ietvaros pašlaik notiekošo sarunu rezultātā — Laikinas kodas, neturėsiantis įtakos pastoviai šalies terminologijai, kuri bus nustatyta pasibaigus šiuo metu vykstančioms deryboms Jungtinėse Tautose — Ideiglenes kód, amely nem befolyásolja az ország azon végleges elnevezését, amelyet az ENSZ-ben folytatott jelenlegi tárgyalások lezárását követően hagnak jóvá — Kodiči provizorju li ma jaffettwax id-denominazzjoni definittiva tal-pajjiż fil-konkluzjoni tan-negozjati li għaddejjin bħalissa fi hdan il-Gnus Magħqda — Voorlopige code die geen gevolgen heeft voor de definitieve benaming die aan het land wordt gegeven op grond van de onderhandelingen die momenteel in het kader van de Verenigde Naties worden gevoerd — Tymczasowy kod, który w ostateczny sposób nie przesądza oznaczenia kraju, które zostanie uzgodnione w następstwie aktualnie trwających negocjacji na forum ONZ — Código provisório que não afecta a denominação definitiva do país a ser atribuída após a conclusão das negociações actualmente em curso nas Nações Unidas — Cod provizoriu ce nu aduce atingere în nici un mod nomenclaturii definitive a acesteia țării, ce va fi agreeată după încheierea negocierilor, ce se desfășoară în prezent, cu privire la acest subiect, în cadrul Națiunilor Unite — Dočasny kód, ktorým nie je dotknuté označenie tejto krajiny, ktoré jej bude pridelené po

ukončení rokování probíhajících v současnosti v OSN — Začasna koda, ki ne vpliva na končno poimenovanje države in bo dodeljena po zaključku pogajanj, ki trenutno potekajo v Združenih narodih — Väliaikainen koodi, joka ei vaikuta maan lopulliseen nimeen, joka annetaan tällä hetkellä Yhdistyneissä Kansakunnissa meneillään olevien neuvottelujen päätteeksi — Provisorisk kod som inte påverkar det slutgiltiga landsnamnet som skall anges när de pågående förhandlingarna i Förenta nationerna slutförts\*.

d) W Załączniku przypis <sup>(b)</sup> otrzymuje brzmienie:

„<sup>(b)</sup> Само сперма, събрана от регистрирани коне — Sólo esperma procedente de caballos registrados — Pouze sperma odebrané od registrovaných koní — Kun sæd fra registrerede heste — Nur Samen von registrierten Pferden — Ainult registreeritud hobustelt kogutud sperma — Μόνο σπέρμα που συλλέχθηκε από καταγεγραμμένους ίππους — Only semen collected from registered horses — Sperme provenant uniquement de chevaux enregistrés — Solamente sperma raccolto da cavalli registrati — Tikai no registrētiem zirgiem iegūta sperma — Tiktai sperma, surinkta iš registruotų arklių — Kizárólag nyilvántartott lovaktól begyűjtött sperma — Sperma mīgubura minn žwiemel registrati biss — Enkel sperma verzameld van geregistreerde paarden — Tylko nasienie pochodzące od zarejestrowanych koni — Apenas sēmen collido de cavalos registados — Numai material seminal recoltat de la cai înregistrați — Iba sperma registrovaných koní — Le seme, pridobljeno od registriranih konj — Ainoastaan rekisteröidyistä hevosista kerätty siemenneste — Bara sperma insamlad från registrerade hästar\*.

25. 32000 D 0585: decyzja Komisji 2000/585/WE Komisji z dnia 7 września 2000 r. ustanawiająca wykaz państw trzecich, z których państwa członkowskie pozwalają na przywóz mięsa króliczego i pewnych gatunków mięsa dzikiej i utrzymywanej przez człowieka zwierzyny łownej i ustanawiająca warunki zdrowia zwierząt i ludzi oraz warunki wystawiania świadectw weterynaryjnych dla jego przywozu (Dz.U. L 251 z 6.10.2000, str. 1), zmieniona:

— 32001 D 0640: decyzją Komisji 2001/640/WE z dnia 2.8.2001 r. (Dz.U. L 223 z 18.8.2001, str. 28),

— 32001 D 0736: decyzją Komisji 2001/736/WE z dnia 17.10.2001 r. (Dz.U. L 275 z 18.10.2001, str. 32),

— 32002 D 0219: decyzją Komisji 2002/219/WE z dnia 7.3.2002 r. (Dz.U. L 72 z 14.3.2002, str. 27),

— 32002 D 0646: decyzją Komisji 2002/646/WE z dnia 31.7.2002 r. (Dz.U. L 211 z 7.8.2002, str. 23),

— 32003 D 0074: decyzją Komisji 2003/74/WE z dnia 31.1.2003 (Dz.U. L 28 z 4.2.2003, str. 45),

— 32003 D 0163: decyzją Komisji 2003/163/WE z dnia 7.3.2003 r. (Dz.U. L 66 z 11.3.2003, str. 41),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),

- 32003 D 0571: decyzją Komisji 2003/571/WE z dnia 31.7.2003 r. (Dz.U. L 194 z 1.8.2003, str. 79),
- 32004 D 0118: decyzją Komisji 2004/118/WE z dnia 28.1.2004 r. (Dz.U. L 36 z 7.2.2004, str. 34),
- 32004 D 0212: decyzją Komisji 2004/212/WE z dnia 6.1.2004 r. (Dz.U. L 73 z 11.3.2004, str. 11),
- 32004 D 0245: decyzją Komisji 2004/245/WE z dnia 9.3.2004 r. (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 62),
- 32004 D 0413: decyzją Komisji 2004/413/WE z dnia 28.4.2004 r. (Dz.U. L 151 z 30.4.2004, str. 62).

W załączniku II skreśla się pozycje dotyczące następujących krajów:

Bułgaria

Rumunia.

- 26. 32000 D 0609: decyzja Komisji 2000/609/WE z dnia 29 września 2000 r. ustanawiająca warunki zdrowotne zwierząt i warunki zdrowia publicznego oraz świadectwa weterynaryjne przy przywozie mięsa hodowlanych ptaków bezgrzebieniowych, zmieniająca decyzję 94/85/WE ustalającą wykaz państw trzecich, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz świeżego mięsa drobiowego (Dz.U. L 258 z 12.10.2000, str. 49), zmieniona:
  - 32000 D 0782: decyzją Komisji 2000/782/WE z dnia 8.12.2000 r. (Dz.U. L 309 z 9.12.2000, str. 37),
  - 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),
  - 32003 D 0573: decyzją Komisji 2003/573/WE z dnia 31.7.2003 r. (Dz.U. L 194 z 1.8.2003, str. 89),
  - 32003 D 0810: decyzją Komisji 2003/810/WE z dnia 17.11.2003 r. (Dz.U. L 305 z 22.11.2003, str. 11),
  - 32004 D 0118: decyzją Komisji 2004/118/WE z dnia 28.1.2004 r. (Dz.U. L 36 z 7.2.2004, str. 34),
  - 32004 D 0415: decyzją Komisji 2004/415/WE z dnia 29.4.2004 r. (Dz.U. L 151 z 30.4.2004, str. 73),
  - 32005 D 0804: decyzją Komisji 2005/804/WE z dnia 18.11.2005 r. (Dz.U. L 303 z 22.11.2005, str. 56).

W załączniku I skreśla się pozycje dotyczące następujących krajów:

Bułgaria

Rumunia.

27. 32001 D 0556: decyzja Komisji 2001/556/WE z dnia 11 lipca 2001 r. ustalająca tymczasowe wykazy zakładów państw trzecich, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz żelatyny spożywczej (Dz.U. L 200 z 25.7.2001, str. 23), zmieniona:

- 32002 D 0926: decyzją Komisji 2002/926/WE z dnia 25.11.2002 r. (Dz.U. L 322 z 27.11.2002, str. 49),
- 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),
- 32005 D 0033: decyzją Komisji 2005/33/WE z dnia 14.1.2005 r. (Dz.U. L 16 z 20.1.2005, str. 59).

a) Tytuł Załącznika oraz odniesienia w nim zawarte otrzymują brzmienie:

„ПРИЛОЖЕНИЕ — ANEXO — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA

СПИСКЪ НА ПРЕДПРИЯТИЯ / LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / SEZNAM ZAŘÍZENÍ / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER BETRIEBE / ETTEVÖTETE LOETELU / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / UZŅĒMUMU SARAKSTS / ĮMONIŲ SĄRAŠAS / LÉTESÍTMÉNY-LISTA / LISTA TA' L-ISTABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / WYKAZ ZAKŁADÓW / LISTA DOS ESTABELECIMENTOS / LISTA UNITĂȚILOR / ZOZNAM PREVÁDZKARNÍ / SEZNAM OBRATOV / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Продукт: желатин, предназначен за човешка консумация / Producto: gelatina destinada al consumo humano / Výrobek: želatina určená k lidské spotřebě / Produkt: gelatine til konsum / Erzeugnis: zum Verzehr bestimmte Gelatine / Toode: želatiin toiduks / Προϊόν: ζελατινή με προορισμό την κατανάλωση από τον άνθρωπο / Product: gelatine intended for human consumption / Produit: gélatine destinée à la consommation humaine / Prodotto: gelatine destinate al consumo umano / Produkts: lietošanai pārtikā paredzēts želatīns / Produkta: želatina, skirta žmonių maistui / Termék: emberi fogyasztásra szánt zselatin / Prodott: želatina ghall-konsum uman / Product: voor menselijke consumptie bestemde gelatine / Produkt: želatyna spożywcza / Produto: gelatina destinada ao consumo humano / Prods: gelatină destinată consumului uman / Produkt: Želatina na ľudskú konzumáciu / Proizvod: želatina, namenjena prehrani ljudi / Tuote: ihmisravinnoksi tarkoitettu gelatiini / Varuslag: gelatin avsett som livsmedel

1 = Национален код / Referencia nacional / Národní kód / National reference / Nationaler Code / Rahvuslik viide / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National reference / Réference nationale / Riferimento nazionale / Nacionālā norāde / Nacionālne nuoroda / Nemzeti referenciaszám / Referenza nazjonali / Nationale code / Kod krajowy / Referència nacional / Referință națională / Národný odkaz / Nacionalna referenca / Kansallinen referenssi / Nationell referens

- 2 = Наименование / Nombre / Název / Navn / Name / Nimi / Όνομα  
εγκρίσεως / Name / Nom / Nome / Nosaukums / Pava-  
dinimas / Név / Isem / Naam / Nazwa / Nome / Nume /  
Názov / Ime / Nimi / Namn
- 3 = Град / Ciudad / Město / By / Stadt / Linn / Πόλη / Town / Ville /  
Città / Pilsēta / Miestas / Város / Belt / Stad / Miasto / Cidade /  
Oraş / Mesto / Kraj / Kaupunki / Stad
- 4 = Област / Región / Oblast / Region / Region / Piirkond / Περιουή  
/ Region / Région / Regione / Régions / Regionas / Régió /  
Regjun / Regio / Region / Região / Judet / Kraj / Regija / Alue /  
Region”.
- b) W Załączniku, w tytułach tabel dodaje się następujące pozycje:
- i) W odniesieniu do Argentyny, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: АРЖЕНТИНА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Tara: ARGENTINA / ”
- ii) W odniesieniu do Brazylii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: БРАЗИЛИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Tara: BRAZILIA / ”
- iii) W odniesieniu do Białorusi, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: БЕЛАРУС / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Tara: BELARUS / ”
- iv) W odniesieniu do Kanady, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: КАНАДА / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Tara: CANADA / ”
- v) W odniesieniu do Szwajcarii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ШВЕЙЦАРИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Tara: ELVEȚIA / ”
- vi) W odniesieniu do Chin, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: КИТАЙ / ”
- oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Tara: CHINA / ”
- vii) W odniesieniu do Kolumbii, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: КОЛУМБИЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Tara: COLUMBIA / ”
- viii) W odniesieniu do Korei, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: КОРЕЯ / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Tara: COREEA / ”
- ix) W odniesieniu do Pakistanu, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ПАКИСТАН / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Tara: PAKISTAN / ”
- x) W odniesieniu do Tajwanu, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: ТАЙВАН / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Tara: TAIWAN / ”
- xi) W odniesieniu do Stanów Zjednoczonych Ameryki, przed pozycją w języku hiszpańskim:  
„Страна: С А Ш / ”  
oraz po pozycji w języku portugalskim:  
„Tara: SUA / ”
28. 32001 D 0600: decyzja Komisji 2001/600/WE z dnia 17 lipca 2001 r. dotycząca środków ochronnych w odniesieniu do przywozu niektórych zwierząt z Bułgarii z uwagi na ogniska choroby niebieskiego języka, uchylająca decyzję 1999/542/WE, zmieniająca decyzję 98/372/WE dotyczącą warunków zdrowotnych zwierząt i świadectw weterynaryjnych na przywóz żywych zwierząt z gatunków bydła i trzody chlewnej z niektórych państw Europy, w odniesieniu do Bułgarii, oraz zmieniająca decyzję 97/232/WE ustalającą wykaz państw trzecich, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz owiec i kóz (Dz.U. L 210 z 3.8.2001, str. 51).

Uchyla się decyzję 2001/600/WE.

29. 32001 D 0881: decyzja Komisji 2001/881/WE z dnia 7 grudnia 2001 r. ustalająca wykaz punktów kontroli granicznej zatwierdzonych do celów przeprowadzania kontroli weterynaryjnych zwierząt i produktów odzwierzęcych sprowadzanych z państw trzecich oraz uaktualniająca szczegółowe przepisy dotyczące kontroli przeprowadzanych przez ekspertów Komisji (Dz.U. L 326 z 11.12.2001, str. 44), zmieniona:

— 32002 D 0455: decyzją Komisji 2002/455/WE z dnia 13.6.2002 r. (Dz.U. L 155 z 14.6.2002, str. 59),

— 32002 D 0986: decyzją Komisji 2002/986/WE z dnia 13.12.2002 r. (Dz.U. L 344 z 19.12.2002, str. 20),

— 32003 D 0506: decyzją Komisji 2003/506/WE z dnia 3.7.2003 r. (Dz.U. L 172 z 10.7.2003, str. 16),

— 32003 D 0831: decyzją Komisji 2003/831/WE z dnia 20.11.2003 r. (Dz.U. L 313 z 28.11.2003, str. 61),

— 32004 D 0273: decyzją Komisji 2004/273/WE z dnia 18.3.2004 r. (Dz.U. L 86 z 24.3.2004, str. 21),

— 32004 D 0408: decyzją Komisji 2004/408/WE z dnia 26.4.2004 r. (Dz.U. L 208 z 10.6.2004, str. 17),

— 32004 D 0469: decyzją Komisji 2004/469/WE z dnia 29.4.2004 r. (Dz.U. L 212 z 12.6.2004, str. 7),

— 32004 D 0517: decyzją Komisji 2004/517/WE z dnia 21.6.2004 r. (Dz.U. L 221 z 22.6.2004, str. 18),

— 32004 D 0608: decyzją Komisji 2004/608/WE z dnia 19.8.2004 r. (Dz.U. L 274 z 24.8.2004, str. 15),

— 32005 D 0013: decyzją Komisji 2005/13/WE z dnia 3.1.2005 r. (Dz.U. L 6 z 8.1.2005, str. 8),

— 32005 D 0102: decyzją Komisji 2005/102/WE z dnia 26.1.2005 r. (Dz.U. L 33 z 5.2.2005, str. 30),

— 32005 D 0485: decyzją Komisji 2005/485/WE z dnia 22.6.2005 r. (Dz.U. L 181 z 13.7.2005, str. 1),

— 32006 D 0117: decyzją Komisji 2006/117/WE z dnia 3.2.2006 r. (Dz.U. L 53 z 23.2.2006, str. 1),

— 32006 D 0414: decyzją Komisji 2006/414/WE z dnia 7.6.2006 r. (Dz.U. L 164 z 16.6.2006, str. 27).

a) W Załączniku w tabeli dotyczącej Grecji skreśla się następujące pozycje:

„Ormenion\* R”, „Promachonas F”, and „Promachonas R”,

b) W Załączniku w tabeli dotyczącej Węgier skreśla się następujące pozycje:

„Nagyalak (13) R”

c) W załączniku skreśla się przypis 13.

30. 32002 D 0472: decyzja Komisji 2002/472/WE z dnia 20 czerwca 2002 r. ustanawiająca specjalne warunki przywozu produktów rybołówstwa z Republiki Bułgarii (Dz.U. L 163 z 21.6.2002, str. 24).

Uchyła się decyzję 2002/472/WE.

31. 32003 D 0630: decyzja Komisji 2003/630/WE z dnia 29 sierpnia 2003 r. ustanawiająca środki przejściowe, które powinny być stosowane przez Węgry w odniesieniu do kontroli weterynaryjnych produktów pochodzenia zwierzęcego z Rumunii (Dz.U. L 218 z 30.8.2003, str. 55).

Uchyła się decyzję 2003/630/WE.

32. 32003 D 0858: decyzja Komisji 2003/858/WE z dnia 21 listopada 2003 r. ustanawiająca warunki zdrowotne zwierząt oraz wymogi dotyczące świadectw przy przywozie żywych ryb, ich ikry i gamet przeznaczonych do celów hodowlanych, oraz żywych ryb pochodzących z akwakultury i uzyskanych z nich produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi (Dz.U. L 324 z 11.12.2003, str. 37), zmieniona:

— 32004 D 0454: decyzją Komisji 2004/454/WE z dnia 29.4.2004 r. (Dz.U. L 156 z 30.4.2004, str. 29),

— 32004 D 0914: decyzją Komisji 2004/914/WE z dnia 16.12.2004 r. (Dz.U. L 385 z 29.12.2004, str. 60),

— 32005 D 0742: decyzją Komisji 2005/742/WE z dnia 19.10.2005 r. (Dz.U. L 279 z 22.10.2005, str. 71).

W załączniku I skreśla się pozycję dotyczącą Bułgarii.

33. 32004 R 0136: rozporządzenie Komisji (WE) nr 136/2004 z dnia 22 stycznia 2004 r. ustanawiające procedurę kontroli weterynaryjnej we wspólnotowych punktach kontroli granicznej dotyczącą produktów przywożonych z państw trzecich (Dz.U. L 21 z 28.1.2004, str. 11).

W załączniku V skreśla się nazwy następujących państw:

„Bułgaria”,

„Rumunia”.

34. 32004 D 0211: decyzja Komisji 2004/211/WE z dnia 6 stycznia 2004 r. ustanawiająca wykaz państw trzecich oraz części ich terytoriów, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz żywych zwierząt z rodziny koniowatych, nasienia, komórek jajowych i zarodków koni oraz zmieniająca decyzje 93/195/EWG i 94/63/WE (Dz.U. L 73 z 11.3.2004, str. 1).

W załączniku I skreśla się pozycje dotyczące Bułgarii i Rumunii.

35. 32004 D 0233: decyzja Komisji 2004/233/WE z dnia 4 marca 2004 r. w sprawie upoważnienia laboratoriów do sprawdzania skuteczności szczepionki przeciw wściekliznie u określonych domowych zwierząt mięsożernych (Dz.U. L 71 z 10.3.2004, str. 30), zmieniona:

— 32004 D 0448: decyzją Komisji 2004/448/WE z dnia 29.4.2004 r. (Dz.U. L 155 z 30.4.2004, str. 80),

— 32004 D 0693: decyzją Komisji 2004/693/WE z dnia 8.10.2004 r. (Dz.U. L 315 z 14.10.2004, str. 47),

— 32005 D 0392: decyzją Komisji 2005/392/WE z dnia 17.5.2005 r. (Dz.U. L 130 z 24.5.2005, str. 17),

— 32005 D 0656: decyzją Komisji 2005/656/WE z dnia 14.9.2005 r. (Dz.U. L 241 z 17.9.2005, str. 63),

— 32006 D 0048: decyzją Komisji 2006/48/WE z dnia 27.1.2006 r. (Dz.U. L 26 z 31.1.2006, str. 20).

W załączniku I, po pozycji dotyczącej (BE) Belgii dodaje się następującą pozycję:

„(BG) BUŁGARIA

Krajowy Instytut Weterynaryjnych Badań Diagnostycznych, Krajowe Laboratorium Referencyjne ds. Wścieklizny

15, Pencho Slaveykov Blvd.

Sofia 1606”

oraz przed pozycją dotyczącą (SE) Szwecji:

„RO RUMUNIA

1. Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală

Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5

codul 050557, București

2. Institutul Pasteur

Calea Giulești nr. 333, sectorul 5

codul 060288, București”.

36. 32004 D 0253: decyzja Komisji 2004/253/WE z dnia 10 marca 2004 r. ustanawiająca środki przejściowe mające zastosowanie do Węgier w związku z kontrolami weterynaryjnymi żywych zwierząt wprowadzanych na Węgry z Rumunii (Dz.U. L 79 z 17.3.2004, str. 47).

Uchyła się decyzję 2004/253/WE.

37. 32004 D 0361: decyzja Komisji 2004/361/WE z dnia 13 kwietnia 2004 r. ustanawiająca specjalne warunki przywozu produktów rybołówstwa pochodzących z Rumunii (Dz.U. L 113 z 20.4.2004, str. 54).

Uchyła się decyzję 2004/361/WE.

38. 32004 D 0432: decyzja Komisji 2004/432/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie zatwierdzenia planów monitorowania pozostałości przedkładanych przez państwa trzecie zgodnie z dyrektywą Rady 96/23/WE (Dz.U. L 154 z 30.4.2004, str. 43), zmieniona:

— 32004 D 0685: decyzją Komisji 2004/685/WE z dnia 27.9.2004 r. (Dz.U. L 312 z 9.10.2004, str. 19),

— 32005 D 0233: decyzją Komisji 2005/233/WE z dnia 11.3.2005 r. (Dz.U. L 72 z 18.3.2005, str. 30),

— 32006 D 0208: decyzją Komisji 2006/208/WE z dnia 7.3.2006 r. (Dz.U. L 75 z 14.3.2006, str. 20).

W Załączniku skreśla się pozycje dotyczące następujących krajów:

Bułgaria

Rumunia.

39. 32004 D 0438: decyzja Komisji 2004/438/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiająca warunki zdrowia zwierząt i warunki zdrowia publicznego oraz warunki wystawiania świadectw weterynaryjnych w związku z wprowadzaniem do Wspólnoty mleka poddanego obróbce termicznej, produktów na bazie mleka oraz mleka surowego przeznaczonego do spożycia przez ludzi (Dz.U. L 154 z 30.4.2004, str. 73), zmieniona:

— 32006 D 0295: decyzją Komisji 2006/295/WE z dnia 18.4.2006 r. (Dz.U. L 108 z 21.4.2006, str. 24).

W załączniku I skreśla się pozycje dotyczące następujących krajów:

Bułgaria

Rumunia.

40. 32004 D 0616: decyzja Komisji 2004/616/WE z dnia 26 lipca 2004 r. w sprawie ustanowienia wykazu zatwierdzonych punktów pobierania nasienia przy przywozie nasienia koni z państw trzecich (Dz.U. L 278 z 27.8.2004, str. 64).

W Załączniku skreśla się pozycję dotyczącą Rumunii.

41. 32004 D 0639: decyzja Komisji 2004/639/WE z dnia 6 września 2004 r. ustanawiająca warunki przywozu nasienia bydła domowego (Dz.U. L 292 z 15.9.2004, str. 21), zmieniona:

— 32005 D 0290: decyzją Komisji 2005/290/WE z dnia 4.4.2005 r. (Dz.U. L 93 z 12.4.2005, str. 34),

— 32006 D 0016: decyzją Komisji 2006/16/WE z dnia 5.1.2006 r. (Dz.U. L 11 z 17.1.2006, str. 21),

— 3206 D 0292: decyzją Komisji 2006/292/WE z dnia 12.4.2006 r. (Dz.U. L 107 z 20.4.2006, str. 42).

W załączniku I skreśla się pozycję dotyczącą Rumunii.

42. 32004 D 0825: decyzja Komisji 2004/825/WE z dnia 29 listopada 2004 r. w sprawie środków ochronnych dotyczących przywozu koniowatych z Rumunii (Dz.U. L 358 z 3.12.2004, str. 18).

Uchyła się decyzję 2004/825/WE.

43. 32004 R 0911: rozporządzenie Komisji (WE) nr 911/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie kolczyków, paszportów i rejestrów gospodarstw wdrażające rozporządzenie (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie pasków informacyjnych zamieszczanych na uszach zwierząt, paszportów oraz rejestrów (Dz.U. L 163 z 30.4.2004, str. 65).

a) W artykule 6 dodaje się następujący ustęp:

„5. W odniesieniu do Bułgarii i Rumunii, odstępstwo przewidziane w ust. 3 ma zastosowanie do bydła urodzonego więcej niż sześć miesięcy przed dniem przystąpienia Bułgarii i Rumunii.”

b) W załączniku I, pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Republiki Czeskiej dodaje się następującą pozycję:

„Bułgaria	BG”
-----------	-----

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Słowenii:

„Rumunia	RO”
----------	-----

44. 32005 D 0432: decyzja Komisji 2005/432/WE z dnia 3 czerwca 2005 r. ustanawiająca warunki zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego oraz wzory świadectw na przywóz produktów mięsnych do spożycia przez ludzi z krajów trzecich i uchylająca decyzje 97/41/WE, 97/221/WE i 97/222/WE (Dz.U. L 151 z 14.6.2005, str. 3), zmieniona:

— 32006 D 0330: decyzją Komisji 2006/330/WE z dnia 5.4.2006 r. (Dz.U. L 121 z 6.5.2006, str. 43),

a) W części I załącznika II skreśla się pozycję dotyczącą Bułgarii.

b) W części II załącznika II skreśla się pozycje dotyczące Bułgarii i Rumunii.

45. 32005 D 0648: decyzja Komisji 2005/648/WE z dnia 8 września 2005 r. w sprawie środków ochronnych odnoszących się do

rzekomego pomoru drobiu w Bułgarii (Dz.U. L 238 z 15.9.2005, str. 16).

Uchyła się decyzję 2005/648/WE.

46. 32005 D 0710: decyzja Komisji 2005/710/WE z dnia 13 października 2005 r. dotycząca niektórych środków ochronnych w odniesieniu do podejrzenia wystąpienia wysoce zjadliwej grypy ptaków w Rumunii (Dz.U. L 269 z 14.10.2005, str. 42).

Uchyła się decyzję 2005/710/WE.

47. 32006 D 0168: decyzja Komisji 2006/168/WE z dnia 4 stycznia 2006 r. ustanawiająca warunki zdrowotne zwierząt i wymogi w zakresie świadectw weterynaryjnych przy przywozie do Wspólnoty zarodków bydłowych i uchylająca decyzję 2005/217/WE (Dz.U. L 57 z 28.2.2006, str. 19).

W załączniku I skreśla się pozycję dotyczącą Rumunii.

48. 32006 D 0264: decyzja Komisji 2006/264/WE z dnia 27 marca 2006 r. w sprawie środków ochronnych odnoszących się do rzekomego pomoru drobiu w Rumunii (Dz.U. L 95 z 4.4.2006, str. 6).

Uchyła się decyzję 2006/264/WE.

## II. PRAWODAWSTWO FITOSANITARNE

1. 32005 D 0870: decyzja Komisji 2005/87/WE z dnia 6 grudnia 2005 r. uznająca Bułgarię za państwo wolne od *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis et al. ssp. *sepedonicus* (Spieckerman i Kotthoff) Davis et al. (Dz.U. L 319 z 7.12.2005, str. 9).

Uchyła się decyzję 2005/870/WE.

2. 32005 D 0942: decyzja Komisji 2005/942/WE z dnia 21 grudnia 2005 r. upoważniająca Państwa Członkowskie do przyjęcia decyzji na mocy dyrektywy Rady 1999/105/WE w sprawie spełnienia warunków w odniesieniu do leśnego materiału rozmnożeniowego w krajach trzecich (Dz.U. L 342 z 24.12.2005, str. 92).

W Załączniku skreśla się pozycję dotyczącą Rumunii.

## 5. RYBOŁÓWSTWO

1. 32001 R 0080: rozporządzenie Komisji (WE) nr 80/2001 z dnia 16 stycznia 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 w zakresie notyfikacji dotyczących uznawania organizacji producentów, ustalania cen oraz interwencji w zakresie organizacji wspólnego rynku produktów rybołówstwa i akwakultury (Dz.U. L 13 z 17.1.2001, str. 3), zmienione:

— 32001 R 2494: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2494/2001 z dnia 19.12.2001 r. (Dz.U. L 337 z 20.12.2001, str. 22),



— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

a) W załączniku VIII tabela 1 dodaje się następujące pozycje:

Kody NUTS „ISO-A3”	Kraj	Nazwa NUTS
„BGR	България	
BG01		Severozapaden
BG02		Severen tsentralen
BG03		Severoiztochen
BG04		Yugozapaden
BG05		Yuzhen tsentralen
BG06		Yugoiztochen
ROU	România	
RO01		Nord-Est
RO02		Sud-Est
RO03		Sud
RO04		Sud-Vest
RO05		Vest
RO06		Nord-Vest
RO07		Centru
RO08		București”;

b) W załączniku VIII tabela 6 dodaje się następujące pozycje:

Kod	Waluta
„BGN	lew bułgarski
RON	nowy lej rumuński”.

2. 32001 R 2065: rozporządzenie Komisji (WE) nr 2065/2001 z dnia 22 października 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady nr 104/2000/WE w zakresie informowania konsumentów o produktach rybołówstwa i akwakultury (Dz.U. L 278 z 23.10.2001, str. 6), zmienione:

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

W artykule 4 ustęp 1 przed pozycją w języku hiszpańskim dodaje się następującą pozycję:

— „w języku bułgarskim:

»... уловени ...« lub »... уловени в сладки води ...« lub »... отпледани ...“ »;

oraz pomiędzy pozycją w języku portugalskim a pozycją w języku słowackim:

— „w języku rumuńskim:

»... pescuit...« lub »... pescuit în ape dulci...« lub »... produs de acvacultură...“ ».

3. 32002 R 2306: rozporządzenie Komisji (WE) nr 2306/2002 z dnia 12 września 1994 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 w odniesieniu do zgłaszania cen przywożonych produktów rybołówstwa (Dz.U. L 348 z 21.12.2002, str. 94).

a) W tabeli 1 Załącznika, po pozycji dotyczącej Belgii dodaje się następującą pozycję:

„BGR	Bulgaria”
------	-----------

oraz po pozycji dotyczącej Portugalii:

„ROU	Rumunia”;
------	-----------

b) W tabeli 2 Załącznika, na początku wykazu dodaje się następującą pozycję:

„BGN	lew bułgarski”
------	----------------

oraz przed pozycją dotyczącą Szwecji:

„RON	nowy lej rumuński”;
------	---------------------

c) W tabeli 3 Załącznika dodaje się następujące pozycje:

Państwo członkowskie	Kod	Port
„Bułgaria		Wszystkie urzędy celne uczestniczące w dopuszczaniu towarów do swobodnego obrotu
Rumunia		Wszystkie urzędy celne uczestniczące w dopuszczaniu towarów do swobodnego obrotu.”

6. **POLITYKA TRANSPORTOWA**A. **TRANSPORT DROGOWY**

31998 R 2121: rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2121/98 z dnia 2 października 1998 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzeń Rady (EWG) nr 684/92 i (WE) nr 12/98 w zakresie dokumentów dla przewozu osób autokarem i autobusem (Dz.U. L 268 z 3.10.1998, str. 10), zmienione:

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki

Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

a) W każdym z załączników II, IV oraz V dodaje się następujące pozycje w przypisie 1:

„(BG) Bułgaria”,

„(RO) Rumunia”.

b) Tabela zawarta we Wzorze Komunikatu przedstawionym w załączniku VI otrzymuje następujące brzmienie:

„Przyjmujące Państwo	Liczba pasażerów		Ilość pasażerokilometrów	
	Rodzaj usług		Rodzaj usług	
	Specjalne regularne	Okazjonalne	Specjalne regularne	Okazjonalne
B				
BG				
CZ				
DK				
D				
EST				
GR				
E				
F				
IRL				
I				
CY				
LV				
LT				
L				
H				
M				
NL				
A				
PL				
P				
RO				
SLO				
SK				
FIN				
S				
UK				
Ogółem kabotaż				

## B. TRANSPORT ŚRÓDLĄDOWY

31977 D 0527: decyzja Komisji 77/527/EWG z dnia 29 lipca 1977 r. ustanawiająca listę szlaków żeglugowych w celu stosowania dyrektywy Rady 76/135/EWG (Dz.U. L 209 z 17.8.1977, str. 29), zmieniona:

— 11985 I: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Królestwa Hiszpanii oraz Republiki Portugalskiej (Dz.U. L 302 z 15.11.1985, str. 23),

— 11994 N: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

a) W tytule Załącznika dodaje się następujące określenia:

„ПРИЛОЖЕНИЕ” è „Списък на вътрешните водни пътища с излаз на море съгласно чл.3 (6) от Директива 76/135/ЕИО”;

„Anexă” è „Lista căilor navigabile cu caracter maritim stabilită conform art 3 alin.(6) din Directiva 76/135/CEE”.

b) W wykazie zawartym w Załączniku dodaje się następujące pozycje:

„ROMÂNIA

Dunărea: de la Brăila (km 175) până la Marea Neagră pe Brațul Sulina.”.

## 7. PODATKI

1. 31992 R 2719: rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2719/92 z dnia 11 września 1992 r. w sprawie towarzyszącego dokumentu urzędowego dotyczącego przepływu w ramach systemu zawieszenia podatku wyrobów objętych podatkiem akcyzowym (Dz.U. L 276 z 19.9.1992, str. 1), zmienione:

— 31993 R 2225: rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 2225/93 z dnia 27.7.1993 r. (Dz.U. L 198 z 7.8.1993, str. 5),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

a) Artykuł 2a ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Towarzyszące dokumenty zredagowane zgodnie z ust. 1 zawierają w tej części pola 24, która jest przeznaczona dla podpisu nadawcy, jedno z następujących określeń:

— Освободен от подпис

— Dispensa de firma

— Podpis prominut

— Fritaget for underskrift

— Freistellung von der Unterschriftsleistung

— Allkirjanõudest loobutud

— Δεν απαιτείται υπογραφή

— Signature waived

— Dispense de signature

— Dispensa dalla firma

— Derīgs bez paraksta

— Parašo nereikalaujama

— Aláírás alól mentesítve

— Firma mhux mehtieġa

— Van ondertekening vrijgesteld

— Z pominięciem podpisu

— Dispensa de assinatura

— Dispensă de semnătură

— Podpis sa nevyžaduje

— Opustitev podpisa”.

b) W załączniku I, Wyjaśnienia, punkt 2 pole 12, wykaz skrótów otrzymuje brzmienie:

„BE Belgia

BG Bułgaria

CZ Republika Czeska

DK Dania

DE Niemcy

EE Estonia

GR Grecja

ES Hiszpania

FR Francja

IE Irlandia

IT Włochy

CY Cypr

LV Łotwa

LT Litwa

LU Luksemburg

HU Węgry

MT Malta

NL Niderlandy

AT Austria

PL Polska

PT Portugalia

RO	Rumunia	„BG dla Bułgarii”
SI	Słowenia	oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Słowenii:
SK	Słowacja	
FI	Finlandia	„RO dla Rumunii”
SE	Szwecja	b) W załączniku II, w przypisie (1) do tabeli dodaje się następujące pozycje:
GB	Zjednoczone Królestwo”.	„Bułgaria: tylko jeden region, Rumunia: tylko jeden region”.

2. 32004 R 1925: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1925/2004 z dnia 29 października 2004 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonywania niektórych przepisów rozporządzenia Rady (WE) nr 1798/2003 w sprawie współpracy administracyjnej w dziedzinie podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 331 z 5.11.2004, str. 13).

W Załączniku, pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Republiki Czeskiej dodaje się następującą pozycję:

„Bułgaria”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Słowenii:

„Rumunia”.

## 8. STATYSTYKA

1. 31977 R 1868: rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1868/77 z dnia 29 lipca 1977 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia (EWG) nr 2782/75 w sprawie produkcji i obrotu jajami wylęgowymi i pisklętami drobiu hodowlanego (Dz.U. L 209 z 17.8.1977, str. 1), zmienione:

— 11979 H: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Greckiej (Dz.U. L 291 z 19.11.1979, str. 17),

— 31985 R 3759: rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 3759/85 z dnia 23.12.1985 r. (Dz.U. L 356 z 31.12.1985, str. 64),

— 31987 R 1351: rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 1351/87 z dnia 15.5.1987 r. (Dz.U. L 127 z 16.5.1987, str. 18),

— 31990 R 2773: rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 2773/90 z dnia 27.9.1990 r. (Dz.U. L 267 z 29.9.1990, str. 25),

— 31994 R 3239: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 3239/94 z dnia 21.12.1994 r. (Dz.U. L 338 z 28.12.1994, str. 48),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

a) W artykule 1 ustęp 1 pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Republiki Czeskiej dodaje się następującą pozycję:

2. 31991 D 0450: decyzja Komisji 91/450/EWG, Euratom z dnia 26 lipca 1991 r. określająca terytorium państw członkowskich w celu wykonania art. 1 dyrektywy Rady 89/130/EWG, Euratom w sprawie harmonizacji obliczania produktu narodowego brutto w cenach rynkowych (Dz.U. L 240 z 29.8.1991, str. 36), zmieniona:

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

W załączniku dodaje się następujące pozycje:

a) pomiędzy tekstem dotyczącym Belgii a tekstem dotyczącym Republiki Czeskiej:

„Terytorium gospodarcze Republiki Bułgarii obejmuje:

— terytorium Republiki Bułgarii,

— krajową przestrzeń powietrzną, wody terytorialne i szelf kontynentalny leżący na wodach międzynarodowych, do którego kraj ma wyłączne prawo,

— enklawy terytorialne (tj. terytoria geograficzne usytuowane w innych częściach świata i użytkowane na mocy traktatów międzynarodowych lub porozumień międzypaństwowych, przez organy władz publicznych tego kraju (ambasady, konsulaty, bazy wojskowe, placówki naukowe itd.) w odniesieniu do wszystkich transakcji, z wyjątkiem transakcji związanych z własnością gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w momencie ich nabycia,

— enklawy eksterytorialne (tj. części własnego terytorium geograficznego użytkowane przez organy władz publicznych innych krajów, instytucje Wspólnot Europejskich lub organizacje międzynarodowe, na mocy traktatów międzynarodowych lub umów międzypaństwowych) wyłącznie w odniesieniu do transakcji, które dotyczą praw własności gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w momencie ich sprzedaży,

— złoża ropy naftowej, gazu ziemnego, itp. znajdujące się na wodach międzynarodowych poza szelfem kontynentalnym kraju, eksploatowane przez jednostki mające siedzibę na terytorium określonym w powyższych akapitach.”

b) oraz pomiędzy tekstem dotyczącym Portugalii a tekstem dotyczącym Słowenii:

„Terytorium gospodarcze Rumunii obejmuje:

- terytorium Rumunii,
- krajową przestrzeń powietrzną, wody terytorialne i szelf kontynentalny leżący na wodach międzynarodowych, do którego kraj ma wyłączne prawo,
- enklawy terytorialne (tj. terytoria geograficzne usytuowane w innych częściach świata i użytkowane na mocy traktatów międzynarodowych lub porozumień międzypaństwowych, przez organy władz publicznych tego kraju (ambasady, konsulaty, bazy wojskowe, placówki naukowe itd.)) w odniesieniu do wszystkich transakcji, z wyjątkiem transakcji związanych z własnością gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w momencie ich nabycia,
- enklawy eksterytorialne (tj. części własnego terytorium geograficznego użytkowane przez organy władz publicznych innych krajów, instytucje Wspólnot Europejskich lub organizacje międzynarodowe, na mocy traktatów międzynarodowych lub umów międzypaństwowych) wyłącznie w odniesieniu do transakcji, które dotyczą praw własności gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w momencie ich sprzedaży,

— złoża ropy naftowej, gazu ziemnego, itp. znajdujące się na wodach międzynarodowych poza szelfem kontynentalnym kraju, eksploatowane przez jednostki mające siedzibę na terytorium określonym w powyższych akapitach.”.

3. 31998 D 0385: decyzja Komisji 98/385/WE z dnia 13 maja 1998 r. w sprawie zasad wykonania dyrektywy Rady 95/64/WE w sprawie sprawozdań statystycznych w odniesieniu do przewozu rzeczy i osób drogą morską (Dz.U. L 174 z 18.6.1998, str. 1), zmieniła:

— 32000 D 0363: decyzją Komisji 2000/363/WE z dnia 28.4.2000 r. (Dz.U. L 132 z 5.6.2000, str. 1),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),

— 32005 D 0366: decyzją Komisji 2005/366/WE z dnia 4.3.2005 r. (Dz.U. L 123 z 17.5.2005, str. 1).

W załączniku II pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Danii dodaje się następujące pozycje:

KRAJ	MOP	ZMIEN.	NAZWA PORTU	LOCODE	KRAJ. GRUPA STAT.	PORT STAT.	KOD KRAJ.
„BG	BG00	X	Akhotopol	BGAKH	BGBOJ		
BG	BG00	X	Balchik	BGBAL	BGVAR		
BG	BG00	X	Burgas	BGBOJ		X	
BG	BG00	X	Lom	BGLOM		X	
BG	BG00	X	Nesebar	BGNES	BGBOJ		
BG	BG00	X	Orehovo	BGORE	BGLOM		
BG	BG00	X	Pomorie	BGPOR	BGBOJ		
BG	BG00	X	Ruse	BGRDU		X	
BG	BG00	X	Silistra	BGSLS	BGRDU		
BG	BG00	X	Somovit	BGSOM	BGRDU		
BG	BG00	X	Sozopol	BGSOZ	BGBOJ		
BG	BG00	X	Svistov	BGSVI	BGRDU		
BG	BG00	X	Toutracan	BGTRP	BGRDU		
BG	BG00	X	Tzarevo	BGMIC	BGBOJ		
BG	BG00	X	Varna	BGVAR		X	
BG	BG00	X	Varna-Zapad	BGVAZ	BGVAR		
BG	BG00	X	Vidin	BGVID	BGLOM		
BG	BG00	X	BG instalacje morskie	BG88P			
BG	BG00	X	Inne – Bułgaria	BG888			
			17	17	13	4”	

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Słowenii:

KRAJ	MOP	ZMIEN.	NAZWA PORTU	LOCODE	KRAJ. GRUPA STAT.	PORT STAT.	KOD KRAJ.
„RO	RO00	X	Agigea	ROAGI	ROCND		
RO	RO00	X	Basarabi	ROBAB		X	
RO	RO00	X	Brăila	ROBRA		X	
RO	RO00	X	Cernavoda	ROCEV		X	
RO	RO00	X	Constanța	ROCND		X	
RO	RO00	X	Galați	ROGAL		X	
RO	RO00	X	Mangalia	ROMAG		X	
RO	RO00	X	Medgidia	ROMED		X	
RO	RO00	X	Midia	ROMID		X	
RO	RO00	X	Sulina	ROSUL		X	
RO	RO00	X	Tulcea	ROTCE		X	
RO	RO00	X	RO instalacje morskie	RO88P			
RO	RO00	X	Inne – Rumunia	RO888			
			11	11	1	10”.	

4. 31998 R 2702: rozporządzenie Komisji (WE) nr 2702/98 z dnia 17 grudnia 1998 r. dotyczące technicznego formatu przesyłania statystyk strukturalnych dotyczących przedsiębiorstw (Dz.U. L 344 z 18.12.1998, str. 102), zmienione:

— 32002 R 1614: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1614/2002 z dnia 6.9.2002 r. (Dz.U. L 244 z 12.9.2002, str. 7),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),

— 32003 R 1668: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1668/2003 z dnia 1.9.2003 r. (Dz.U. L 244 z 29.9.2003, str. 32).

W Załączniku punkt 3.2, tabela otrzymuje brzmienie:

„Kraj	Kod
Belgia	BE
Bulgaria	BG
Republika Czeska	CZ
Dania	DK
Niemcy	DE
Estonia	EE
Grecja	GR
Hiszpania	ES
Francja	FR
Irlandia	IE
Włochy	IT
Cypr	CY

Kraj	Kod
Łotwa	LV
Litwa	LT
Luksemburg	LU
Węgry	HU
Malta	MT
Niderlandy	NL
Austria	AT
Polska	PL
Portugalia	PT
Rumunia	RO
Słowenia	SI
Słowacja	SK
Finlandia	FI
Szwecja	SE
United Kingdom	UK
Islandia	IS
Liechtenstein	LI
Norwegia	NO
Szwajcaria	CH”.

5. 31999 R 1227: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1227/1999 z dnia 28 maja 1999 r. dotyczące technicznego formatu przekazywania danych statystycznych dotyczących usług ubezpieczeniowych (Dz.U. L 154 z 19.6.1999, str. 75), zmienione:

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

a) W Załączniku punkt 3.3., tabela otrzymuje brzmienie:

„Nazwa państwa	Kod
Belgia	BE
Bułgaria	BG
Republika Czeska	CZ
Dania	DK
Niemcy	DE
Estonia	EE
Grecja	GR
Hiszpania	ES
Francja	FR
Irlandia	IE
Włochy	IT
Cypr	CY
Łotwa	LV
Litwa	LT
Luksemburg	LU
Węgry	HU
Malta	MT
Niderlandy	NL
Austria	AT
Polska	PL
Portugalia	PT
Rumunia	RO
Słowenia	SI
Słowacja	SK
Finlandia	FI
Szwecja	SE
United Kingdom	UK
Islandia	IS
Liechtenstein	LI
Norwegia	NO
Szwajcaria	CH

b) W tabeli umieszczonej w Załączniku punkt 3.11 pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Republiki Czeskiej dodaje się następującą pozycję:

„България	BGR”
-----------	------

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Słowenii:

„România	ROU”
----------	------

6. 31999 R 1228: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1228/1999 z dnia 28 maja 1999 r. dotyczące serii danych, które należy przedstawić do celów statystyki usług ubezpieczeniowych (Dz.U. L 154 z 19.6.1999, str. 91), zmienione:

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej

Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

W Załączniku, część tabeli oznaczona jako „Seria 5F” przedstawiająca „Rozbicie wg kryterium geograficznego” otrzymuje brzmienie:

„Rozbicie wg kryterium geograficznego na państwa członkowskie		
Rozbicie wg kryterium	1. Belgique/België	
	2. България	
	3. Česká republika	
	4. Danmark	
	5. Deutschland	
	6. Eesti	
	7. Ελλάδα	
	8. España	
	9. France	
	10. Ireland	
	11. Italia	
	12. Κύπρος	
	13. Latvija	
	14. Lietuva	
	15. Luxembourg	
	16. Magyarország	
	17. Malta	
	18. Nederland	
	19. Österreich	
	20. Polska	
	21. Portugal	
	22. România	
	23. Slovenija	
	24. Slovensko	
	25. Suomi/Finland	
	26. Sverige	
	27. United Kingdom	
	28. Island	
	29. Liechtenstein	
	30. Norge	
	31. Schweiz/Suisse/Svizzera”.	

7. 32000 D 0115: decyzja Komisji 2000/115/WE z dnia 24 listopada 1999 r. odnosząca się do definicji cech charakterystycznych, listy produktów rolnych, wyjątków od definicji oraz regionów i okręgów, odnoszących się do badań statystycznych w zakresie struktury gospodarstw rolnych (Dz.U. L 38 z 12.2.2000, str. 1), zmieniona:

— 32002 R 1444: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1444/2002 z dnia 24.7.2002 r. (Dz.U. L 216 z 12.8.2002, str. 1),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),

— 32004 R 2139: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2139/2004 z dnia 8.12.2004 r. (Dz.U. L 369 z 16.12.2004, str. 26),

— 32006 R 0204: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 204/2006 z dnia 6.2.2006 r. (Dz.U. L 34 z 7.2.2006, str. 3).

W załączniku I część L „Rolnicza siła robocza”, w sekcji zatytułowanej „Rolnicza siła robocza gospodarstwa”, dodaje się następujące pozycje do tabeli oznaczonej jako „Wiek ukończenia obowiązkowych szkół powszechnych w państwach członkowskich”:

„Bułgaria 16 lat  
Rumunia 15 lat”

8. 32003 R 1358: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1358/2003 wykonujące rozporządzenie (WE) nr 437/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie sprawozdań statystycznych w odniesieniu do przewozu lotniczego pasażerów, frachtu i poczty oraz zmieniające jego załączniki I i II (Dz.U. L 194 z 1.8.2003, str. 9), zmienione:

— 32005 R 0546: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 546/2005 z dnia 8.4.2005 r. (Dz.U. L 91 z 9.4.2005, str. 5).

W załączniku I, sekcji III „Wykaz objętych portów lotniczych Wspólnoty i odstępstw” dodaje się następujące pozycje:

**„Bułgaria:** Wykaz portów lotniczych Wspólnoty i odstępstw

(1) Kod ICAO portu lotniczego	(2) Nazwa portu lotniczego	(3) Kategoria portu lotniczego w 2007 r.	(4) Dla każdej tabeli: ostatni rok, dla którego żądane jest odstępstwo („ ” lub „2007”, lub „2008”)		
			(4.1) Tabela A1	(4.2) Tabela B1	(4.3) Tabela C1
LBBG	Burgas	3			
LBPD	Plovdiv	1			
LBSF	Sofia	3			
LBWN	Varna	3			

**Rumunia:** Wykaz portów lotniczych Wspólnoty i odstępstw

(1) Kod ICAO portu lotniczego	(2) Nazwa portu lotniczego	(3) Kategoria portu lotniczego w 2007 r.	(4) Dla każdej tabeli: ostatni rok, dla którego żądane jest odstępstwo („ ” lub „2007”, lub „2008”)		
			(4.1) Table A1	(4.2) Table B1	(4.3) Table C1
LRBC	Bacau	1	—	—	—
LRBS	Bucuresti/Baneasa	2			
LRCK	Constanta/M. Kogalniceau	1			
LRCL	Cluj-Napoca/Someseni	2			
LRIA	Iasi	1			
LROD	Oradea	1			
LROP	Bucuresti/Otopeni	3			
LRSB	Sibiu/Turnisor	1			
LRTR	Timisoara/Giarmata	2”			



9. 32003 R 1668: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1668/2003 z dnia 1 września 2003 r. wprowadzające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 58/97 w odniesieniu do technicznego formatu przesyłania statystyk strukturalnych dotyczących przedsiębiorstw i zmieniające rozporządzenie Komisji nr 2702/98 dotyczące technicznego formatu przesyłania statystyk strukturalnych dotyczących przedsiębiorstw (Dz.U. L 244 z 29.9.2003, str. 32).

a) W załączniku II punkt 3.3, w tabeli, po pozycji dotyczącej Belgii dodaje się następującą pozycję:

„Bułgaria BG”

oraz po pozycji dotyczącej Portugalii:

„Rumunia RO”.

b) W załączniku II punkt 3.10, w tabeli, w nagłówku „Kraje i grupy krajów”, po pozycji dotyczącej Belgii dodaje się następującą pozycję:

„България BGR”

oraz po pozycji dotyczącej Portugalii:

„România ROU”

c) W załączniku III punkt 3.3, w tabeli, po pozycji dotyczącej Belgii dodaje się następującą pozycję:

„Bułgaria BG”

oraz po pozycji dotyczącej Portugalii:

„Rumunia RO”.

10. 32004 D 0747: decyzja Komisji 2004/747/WE z dnia 26 października 2004 r. ustanawiająca szczegółowe zasady stosowania dyrektywy Rady 93/25/EWG w zakresie prowadzenia badań statystycznych dotyczących pogłowia i hodowli owiec i kóz (Dz.U. L 329 z 4.11.2004, str. 14).

W załączniku II, pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Republiki Czeskiej dodaje się następującą pozycję:

„Bułgaria NUTS 2”

oraz po pozycji dotyczącej Portugalii:

„Rumunia NUTS 2”.

11. 32004 D 0760: decyzja Komisji 2004/760/WE z dnia 26 października 2004 r. ustalająca szczegółowe zasady stosowania dyrektywy Rady 93/23/EWG w sprawie prowadzenia badań statystycznych dotyczących pogłowia i produkcji trzody chlewnej (Dz.U. L 337 z 13.11.2004, str. 59).

a) W załączniku I, pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Republiki Czeskiej dodaje się następującą pozycję:

„Bułgaria NUTS 2”

oraz po pozycji dotyczącej Portugalii:

„Rumunia NUTS 2”

b) W załączniku II przypis (b) otrzymuje brzmienie:

„b) Opcjonalny podział dla: BG, CZ, EL, LT, LU, MT, PT, RO, SE, SI, SK.”

c) W załączniku II przypis (c) otrzymuje brzmienie:

„c) Opcjonalny podział dla: BG, FR, PL, RO.”

12. 32004 D 0761: decyzja Komisji 2004/761/WE z dnia 26 października 2004 r. ustanawiająca przepisy wykonawcze do dyrektywy Rady 93/24/EWG w sprawie badań statystycznych dotyczących pogłowia i produkcji w sektorze bydła (Dz.U. L 337 z 13.11.2004, str. 64).

a) W załączniku II, pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Republiki Czeskiej dodaje się następującą pozycję:

„Bułgaria NUTS 2”

oraz po pozycji dotyczącej Portugalii:

„Rumunia NUTS 2”

b) W załączniku III przypis (b) otrzymuje brzmienie:

„b) Opcjonalny podział dla: BG, CZ, GR, LT, LU, PL, PT, RO, SE, SI, SK.”

c) Opcjonalny podział dla: BG, CZ, GR, FR, LT, LU, PL, PT, RO, SE, SI, SK.

„c) Opcjonalny podział dla: BG, CZ, GR, FR, LT, LU, PL, PT, RO, SE, SI, SK.”

13. 32004 R 2139: rozporządzenie Komisji (WE) nr 2139/2004 z dnia 8 grudnia 2004 r. dostosowujące i wykonujące rozporządzenie Rady (EWG) nr 571/88 oraz zmieniające decyzję Komisji 2000/115/WE w celu organizacji badań statystycznych Wspólnoty dotyczących struktury gospodarstw rolnych w 2005 i 2007 r. (Dz.U. L 369 z 16.12.2004, str. 26).

W załączniku III, pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Republiki Czeskiej dodaje się następującą pozycję:

„Bułgaria	31 grudnia 2008 r.”
-----------	---------------------

oraz po pozycji dotyczącej Portugalii:

„Rumunia	31 grudnia 2008 r.”
----------	---------------------

14. 32005 R 0772: rozporządzenie Komisji (WE) nr 772/2005 z dnia 20 maja 2005 r. w sprawie specyfikacji zakresu charakterystyk oraz definicji technicznego formatu dla opracowywania corocznych wspólnotowych statystyk dotyczących stali za lata referencyjne 2003–2009 (Dz.U. L 128 z 21.5.2005, str. 51).

W załączniku II pkt 3.2 pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Republiki Czeskiej dodaje się następującą pozycję:

„Bułgaria	BG”
-----------	-----

oraz przed pozycją dotyczącą Słowenii:

„Rumunia	RO”
----------	-----

## 9. POLITYKA SPOŁECZNA I ZATRUDNIENIE

1. 31982 D 0043: decyzja Komisji 82/43/EWG z dnia 9 grudnia 1981 r. w sprawie utworzenia Komitetu Doradczego ds. Równości Szans dla Kobiet i Mężczyzn (Dz.U. L 20 z 28.1.1982, str. 35), zmieniona:

— 11985 I: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Królestwa Hiszpanii oraz Republiki Portugalskiej (Dz.U. L 302 z 15.11.1985, str. 23),

— 11994 N: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),

— 31995 D 0420: decyzją Komisji 95/420/WE z dnia 19.7.1995 r. (Dz.U. L 249 z 17.10.1995, str. 43),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

W artykule 3 ustęp 1 liczbę „64” zastępuje się liczbą „68”.

2. 31998 D 0500: decyzja Komisji 98/500/WE z dnia 20 maja 1998 r. w sprawie ustanowienia Komitetów Dialogu Sektorowego promujących dialog między partnerami społecznymi na szczeblu europejskim (Dz.U. L 225 z 12.8.1998, str. 27), zmieniona:

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

a) W artykule 3 liczbę „60” zastępuje się liczbą „64”.

b) W artykule 5 ustęp 3 liczbę „50” zastępuje się liczbą „54”.

## 10. ŚRODOWISKO NATURALNE

### A. GOSPODARKA ODPADAMI

31976 D 0431: decyzja Komisji 76/431/EWG z dnia 21 kwietnia 1976 r. ustanawiająca Komitet ds. Gospodarki Odpadami (Dz.U. L 115 z 1.5.1976, str. 73), zmieniona:

— 11979 H: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Greckiej (Dz.U. L 291 z 19.11.1979, str. 17),

— 11985 I: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Królestwa Hiszpanii oraz Republiki Portugalskiej (Dz.U. L 302 z 15.11.1985, str. 23),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),

Artykuł 3 ustęp 1 otrzymuje brzmienie:

„1. 1. Komitet składa się z 56 członków.”

### B. OCHRONA PRZYRODY

32003 R 0349: rozporządzenie Komisji (WE) nr 349/2003 z dnia 25 lutego 2003 r. zawieszające wprowadzanie do Wspólnoty okazów niektórych gatunków dzikiej fauny i flory (Dz.U. L 51 z 26.2.2003, str. 3), zmienione:

— 32004 R 0776: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 776/2004 z dnia 26.4.2004 r. (Dz.U. L 123 z 27.4.2004, str. 31),

— 32004 R 0886: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 886/2004 z dnia 4.3.2004 r. (Dz.U. L 168 z 1.5.2004, str. 14),

— 32005 R 0252: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 252/2005 z dnia 14.2.2005 r. (Dz.U. L 043 z 15.2.2005, str. 3),

— 32006 R 0605: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 605/2006 z dnia 19.4.2006 r. (Dz.U. L 107 z 20.4.2006, str. 3).

W Załączniku, w tabeli oznaczonej „Okazy gatunków zawartych w załączniku B do rozporządzenia (WE) nr 338/97, których wprowadzanie do Wspólnoty jest zawieszona”, w rubryce oznaczonej podtytułem „FLORA, Orchidaceae” skreśla się następujące pozycje:

— *Orchis papilionacea*

oraz skreśla się następujące kraje z wykazu „Kraj pochodzenia” w stosunku do następujących gatunków:

— Flora, Amaryllidaceae, *Galanthus nivalis*: „Bułgaria”;

— Flora, Orchidaceae, *Ophrys insectifera*: „Rumunia”;

— Flora, Orchidaceae, *Ophrys sphegodes*: „Rumunia”;

— Flora, Orchidaceae, *Orchis simia*: „Rumunia”.

#### C. OCHRONA PRZED PROMIENIOWANIEM

31999 R 1661: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1661/1999 z dnia 27 lipca 1999 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 737/90 w sprawie zasad regulujących przywóz produktów rolnych pochodzących z państw trzecich w następstwie wypadku w elektrowni jądrowej w Czarnobylu (Dz.U. L 197 z 29.7.1999, str. 17), zmienione:

— 32000 R 1627: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1627/2000 z dnia 24.7.2000 r. (Dz.U. L 187 z 26.7.2000, str. 7),

— 32001 R 1621: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1621/2001 z dnia 8.8.2001 r. (Dz.U. L 215 z 9.8.2001, str. 18),

— 32002 R 1608: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1608/2002 z dnia 10.9.2002 r. (Dz.U. L 243 z 11.9.2002, str. 7),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

a) W załączniku III, pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Republiki Czeskiej dodaje się następującą pozycję:

„България	porty w Warnie i Burgas porty lotnicze w Sofii, Warnie i Burgas”
-----------	---

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Słowenii:

„România	Punkty kontroli granicznej: Arad z urzędem celnym w Nadlac; Bihor z urzędami celnymi w Bors i Episcopia Bihor; Konstancja z urzędami celnymi w Konstancji północnej i Konstancji południowej; Dolj z urzędami celnymi w Bechet i Calafat; Giurgiu z urzędami celnymi w Autostrada, Giurgiu Ruse; Iasi z urzędami celnymi w Sculeni, Cristesti; Otopeni z urzędami celnymi w Henry Coanda, Gara de Nord, Baneasa; Satu Mare z urzędem celnym w Halmeu; Suceava z urzędem celnym w Siret; Timis z urzędem celnym w Stamora Moravita; Tulcea z urzędem celnym w Tulcea; Vaslui z urzędem celnym w Albita.”
----------	---

b) W załączniku IV skreśla się następujące pozycje:

„Bułgaria”,

„Rumunia”.

#### D. CHEMIKALIA

32000 D 0657: decyzja Komisji nr 2000/657/WE z dnia 16 października 2000 r. przyjmująca decyzje w sprawie wspólnotowego przywozu niektórych chemikaliów na podstawie rozporządzenia Rady (EWG) nr 2455/92 dotyczącego wywozu i przywozu niektórych niebezpiecznych chemikaliów (Dz.U. L 275 z 27.10.2000, str. 44), zmieniona:

— 32001 D 0852: decyzją Komisji 2001/852/WE z dnia 19.11.2001 r. (Dz.U. L 318 z 4.12.2001, str. 28),

— 32003 D 0508: decyzją Komisji 2003/508/WE z dnia 7.7.2003 r. (Dz.U. L 174 z 12.7.2003, str. 10),

— 32004 R 0886: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 886/2004 z dnia 4.3.2004 r. (Dz.U. L 168 z 1.5.2004, str. 14),

— 32005 D 0416: decyzją Komisji 2005/416/WE z dnia 19.5.2005 r. (Dz.U. L 147 z 10.6.2005, str. 1),

— 32005 D 0814: decyzją Komisji 2005/814/WE z dnia 18.11.2005 r. (Dz.U. L 304 z 23.11.2005, str. 46).

W Załączniku tekst w polu znajdującym się przed tabelą otrzymuje brzmienie:

### „KRAJ: Wspólnota Europejska

(Państwa członkowskie: Austria, Belgia, Bułgaria, Cypr, Republika Czeska, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Niemcy, Grecja, Węgry, Irlandia, Włochy, Łotwa, Litwa, Luksemburg, Malta, Niderlandy, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowenia, Słowacja, Hiszpania, Szwecja, Zjednoczone Królestwo)”

## 11. UNIA CELNA

### A. DOSTOSOWANIA TECHNICZNE W PRZEPISACH WYKONAWCZYCH KODEKSU CELNEGO

31993 R 2454: rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1), zmienione:

- 31993 R 3665: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 3665/93 z dnia 21.12.1993 r. (Dz.U. L 335 z 31.12.1993, str. 1),
- 31994 R 0655: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 655/94 z dnia 24.3.1994 r. (Dz.U. L 82 z 25.3.1994, str. 15),
- 31994 R 1500: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1500/94 z dnia 21.6.1994 r. (Dz.U. L 162 z 30.6.1994, str. 1),
- 31994 R 2193: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2193/94 z dnia 8.9.1994 r. (Dz.U. L 235 z 9.9.1994, str. 6),
- 11994 N: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),
- 31994 R 3254: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 3254/94 z dnia 19.12.1994 r. (Dz.U. L 346 z 31.12.1994, str. 1),
- 31995 R 1762: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1762/95 z dnia 19.7.1995 r. (Dz.U. L 171 z 21.7.1995, str. 8),
- 31996 R 0482: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 482/96 z dnia 19.3.1996 r. (Dz.U. L 70 z 20.3.1996, str. 4),
- 31996 R 1676: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1676/96 z dnia 30.7.1996 r. (Dz.U. L 218 z 28.8.1996, str. 1),
- 31996 R 2153: rozporządzeniem Rady (WE) nr 2153/96 z dnia 25.10.1996 r. (Dz.U. L 289 z 12.11.1996, str. 1),
- 31997 R 0012: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 12/97 z dnia 18.12.1996 r. (Dz.U. L 9 z 13.1.1997, str. 1),
- 31997 R 0089: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 89/97 z dnia 20.1.1997 r. (Dz.U. L 17 z 21.1.1997, str. 28),
- 31997 R 1427: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1427/97 z dnia 23.7.1997 r. (Dz.U. L 196 z 24.7.1997, str. 31),
- 31998 R 0075: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 75/98 z dnia 12.1.1998 r. (Dz.U. L 7 z 13.1.1998, str. 3),
- 31998 R 1677: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1677/98 z dnia 29.7.1998 r. (Dz.U. L 212 z 30.7.1998, str. 18),
- 31999 R 0046: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 46/1999 z dnia 8.1.1999 r. (Dz.U. L 10 z 15.1.1999, str. 1),
- 31999 R 0502: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 502/1999 z dnia 12.2.1999 r. (Dz.U. L 65 z 12.3.1999, str. 1),
- 31999 R 1662: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1662/1999 z dnia 28.7.1999 r. (Dz.U. L 197 z 29.7.1999, str. 25),
- 32000 R 1602: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1602/2000 z dnia 24.7.2000 r. (Dz.U. L 188 z 26.7.2000, str. 1),
- 32000 R 2787: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2787/2000 z dnia 15.12.2000 r. (Dz.U. L 330 z 27.12.2000, str. 1),
- 32001 R 0993: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 993/2001 z dnia 4.5.2001 r. (Dz.U. L 141 z 28.5.2001, str. 1),
- 32002 R 0444: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 444/2002 z dnia 11.3.2002 r. (Dz.U. L 68 z 12.3.2002, str. 11),
- 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),
- 32003 R 0881: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 881/2003 z dnia 21.5.2003 r. (Dz.U. L 134 z 29.5.2003, str. 1),
- 32003 R 1335: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1335/2003 z dnia 25.7.2003 r. (Dz.U. L 187 z 26.7.2003, str. 16),
- 32003 R 2286: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2286/2003 z dnia 18.12.2003 r. (Dz.U. L 343 z 31.12.2003, str. 1),
- 32005 R 0837: rozporządzeniem Rady (WE) nr 837/2005 z dnia 23.5.2005 r. (Dz.U. L 139 z 2.6.2005, str. 1),
- 32005 R 0883: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 883/2005 z dnia 10.6.2005 r. (Dz.U. L 148 z 11.6.2005, str. 5),
- 32006 R 0215: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 215/2006 z dnia 8.2.2006 r. (Dz.U. L 38 z 9.2.2006, str. 11),
- 32006 R 0402: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 402/2006 z dnia 8.3.2006 r. (Dz.U. L 70 z 9.3.2006, str. 35).

1. W artykule 62 akapit trzeci, dodaje się następujące tiret:

„— издаден впоследствие,  
— eliberat ulterior”.

2. W artykule 113 ustęp 3 dodaje się następujące pozycje:

„ИЗДАДЕН ВПОСЛЕДСТВИЕ,  
ELIBERAT ULTERIOR”.

3. W artykule 114 ustęp 2 dodaje się następujące tiret:

„— ДУБЛИКАТ,  
— DUPLICAT”.

4. Artykuł 163 ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Dla towarów wprowadzanych na obszar celny Wspólnoty, a następnie przewożonych do miejsca przeznaczenia znajdującego się w innej części tego obszaru, przez terytorium Białorusi, Rosji, Szwajcarii, Bośni i Hercegowiny, Chorwacji, Federalnej Republiki Jugosławii oraz byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii, wartość celna ustalana jest biorąc pod uwagę pierwsze miejsce wprowadzenia na obszar celny Wspólnoty pod warunkiem, że towary są przewożone bezpośrednio przez terytoria tych krajów, zwykłą drogą poprzez takie terytorium do miejsca przeznaczenia.”

5. Artykuł 163 ustęp 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Przepisy ust. 2 oraz 3 niniejszego artykułu mają również zastosowanie w wypadku, gdy towary zostały wyładowane, przeładowane lub czasowo unieruchomione na terytorium Białorusi, Rosji, Szwajcarii, Bośni i Hercegowiny, Chorwacji, Federalnej Republiki Jugosławii oraz byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii z przyczyn związanych wyłącznie z ich przewozem.”

6. W artykule 280 ustęp 3 dodaje się następujące tiret:

„— Опростено изнасяне,  
— Export simplificat”.

7. W artykule 296 ustęp 2 litera b) ósme tiret, dodaje się następujący tekst:

„СПЕЦИФИЧНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ: СТОКИ, ЗА КОИТО ЗАДЪЛЖЕНИЯТА СА ПРЕХВЪРЛЕНИ НА ЛИЦЕТО, КОЕТО ПИ ПОЛУЧАВА (РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 2454/93, ЧЛЕН 296),

DESTINAȚIE FINALĂ: MĂRFURI PENTRU CARE OBLIGAȚIILE SUNT TRANSFERATE CESIONARULUI (REGULAMENTUL (CEE) Nr. 2454/93, ARTICOLUL 296)”.

8. W artykule 297 ustęp 3 dodaje się następujące pozycje:

„СПЕЦИФИЧНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ,  
DESTINAȚIE FINALĂ”.

9. W artykule 298 ustęp 2 dodaje się następujące pozycje:

„ЧЛЕН 298 НА РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 2454/93 СПЕЦИФИЧНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ: СТОКИ, НАСОЧЕНИ ЗА ИЗНАСЯНЕ — СЕЛСКОСТОПАНСКИ ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ СА НЕПРИЛОЖИМИ,

ARTICOLUL 298 REGULAMENTUL (CEE) Nr. 2454/93 DESTINAȚIE FINALĂ: MĂRFURI DESTINATE PENTRU EXPORT — NU SE APLICĂ RESTITUIRI RESTITUȚII AGRICOLE”.

10. W artykule 314c ustęp 2 dodaje się następujące tiret:

„— опаковка N,  
— ambalaj N”.

11. W artykule 314c ustęp 3 dodaje się następujące tiret:

„— Издаден впоследствие,  
— Eliberat ulterior”.

12. W artykule 324c ustęp 2 dodaje się następujące tiret:

„— Одобрен изпрашач,  
— Expeditor agreed autorizat autorizat”.

13. W artykule 324d ustęp 2 dodaje się następujące tiret:

„— Освободен от подпис,  
— Dispensă de semnătură”.

14. W artykule 333 ustęp 1 litera b) dodaje się następujące tiret:

„— Извлечение,  
— Extras”.

15. W artykule 347 ustęp 3 drugi akapit, dodaje się następujące tiret:

„— Ограничена валидност,  
— Validitate/Valabilitate limitată”.

16. W artykule 357 ustęp 4 akapit trzeci dodaje się następujące tiret:

„— Освободено,  
— Dispensă”.

17. W artykule 361 ustęp 3 dodaje się następujące tiret:

„— Алтернативно доказателство,  
— Probă Dovada alternativă”.

18. W artykule 361 ustęp 4 drugi akapit, dodaje się następujące tiret:
- „— Различия: митническо учреждение, където стоките са представени (наименование и страна),
  - Diferențe: mărfuri prezentate la biroul vamal (numebiroul unde au fost prezentate mărfurile (denumire și țara)”.
19. W artykule 387 ustęp 2 dodaje się następujące tiret:
- „— Освободено от задължителен маршрут,
  - Dispensa Scutit de la itinerariul obligatoriu prestabilit”.
20. W artykule 402 ustęp 1 dodaje się następujące tiret:
- „— Одобрен изпращач,
  - Expeditor agreeat autorizat autorizat”.
21. W artykule 403 ustęp 2 dodaje się następujące tiret:
- „— Освободен от подпис,
  - Dispensă de semnătură”.
22. W artykule 423 ustęp 3 akapit pierwszy dodaje się następujące tiret:
- „— Оформено,
  - Vămuit”.
23. W artykule 438 ustęp 3 dodaje się następujące tiret:
- „— Оформено,
  - Vămuit”.
24. W artykule 549 ustęp 1 dodaje się następujące tiret:
- „— Стоки АУ/ОП,
  - Mărfuri PA/S”.
25. W artykule 549 ustęp 2 dodaje się następujące tiret:
- „— Търговска политика,
  - Politică comercială”.
26. W artykule 550 dodaje się następujące tiret:
- „— Стоки АУ/В,
  - Mărfuri PA/R”.
27. W artykule 583 dodaje się następujące tiret:
- „— Стоки от ВВ,
  - Mărfuri AT”.
28. W artykule 843 ustęp 2 dodaje się następujące tiret:
- „— Излизането от Общността подлежи на ограничения или такси съгласно Регламент/Директива/Решение № ...,
  - Ieșire din ... Comunitate supusă restricțiilor sau impozitelor prin Regulamentul/Directiva/Decizia Nr ...”.
29. W artykule 849 ustęp 2 dodaje się następujące tiret:
- „— Без възстановявания или други предоставяни суми за или при износ,
  - Fără acordarea de restituiri restituții sau alte sume la export”.
30. W artykule 849 ustęp 3 dodaje się następujące tiret:
- „— Възстановявания и други суми за ... (количество), изплатени за износа,
  - Restituiri și alte sume rambursate la export pentru ... (cantitatea)”.
31. W artykule 849 ustęp 3, po wyrazie „lub” dodaje się następujące tiret:
- „— Право за плащане на възстановявания или други суми за износа е отменено за ... (количество),
  - Dreptul la plata restituirilor sau a altor sume la export a fost anulat pentru ... (cantitatea)”.
32. W artykule 855 akapit pierwszy dodaje się następujące tiret:
- „— ДУБЛИКАТ,
  - DUPLICAT ...”.
33. W artykule 882 ustęp 1 litera b) dodaje się następujące tiret:
- „— Стоки, допуснати като върнати съгласно член 185, параграф 2, точка б от Кодекса,
  - Mărfuri admise ca returnate în baza Articolului 185 (2) (b) din Cod”
34. W artykule 912b ustęp 2 akapit drugi dodaje się następujące tiret:
- „— Обезпечение от ... EUR представено,
  - Garanție depusă în sumă de ... EUR”.
35. W artykule 912b ustęp 5 akapit drugi dodaje się następujące tiret:
- „— Стоки, които не са под митнически режим,
  - Mărfuri care nu sunt acoperite de un regim vamal”.

36. W artykule 912e ustęp 2 akapit drugi dodaje się następujące tiret:

„— Извлечение от първоначално издадения оначалния контролен формуляр Т5 (регистрационен номер, дата, митническо учреждение и страна на издаване): ...,

— Extras din exemplarul de control T5 inițial (număr de înregistrare, data, biroul și țara emitente): ...”.

37. W artykule 912e ustęp 2 akapit czwarty dodaje się następujące tiret:

„— ... (брой) издадени извлечения — приложени формуляри,

— ... (numărul) de extrase emise — copii anexate”.

38. W artykule 912f ustęp 1 akapit drugi dodaje się następujące tiret:

„— Издаден впоследствие,

— Eliberat ulterior/Emis a posteriori”.

39. W artykule 912f ustęp 2 dodaje się następujące tiret:

„— ДУБЛИКАТ,

— DUPLICAT”.

40. W artykule 912g ustęp 2 litera c) dodaje się następujące tiret:

„— Освободен от подпис — член 912ж на Регламент (ЕИО) № 2454/93,

— Dispensă de semnătură — Articolul 912g din Regulamentul (CEE) Nr. 2454/93”.

41. W artykule 912g ustęp 3 dodaje się następujące tiret:

„— Опростена процедура — член 912ж на Регламент (ЕИО) № 2454/93,

— Procedură simplificată — Articolul 912g din Regulamentul (CEE) Nr. 2454/93”.

42. W załączniku I w polu „13. Język” egzemplarzy nr 4 i 5 formularza wiążącej informacji taryfowej dodaje się następujące symbole:

„BG”, „RO”.

43. W załączniku 1/A, w polu 15 „Język” formularza wiążącej informacji o pochodzeniu towaru dodaje się następujące symbole:

„BG” „RO”.

44. W załączniku 22, po akapicie pierwszym rozpoczynającym się od słów „Deklaracja na fakturze” dodaje się następujący tekst:

„Wersja bułgarska

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ....<sup>(1)</sup>), декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ... преференциален произход<sup>(2)</sup>)

Wersja rumuńska

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr...<sup>(1)</sup>) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială...<sup>(2)</sup>”.

45. W załączniku 25 (KOSZTY TRANSPORTU LOTNICZEGO WLICZANE DO WARTOŚCI CELNEJ), w pierwszej kolumnie tabeli w sekcji zatytułowanej „Strefa P” skreśla się wyrazy „Bułgaria” i „Rumunia”.

46. W załączniku 32 (SAD – skomputeryzowany system przetwarzania deklaracji), w egzemplarzach nr 4 i 5 dodaje się następujące wyrażenia:

„ »Върнат на:«, »Returnare la:« ”

47. W załączniku 38, w uwadze do pola 51 dodaje się następujące symbole:

„BG” „RO”

48. W załączniku 47a wprowadza się następujące zmiany:

a) W punkcie 2.2 dodaje się następujące tiret:

„— ЗАБРАНЕНО ОБЩО ОБЕЗПЕЧЕНИЕ,

— GARANȚIA GLOBALĂ INTERZISĂ”

b) W punkcie 4.3 dodaje się następujące tiret:

„— ИЗПОЛЗВАНЕ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ

— UTILIZARE NELIMITATANERESTRICȚIONATĂ”.

49. W załączniku 48 ustęp I punkt (1), akapit rozpoczynający się od wyrazów „wobec Wspólnoty Europejskiej” otrzymuje brzmienie:

„wobec Wspólnoty Europejskiej obejmującej Królestwo Belgii, Republikę Bułgarii, Republikę Czeską, Królestwo Danii, Federalną Republikę Niemiec, Republikę Estońską, Republikę Grecką, Królestwo Hiszpanii, Republikę Francuską, Irlandię, Republikę Włoską, Republikę Cypryjską, Republikę Łotewską, Republikę Litewską, Wielkie Księstwo Luksemburga, Republikę Węgierską, Republikę Malty, Królestwo Niderlandów, Republikę Austrii, Rzeczpospolitą Polską, Republikę Portugalską, Rumunię, Republikę Słowenii, Republikę Słowacką, Republikę Finlandii, Królestwo Szwecji, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej oraz Republiki Islandii, Królestwa Norwegii, Konfederacji Szwajcarskiej, Księstwa Andory oraz Republiki San Marino<sup>(4)</sup>, na wszelkie kwoty, których główny zobowiązany...”.

50. W załączniku 49 ustęp I punkt (1), akapit rozpoczynający się od wyrazów „wobec Wspólnoty Europejskiej” otrzymuje brzmienie:
- „wobec Wspólnoty Europejskiej obejmującej Królestwo Belgii, Republikę Bułgarii, Republikę Czeską, Królestwo Danii, Federalną Republikę Niemiec, Republikę Estońską, Republikę Grecką, Królestwo Hiszpanii, Republikę Francuską, Irlandię, Republikę Włoską, Republikę Cypryjską, Republikę Łotewską, Republikę Litewską, Wielkie Księstwo Luksemburga, Republikę Węgierską, Republikę Malty, Królestwo Niderlandów, Republikę Austrii, Rzeczpospolitą Polską, Republikę Portugalską, Rumunię, Republikę Słowenii, Republikę Słowacką, Republikę Finlandii, Królestwo Szwecji, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej oraz Republiki Islandii, Królestwa Norwegii, Konfederacji Szwajcarskiej, Księstwa Andory oraz Republiki San Marino <sup>(3)</sup>, na wszelkie kwoty, których główny zobowiązany ...”.
51. W załączniku 50 ustęp I punkt (1), akapit rozpoczynający się od wyrazów „wobec Wspólnoty Europejskiej” otrzymuje brzmienie:
- „wobec Wspólnoty Europejskiej obejmującej Królestwo Belgii, Republikę Bułgarii, Republikę Czeską, Królestwo Danii, Federalną Republikę Niemiec, Republikę Estońską, Republikę Grecką, Królestwo Hiszpanii, Republikę Francuską, Irlandię, Republikę Włoską, Republikę Cypryjską, Republikę Łotewską, Republikę Litewską, Wielkie Księstwo Luksemburga, Republikę Węgierską, Republikę Malty, Królestwo Niderlandów, Republikę Austrii, Rzeczpospolitą Polską, Republikę Portugalską, Rumunię, Republikę Słowenii, Republikę Słowacką, Republikę Finlandii, Królestwo Szwecji, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej oraz Republiki Islandii, Królestwa Norwegii, Konfederacji Szwajcarskiej, Księstwa Andory oraz Republiki San Marino <sup>(3)</sup>, na wszelkie kwoty, których główny zobowiązany ...”.
52. W załączniku 51b, w punkcie 1.2.1 dotyczącym pola nr 8, dodaje się następujące tiret:
- „— Ограничена валидност,  
— Validitate limitată”.
53. W załączniku 60, w tytule „PRZEPISY DOTYCZĄCE INFORMACJI, KTÓRE NALEŻY UMIEŚCIĆ NA FORMULARZU NALICZANIA NALEŻNOŚCI”, podtytuł „I. Uwagi ogólne” dodaje się następujące pozycje:
- a) w kolumnie następującej po zdaniu rozpoczynającym się od wyrazów: „Na formularzu naliczania należności umieszczone są” dodaje się następujące wyrażenia:
- „BG = Bułgaria”  
„RO = Rumunia”
- b) w kolumnie następującej po akapicie rozpoczynającym się od wyrazów „Pole 16”:
- „BGN = lew bułgarski”  
„RON = nowy lej rumuński”.
54. W załączniku 63 (Formularza egzemplarza kontrolnego T5), po polu B w egzemplarzu nr 1 dodaje się następujące wyrażenia:
- „Върнат на”,  
„Returnat la”.
55. W załączniku 71 dodaje się następujące wyrażenia:
- a) — w uwadze B.9. na odwrocie blankietu INF 1;  
— w uwadze B.15 na odwrocie blankietu INF 9;  
— w uwadze B.14. na odwrocie blankietu INF 5;  
— w uwadze B.13 na odwrocie blankietu INF 6; oraz  
— w uwadze B.15 na odwrocie blankietu INF 2:
- „— BGN dla lewa bułgarskiego”  
„— RON dla nowego leja rumuńskiego”.
- b) w Dodatku pod punktem 2.1.f):
- „— ДУБЛИКАТ  
— DUPLICAT”.
56. W załączniku 111, w uwadze B.12 uwag zamieszczonych na odwrocie formularza „Wniosek o udzielenie zwrotu/umorzenie” dodaje się następujące tiret:
- „— BGN: lew bułgarski”.  
„— RON: nowy lej rumuński”.

## B. POZOSTAŁE DOSTOSOWANIA TECHNICZNE

1. 31983 R 2289: rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2289/83 z dnia 29 lipca 1983 r. ustanawiające przepisy w celu wykonania art. 70–78 rozporządzenia Rady (EWG) nr 918/83 ustanawiającego wspólnotowy system zwolnień celnych (Dz.U. L 220 z 11.8.1983, str. 15), zmienione:
- 11985 I: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Królestwa Hiszpanii oraz Republiki Portugalskiej (Dz.U. L 302 z 15.11.1985, str. 23),
- 31985 R 1746: rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 1746/85 z dnia 26.6.1985 r. (Dz.U. L 167 z 27.6.1985, str. 23),
- 31985 R 3399: rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 3399/85 z dnia 28.11.1985 r. (Dz.U. L 322 z 3.12.1985, str. 10),
- 31992 R 0735: rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 735/92 z dnia 25.3.1992 r. (Dz.U. L 81 z 26.3.1992, str. 18),
- 11994 N: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),



— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

W artykule 3 ustęp 2 drugi akapit, dodaje się następujące tiret:

„Предмет за хората с увреждания: продължаването на митническите облекчения е съобразно при спазване условията на член 77, параграф 2, алинея втора на Регламент (ЕИО) № 918/83“

«Articole pentru persoane cu handicap: menținerea scutirii este condiționată de respectarea prevederilor Articolului 77(2) din Regulamentul (CEE) Nr. 918/83.»

2. 31983 R 2290: rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2290/83 z dnia 29 lipca 1983 r. ustanawiające przepisy w celu wykonania art. 50–59b oraz art. 63a i 63b rozporządzenia Rady (EWG) nr 918/83 ustanawiającego wspólnotowy system zwolnień celnych (Dz.U. L 220 z 11.8.1983, str. 20), zmienione:

— 11985 I: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań,

— Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Królestwa Hiszpanii oraz Republiki Portugalskiej (Dz.U. L 302 z 15.11.1985, str. 23),

— 31985 R 1745: rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 1745/85 z dnia 26.6.1985 r. (Dz.U. L 167 z 27.6.1985, str. 21),

— 31985 R 3399: rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 3399/85 z dnia 28.11.1985 r. (Dz.U. L 322 z 3.12.1985, str. 10),

— 31988 R 3893: rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 3893/88 z dnia 14.12.1988 r. (Dz.U. L 346 z 15.12.1988, str. 32),

— 31989 R 1843: rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 1843/89 z dnia 26.6.1989 r. (Dz.U. L 180 z 27.6.1989, str. 22),

— 31992 R 0734: rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 734/92 z dnia 25.3.1992 r. (Dz.U. L 81 z 26.3.1992, str. 15),

— 11994 N: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

W artykule 3 ustęp 2 drugi akapit, dodaje się następujące tiret:

„стоки на ЮНЕСКО: продължаването на митническите облекчения е съобразно условията на член 57, параграф 2, първа алинея на Регламент (ЕИО) № 918/83“

«articolle UNESCO: menținerea scutirii este condiționată de respectarea prevederilor Articolului 57(2) primul paragraf din Regulamentul (CEE) Nr.918/83.»

## 12. STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

1. 31994 R 3168: rozporządzenie Komisji (WE) nr 3168/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. ustanawiające wspólnotowe pozwolenia przywozowe w ramach stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 517/94 w sprawie wspólnych reguł dotyczących przywozu wyrobów włókienniczych z państw trzecich nieobjętych umowami dwustronnymi, protokołami, innymi ustaleniami, lub innymi szczegółowymi normami Wspólnoty dotyczącymi przywozu i zmieniające niektóre przepisy rozporządzenia (Dz.U. L 335 z 23.12.1994, str. 23), zmienione:

— 31995 R 1627: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1627/95 z dnia 5.7.1995 r. (Dz.U. L 155 z 6.7.1995, str. 8),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33).

a) W Załączniku, tytuł dodatku 2 otrzymuje brzmienie:

### „Dodatek 2

Списък на националните компетентни органи  
 Lista de las autoridades nacionales competentes  
 Seznam příslušných vnitrostátních orgánů  
 Liste over kompetente nationale myndigheder  
 Liste der zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten  
 Riiklike pädevate asutuste nimekiri  
 Πίνακας των αρμόδιων εθνικών αρχών  
 List of the national competent authorities  
 Liste des autorités nationales compétentes  
 Elenco delle competenti autorità nazionali  
 Valstu kompetento iestāžu saraksts  
 Atsakingų nacionalinių institucijų sąrašas  
 Az illetékes nemzeti hatóságok listája  
 Lista ta' l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti  
 Lijst van bevoegde nationale instanties  
 Lista właściwych organów krajowych  
 Lista das autoridades nacionais competentes  
 Lista autorităților naționale competente  
 Seznam pristojnih nacionalnih organov  
 Zoznam príslušných štátnych orgánov  
 Luettelo toimivaltaisista kansallisista viranomaisista  
 Förteckning över behöriga nationella myndigheter”

b) W dodatku 2 do Załącznika dodaje się następujące punkty:

„26. България

Министерство на икономиката и енергетиката Министерство на икономиката

(Ministerstwo Gospodarki i Energii)

ул. «Славянска» № 8

гр. София, 1052

Tel.: +359 2 940 71

Fax: +359 2 987 2190

27. România

Ministerul Economiei și Comerțului

Departamentul de Comerț Exterior

Strada Ion Câmpineanu nr. 16

Sector 1, București

Tel: +40 21 401 0507

Fax: +40 21 315 9698”.

2. 31999 R 1547: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1574/1999 z dnia 12 lipca 1999 r. określające procedury kontrolne na mocy rozporządzenia Rady (EWG) nr 259/93, mające zastosowanie do wysyłek niektórych rodzajów odpadów do niektórych krajów, do których nie ma zastosowania decyzja OECD C(92)39, wersja ostateczna (Dz.U. L 185 z 17.7.1999, str. 1), zmienione:

— 32000 R 0334: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 334/2000 z dnia 14.2.2000 r. (Dz.U. L 41 z 15.2.2000, str. 8),

— 32000 R 0354: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 354/2000 z dnia 16.2.2000 r. (Dz.U. L 45 z 17.2.2000, str. 21),

— 32000 R 1208: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1208/2000 z dnia 8.6.2000 r. (Dz.U. L 138 z 9.6.2000, str. 7),

— 32000 R 1552: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1552/2000 z dnia 14.7.2000 r. (Dz.U. L 176 z 15.7.2000, str. 27),

— 32001 R 1800: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1800/2001 z dnia 13.9.2001 r. (Dz.U. L 244 z 14.9.2001, str. 19),

— 32001 R 2243: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2243/2001 z dnia 16.11.2001 r. (Dz.U. L 303 z 20.11.2001, str. 11),

— 12003 T: Aktem dotyczącym warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (Dz.U. L 236 z 23.9.2003, str. 33),

— 32003 R 2118: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2118/2003 z dnia 2.12.2003 r. (Dz.U. L 318 z 3.12.2003, str. 5),

— 32005 R 0105: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 105/2005 z dnia 17.11.2004 r. (Dz.U. L 020 z 22.1.2005, str. 9).

a) W załączniku C skreśla się wszystkie teksty odnoszące się do Rumunii

b) W załączniku D skreśla się wszystkie teksty odnoszące się do Bułgarii.